

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza - Domingo 2 de junio de 1935

Núm. 2.967

Impresiones de Alemania

Vuelve a levantarse el espectro de la rivalidad anglo-germana

Ante la sola mención de Italia el alemán reacciona como reaccionará acaso quien haya cultivado una amistad con el único deseo de que sirva fielmente sus designios y tropiece, cuando ya creía verlos al alcance de la mano, con la triste realidad de no hallar en los dedos más que los cabos rotos de una complicada red tendida para la caza de incautos. Desde la decadencia del Imperio romano hasta nuestros días, pasando por las etapas de la hegemonía germana sobre los territorios sometidos a la tenue soberanía del Sacro Imperio, Italia ha sufrido más de los teutones que de ningún otro pueblo. Y el curso de la Historia no se quebra fácilmente, a menos que en ello se pongan suicidas empeños. Acaso haya influido esto en la reorientación de la política exterior italiana, que tales tormentos de "spleen" y rencor ha desencadenado en Alemania. Pero ésta no es la actitud con que se ha recibido el helado chubasco anunciado, si se leen correctamente los indicadores de la ruta que traza el camino para el desemboque de la actual situación para Alemania, que debe tener también en cuenta que existe otra potencia con la que no puede contar tampoco.

Pudimos observar de cerca la impresión producida por la "carta" de Ramsay Mac Donald en el "News Letter". Apenas si en Alemania se conocía su existencia. Fué tal la consternación y el asombro producido en los círculos oficiales, en vísperas de la salida de una "misión del almirante" para Londres, que no permitió, hasta que se pasaron bien todas las consecuencias probables, que se diese a conocer al público más sumiso y resignado de Europa. Bastó el que su contenido fuese conocido de quienes echan a espaldas las responsabilidades de orientar la marcha de los acontecimientos guerreros. En este caso ni siquiera se ha permitido que las excentricidades de los "Rampers" guerreros, a falta de libertad para cebarse en las anomalías de un régimen absolutista, vengasen la rabia hincando las zarpas de la sátira mordaz en la "soberbia Albión", como hacen en la política o en la actividad de casi todos los demás pueblos. La cuestión inglesa ha puesto por primera vez pies de plomo a los deseos audaces de Alemania.

Se va estrechando el cerco. Basta situarse dentro de él para recibir todo el peso opresor con que se va afirmando. En más de un caso aprieta porque no otro parece ser el propósito de un aciago espíritu provocador de conflictos. Pero quizá obedezca más a los resortes ciegos e impulsivos de una incapacidad absoluta para comprender y medir la utilidad y conveniencia de una política comprensiva y armónica. Mientras se multiplica el número de los enemigos que se levantan, por temor, contra Alemania, continúan aquí surgiendo las provocaciones que, como en el caso de Inglaterra, hacen más inaplazable la proximidad del conflicto de cuya posibilidad son muy pocos ya los que dudan.

En su famosa declaración el jefe del Gobierno inglés ha hecho la sorprendente manifestación de un esfuerzo realizado para comunicar, por medio de la radio, con el pueblo alemán, por encima de la cabeza de sus gobernantes. ¿Cómo es posible que esto suceda y se pueda seguir mirando con optimismo hacia los horizontes del futuro? Mac Donald es, sin embargo, un ingenuo. ¿Desconoce que en Alemania no se tolera la posesión, salvo en aquellos casos autorizados por el Gobierno, de aparatos receptores capaces de captar las ondas emisoras de estaciones extranjeras? No hay posibilidad de comu-

nicar con el pueblo alemán más que a través de su Gobierno. Y acaso no se lograría nada, aun cuando existiese esta posibilidad. A diario se confiscan hasta los periódicos llegados del extranjero, que no pueden ser leídos más que por un núcleo muy reducido—y poco peligroso, por lo tanto—de intelectuales.

Y dijo después que "Alemania ha destrozado el camino de la paz y lo ha sembrado de terrores". ¿Es posible hablar en estos términos y que el que hable sea el jefe del Gobierno de una potencia cuya amistad solicita casi todas las naciones? Vale la pena meditar, y pesar el ambiente oficial germano, cuyo anonadamiento no es indicio de arrepentimiento. Acaso los almirantes que iban a salir para Londres estén aquejados de una "dolencia diplomática", extraña epidemia que se ceba en el organismo de estadistas. Pero no por ello se interrumpen los planes elaborados con meticolosa precisión para impulsar la aviación militar y crear una fuerte marina de guerra.

Los proyectos de Alemania para un futuro cercano consisten en tener la primera aviación de combate del mundo y una de las armadas más formidables que surquen los mares. Kiel es otra vez un hormiguero humano. Y vuelve a ondear en todos los puertos del mundo el pabellón mercante germano—que culminó en otra etapa de análogo desarrollo en los horrores de la Gran Guerra—. Ya ondea el pabellón de la navegación aérea en los más re-

motos rincones del globo. Y a todo esto tiene que seguir, por imposiciones de una cruel fatalidad, el impulso de las construcciones de tipo militar.

Quiere Alemania una marina de guerra que equivalga al treinta y cinco por ciento del tonelaje inglés de este género. Si a esto se agregan perfeccionamientos técnicos y una rapidez insospechada, se apuntan las causas de la intranquilidad británica, que se ha alzado amenazadora anunciando a Alemania que tiene enfrente un enemigo más. Y ésta ha recibido la noticia con sorpresa, acaso con dolor, pero sin inmutarse. La consternación es un fenómeno pasajero que produce reacciones insospechadas en el organismo. Abre un compás de espera. Y llegará el momento. Mientras tanto, se construyen aviones, acorazados y submarinos; se echa a rodar todo el mecanismo complicado de su industrialismo guerrero, entrenan soldados, se intensifica la propaganda, se prepara un golpe de exploración sobre Lituania y se confía en que el conflicto italo-abisinio en puertas distraiga del centro europeo fuerzas que podrían situarse instantáneamente en el camino de las ambiciones hegemónicas de Alemania. Por eso no conviene que el pueblo se percate de lo que dice Mac Donald. Ya se enterará cuando las cosas no tengan remedio.

JAIME MENENDEZ

(Exclusiva para LA VOZ DE ARAGON.—Prohibida la reproducción).

Como estaba anunciado

Anoche llegó el ministro de Obras Públicas, D. Manuel Marraco

MARCHA EL SEÑOR MARRACO

MADRID. — A las tres de la tarde, en el expreso de Zaragoza, emprendió su viaje el ministro de Obras Públicas, para visitar las obras de la Confederación Hidrográfica del Ebro.

Acompañan al señor Marraco en su visita su hija Teresa, la señora y señoritas de Lorenzo Pardo; el director general de Obras Hidráulicas, don Vicente de Lapuente; los directores de Contribución Territorial y Comercio, señores Abad Cascajares y Vives; don Manuel Lorenzo Pardo; el vocal del Tribunal de Garantías Constitucionales, don Gil Gil y Gil; el diputado don Mariano Gaspar; los señores Valenzuela, Soler y La Rosa y el alcalde de Zaragoza, don Miguel López de Gera.

LA LLEGADA A ZARAGOZA

En el rápido de Madrid llegó anoche a Zaragoza el ministro de Obras Públicas, don Manuel Marraco.

Le acompañaban en su viaje el alcalde de Zaragoza, señor López de Gera, que se hallaba en Madrid; don Manuel Lorenzo Pardo, director del Centro de Estudios Hidrográficos, y señora; don Vicente Lapuente, director general de Obras Hidráulicas, don Pascual Abad Cascajares, director general de Contribuciones Territoriales; don Francisco Vives, director general de Industria; don José Valenzuela Soler, consejero del Banco de España; don José Valenzuela La Rosa, consejero del Banco de España; don José Algora y don Manuel Marraco Teresa, secretario; don Mariano Gaspar, diputado a Cortes, y don Francisco García, portero mayor del Ministerio de Obras Públicas.

El gobernador civil, señor Otero Mirelis, había salido a esperar al ministro al límite de la provincia, regresando con él.

En la estación aguardaban al ministro todas las autoridades, alcalde ejerciente señor Delmás, minoría radical en pleno y varios concejales de otras minorías, Comités del partido radical y muchísimos correligionarios y amigos.

Al llegar el tren la Banda Municipal de Música interpretó el himno nacional.

Tras de los saludos de rigor salieron de la estación formando una larga comitiva, a la cabeza de la cual marchaba la Sección de Caballería de la Policía Urbana, de gala.

Frente al domicilio del ministro, en el Coso, 104, le esperaba una compañía de Infantería con bandera y banda de música que rindió honores, a la que el señor Marraco pasó revista.

Ya en su domicilio el señor Marraco conversó algunos minutos con íntimos amigos y se retiró a descansar.

Hoy, domingo, a las nueve menos cuarto, salen el ministro y sus acompañantes para Osera, en cuyo pueblo se le prepara un magnífico recibimiento; a continuación marchan a Pina y de allí a Gelsa, donde almorzarán, marchando por la tarde a Lérida.

NOTA OFICIOSA

El Comité de Acción Popular nos envía la siguiente nota:

El Comité directivo de Acción Popular Agraria de Zaragoza quiere explicar la ausencia de sus diputados y concejales en la visita que el ministro de Obras Públicas y su acompañamiento están llevando a cabo en estos momentos a las obras de la Confederación del Ebro.

Con mucho gusto, poniendo esta gran empresa por encima de toda

La economía española

El arreglo de la Hacienda, problema del presente

Después de cuatro años de República debe ser permitida la sinceridad.

El señor Chapaprieta, que, con la mayor modestia, ha dicho de sí que su única virtud es el trabajo, ha agregado, lisa y llanamente también, pero con toda claridad, que si aceptó el cargo fué con la condición de que en cuestiones presupuestarias y financieras no habría de haber más autoridad que la suya. Recabando esta condición previa el señor Chapaprieta cumple lo que hace ya tiempo indicó sería deber primero del ministro que se propusiese sanear la Hacienda española. Con ella, sin jactancias ni alharacas, da la mayor prueba de confianza en sus propios medios para la ardua empresa que se propone acometer. Con ella contrae ante la opinión la máxima responsabilidad, al asumirla toda entera, en materia tan difícil y de tan vital interés. Y con ella nos brinda una garantía de seriedad a la que ciertamente no estábamos acostumbrados.

En este País de charlatanes, donde la política es cuestión de ruido y sonoridad, donde se hacen las reputaciones a fuerza de vociferar por las esquinas; aquí, donde todos se preocupan únicamente de trepar, sin reparar en medios ni en promesas, porque sabemos que a nadie se le piden

cuentas de sus ofrecimientos ni de sus actos, hombres como el nuevo ministro de Hacienda constituyen una señaladísima excepción. Por ello, también, alcanzan un prestigio no logrado por los habladores de oficio; por ello se les busca en los momentos difíciles, y por ello, en vez de pedir y de ofrecer, imponen condiciones para aceptar.

El nombre de don Joaquín Chapaprieta no figurará entre los de los Mesías redentores que en cafés y tertulias aceleran los ánimos y hacen cruzarse más apuestas que los más afamados caballos de carreras. Su voz no resuena en los aparatos de radio, ni retumba en las bambalinas de los teatros, ni conturba la quietud de los pueblos en predicaciones domingueras.

Hoy se enfrenta el señor Chapaprieta con el problema de la Hacienda española, que si no está en ruinas muy bien podría pronto estar en quiebra. El presupuesto de cinco mil millones de pesetas, que a principios de siglo sólo era de ochocientos setenta y ocho millones, representa actualmente la mitad de la renta del suelo español; dinero que, con nuestro sistema tributario, lo paga el consumidor y significa el aplastamiento de las clases menesterosas. Esa marea ascendente no hay nación que la resista. El impuesto asfixia al contribuyente, el capital teme arriesgarse, la vida encarece más y más, faltan el salario y el trabajo, aumentan los parados y la gente se muere de hambre. Este es hoy el auténtico problema español, el gran problema al lado del cual los demás son fantasías. Y lo mismo afecta a lo social que a lo político, porque si las crisis económicas tienen su primer origen y su última solución en el impuesto, el desquiciamiento de la Hacienda puede arrastrar consigo la vida no ya de la República, sino de la Nación misma.

Hubo un hombre, a fines del siglo pasado, que en momentos de zozobra, alogos en su esencia a los presentes, supo sacar a flote al Estado español. Perdidas las colonias merced a la insensatez y a las torpezas de unos y de otros, perdida la fe del pueblo hasta en sus propios destinos, agobiado el Erario por el enorme déficit en que se habían traducido tantas calamidades y desastrosos, las más negras amenazas se cernían sobre el régimen y sobre el país. Y aquel hombre, que no era un exaltador de muchedumbres, sino un sabio hacendista, don Raimundo Fernández Villaverde, con clara visión de la realidad y pulso firme, niveló el presupuesto y salvó a España.

Lo que hizo entonces un ministro puede hacerlo ahora otro. Si don Joaquín Chapaprieta, cuya alta autoridad en la materia es por todos catada, consigue arreglar la Hacienda, con sus planes de severas reformas, renacerá la confianza en el país, afluirá el capital del extranjero, saldrá el dinero español de los Bancos y de las arcas en que se esconde, habrá trabajo, se abaratará el coste de la vida... Y todos los españoles le deberemos gratitud, porque habrá salvado a la patria de muchos peligros, tan inminentes como ciertos.

Entonces sí que podrá afirmarse, con toda verdad, que la República está consolidada.

FERNANDO GIL MARISCAL.

Impresiones y noticias zaragozanas

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Llegó de Valencia, y pasará unos días en nuestra ciudad, la bellísima señorita Pilarín Barril Dosset.

—Ha regresado a Bilbao, acompañada de su hija Concepción Galdiz de Urruchua, la respetable señora viuda de Caldiz.

—Pasa unos días en Zaragoza, al lado de sus hermanos los señores de Pastor (don Rafael), el director general del Banco Español de Crédito, don Epifanio Ruidrejo.

—El día 23 del pasado mes salió para Madrid, en viaje de recreo, donde pasará una larga temporada con su distinguida familia de aquella localidad, el joven abogado don Antonio Establés.

—Pasa unos días en Zaragoza, en compañía de su hijo, nuestro buen amigo el industrial logronés don Alejandro Blanco.

—De Cintruénigo han llegado a pasar unos días en nuestra ciudad las bellísimas señoritas María, Casimira y Josefa Chivite Marco.

—Ha salido para sus posesiones de Almudévar nuestro particular amigo don Cándido Molinero.

ENFERMA

Guarda cama desde hace dos días, a causa de una afección gripal, la distinguida señora doña Blanca de Castro, viuda de Elio.

Deseamos su pronto restablecimiento.

FIN DE CARRERA

Los alumnos que terminan la licenciatura de Filosofía y Letras celebraron con un té el fin de su carrera.

Asistieron las señoritas Margarita Perales, María Caballero, Purificación Romanos, María Cristina Cebrián, Pilarín Martí, María Carmen Mateo, Teresa Punsac, María de la Paz Arrese, Beatriz Giménez, Teresa Juncosa, Magdalena Galligo, Teresa Sánchez y Pilar Vidau, con otros alumnos y el decano de la Facultad, don José Salarrullana; catedráticos don Carlos Riba, don Andrés Giménez Soler y don Mariano Usón, y profesor don Luis Arregui.

La fiesta tuvo un carácter íntimo muy agradable y se desenvolvió en un ambiente de gran fraternidad universitaria.

PRIMERA COMUNION

El jueves, festividad de la Ascensión, recibió por vez primera el Pan de los Angeles, en la capilla del Colegio de Santa Ana, la encantadora niña Carmen Mir Vicente.

LA FIESTA DE LA FLOR

La Fiesta de la Flor, que se celebrará hoy, domingo, en los barrios y mañana, lunes, 3, en la capital, como se tenía ya anunciado, ha despertado tal simpatía entre todas las clases sociales, que a su solo anuncio se han recibido ya los siguientes donativos:

Señor arzobispo, 100 pesetas; señores de Claramunt (don Gumersindo), 50; señores de Baraza, 25; señora viuda de Sancristóbal, 25; señores condes de Isla, 25; doña Juana Fernández de Cano, 25; doña Angeles Rubio de Martínez, 10; doña Isabel Losada, viuda de Potó, 10; doña Pilar Samá de Sanvicente, 50.

Las bandas de música militares, así como la municipal y provincial, ejecutarán selectos conciertos en las diferentes plazas de la población.

Las señoritas que no lleven brazal no están autorizadas para ninguna clase de petición.

TODOS LOS ARAGONESES DEBEN TRATAR LAS CUESTIONES QUE AFECTAN A LA REGION

La vida judicial

La Cámara Oficial de la Propiedad Urbana impugnó ayer, ante el Tribunal Contencioso - Administrativo, los presupuestos municipales de 1934

En la importante Conferencia económico-aragonesa celebrada en nuestra ciudad a fines del año 1933 la Sección de Haciendas locales acordó en sus conclusiones "considerar peligroso el ritmo creciente del presupuesto del Ayuntamiento de Zaragoza y estimar que debe buscarse el medio, si no para disminuir el volumen que ha alcanzado, por lo menos para poner freno a la inminente inflación de la más importante de las haciendas locales aragonesas.

Porque, en efecto, el presupuesto del Ayuntamiento zaragozano, que en 1920 era de 5.300.000 pesetas, alcanzó en 1930 la suma de 10.900.000 pesetas, para convertirse en el presupuesto de 1934 en 15.950.000.

Málaga, que cuenta con quince mil habitantes más que Zaragoza, tiene un presupuesto de 11.000.000 de pesetas, y Murcia, con sólo diez y siete mil habitantes menos, posee un presupuesto de 4.049.000 pesetas.

Hay, pues, necesidad de que se

cambie de táctica en el procedimiento administrativo municipal y se detenga, cuando no se aminore, la destacada tendencia alcista que en los presupuestos municipales se aprecia.

Se han contraído obligaciones que jamás debieron adquirirse, pero, por circunstancias ignoradas, se ha desaprovechado una excepcional ocasión de aliviar el presupuesto de gastos de partidas que no es equitativo pesen sobre la ciudad entera y que dan lugar a elevadas tributaciones y asignaciones por ingresos que constituyen una mera ficción, produciendo desniveles económicos que más o menos tarde repercuten en el vecindario.

En tal género de consideraciones y otras se extendía la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana para impugnar ante el delegado de Hacienda el presupuesto formado por el Municipio para el año 1934 y solicitar su desaprobaración mientras no se amoldara a determinantes legales.

Y esto lo hacía transcurridos los quince días de exposición al público, pero cuando ya estaban rigiendo los presupuestos, que se aprobaron en sesiones del 29 y 30 de diciembre de 1933, siempre a la carga y con la premura de tiempo y el agobio de costumbre.

La Cámara no pudo, pues, hacerlo antes; y el 17 de febrero siguiente resolvía la Delegación de Hacienda en contra de las pretensiones de la Cámara y los presupuestos siguieron rigiendo y ya se ha terminado el año y aún colea la impugnación.

Porque ayer el Tribunal provincial de lo Contencioso-Administrativo, la Cámara de la Propiedad Urbana y por ella su abogado, don Tomás Pelayo, arremetió contra la administración municipal reflejada en esos presupuestos, citando como infringidos varios artículos del Estatuto municipal y diversas disposiciones legales que si fuéramos a mencionar necesitaríamos un espacio insospechado.

Fundaba principalmente la Cámara su impugnación en que, concedidos con fecha 2 de marzo de 1933 los beneficios de la ley de Ensanche a la zona de Miralbuena, debieron desglosarse del presupuesto ordinario los especiales inherentes a tales zonas.

Porque de haberse seguido tal procedimiento no se hubiese precisado acudir a las exorbitantes consignaciones por arbitrios de agua y vertido, canalones y otros gravámenes que ya fueron objeto de recurso ante el propio tribunal, y que por cierto se halla pendiente de sentencia, con proveído solicitando documentos para mejor proveer.

Y que la partida de décima tributaria que pesa sobre la industria y la propiedad debe desaparecer por haberse cubierto ya los cinco millones del empréstito para saldar el cual fué autorizada.

Por la Administración le dió la réplica el fiscal de la jurisdicción, señor Lorente Sanz, rebatiendo la argumentación del recurrente en cuanto a infracción de preceptos legales, en términos generales.

No cabía hacer desglose en lo referente a los ingresos y gastos de las zonas de ensanche citadas de contrario porque nada se contiene en el presupuesto que expresamente se refiera a ellas y por no estar concedidos en firme dichos beneficios.

Que los gastos de agua y vertido aparecían especificados, con separación de otros conceptos, en el capítulo correspondiente de gastos "aguas potables y residuales".

Y en cuanto a la décima de la contribución territorial e industrial el acuerdo de la Delegación de Hacienda no tiene la transcendencia que se le supone de estimarlo fijo y permanente del presupuesto, porque lo único ocurrido es que se ha mantenido la décima para el presupuesto impugnado por no haber desaparecido las causas que determinaron tal recargo.

Mientras las partes contendientes discutieron con calor los diversos puntos de vista que llevaron al tribunal, nosotros nos preguntábamos un poco escépticos si todo eso podía tener ya algún valor, porque ¿dónde están ya las pesetas del presupuesto del año 1934?

Pero bueno es, de todas formas, que alguien vele por los intereses de los contribuyentes y que no parezcamos tan aislados e indefensos y haya quien se preocupe de que se miren con cuidado estos aspectos económicos tan importantes en la vida.

Y con esto podemos dejar a un lado los juicios orales celebrados, que carecieron en absoluto de importancia, por robos y estafa, a cuyos procesados defendieron los abogados señores Albareda, Gros y Cremades.

POLITICA LOCAL

FEDERACION PROVINCIAL DE LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES

Recibimos esta nota:

"Esta Federación advierte a los poseedores de invitaciones para el acto que tendrá lugar en el día de hoy en el Frontón Aragonés que, por enfermedad del camarada Manuel Albar, no podrá tomar parte en el mismo, interviniendo, por tanto, los siguientes camaradas:

Luis Rufflanhas, abogado.

Ramón Lamóneda, presidente de la Federación Gráfica Española, secretario de la minoría parlamentaria socialista y diputado a Cortes por Granada.

Jerónimo Bugeda, exdirector de Propiedades y diputado a Cortes por Jaén.

Esta Comisión ejecutiva ruega a todos los compañeros que, para no dar lugar a aglomeraciones debido a la gran cantidad de camaradas que han de asistir, exhiban, a la entrada del Frontón, la tarjeta de invitación para facilitar el acceso a las localidades y ayudar a los encargados del orden.

Saluda fraternalmente a todos los compañeros, La Comisión ejecutiva".

LLAMAMIENTO

Los que deben presentarse en el Negociado de Quintas

El Negociado de Quintas del Ayuntamiento de Zaragoza nos ruega hagamos saber que Pablo Samper Gállego, Domingo Cantero Gau, Jorge Pardo Montesinos, Antonio Fornies Sancho, Domingo Pardo Montesinos, Manuel Samper André, Domingo Abad Pobes, Emilio Burro Pérez, Luis Balduz Jiménez y Joaquín Castelar Falcón, o persona por ellos interesada se presentarán en el Negociado de Quintas del Ayuntamiento para un asunto que les interesa.

UN CONCURSO

Para proveer una vacante de corredor de comercio

Por el Ilmo. señor delegado de Hacienda en esta provincia se hace público en el "Boletín Oficial" la existencia de un concurso para proveer una plaza de corredor de Comercio colegiado de Zaragoza, cuyas condiciones se publican en la "Gaceta" de Madrid del día 31 del próximo pasado mes, y la documentación con la correspondiente instancia ha de ser presentada en el término de veinte días hábiles ante dicha autoridad administrativa.

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Zaragoza

En el "Boletín Oficial" correspondiente al día 28 del corriente, número 125, se publica un anuncio relacionado con el concurso abierto para adquirir un tanque de riego forestal, por el tipo en baja de pesetas 35.000.

El plazo para presentar proposiciones sometidas a las normas que indica el anuncio de referencia, es el de veinte días hábiles.

Las características del tanque y demás condiciones del concurso se expresan en el pliego de condiciones expuesto al público todos los días, de once a una, en la Sección de Propios de la Secretaría municipal.

Zaragoza, 29 de mayo de 1935.— El alcalde, F. Delmás Moya.

Vea nuestros escaparates; en ellos hallará siempre el rumbo de la MODA LAS NUEVAS SEDERIAS

¡HA LLEGADO LA HORA!

Señora, señorita:

Desde mañana, lunes, ponemos a la venta más de 10.000 piezas de sedas **ESTAMPADAS** que acabamos de recibir, a precios que van a causar una verdadera revolución.

LAS NUEVAS SEDERIAS

Se complacen en notificar a usted, señora, señorita, tan formidable ocasión, porque ello nos proporciona el placer de corresponder a las múltiples muestras de afecto que diariamente recibimos del buen público zaragozano.

NOTA.—El 90 por 100 de nuestros artículos son exclusivos, muy originales; proceden de las mejores firmas mundiales, y esto sólo pueden lograrlo "LAS NUEVAS SEDERIAS" que, por su enorme venta diaria, pueden acaparar la producción de diferentes centros productores.

El mejor reclamo de una Casa Comercial es verla siempre llena de compradores LAS NUEVAS SEDERIAS

Colaboraciones. - Comentarios diversos

De paso

UN BRAVO EJEMPLAR DE LA RAZA

Cuentan que el señor Antón, el de Oliete, concienzudo tratante en bestias y severo juzgador de hombres era, a más de un comerciante bueno, un ciudadano que tenía el concepto más alto de lo que debía ser una amistad. Nunca, ni por un negocio de los ganados, hizo traición a un amigo, y se dicen de él cosas muy peregrinas que parecerán casi imposibles a muchos hombres, ya que dueño de un látigo no lo usó jamás.

El señor Antón tenía dinero, cosa la que más ciega y, no obstante, nunca compró bribonadas ni esclavos. Eso sí, como era un industrial, sacaba de su industria buen provecho, pero nunca pasando el límite en que se para el hombre honrado para que surja el usurero.

Su opinar, en cosas ajenas a sus tratos, puede compendiarse en este dicho: "Vivir bien, pero no a costa del mal de otros".

Entendía, como pocos, de bestias, pero por ello no se daba postín, pues su autoridad podía fallar a la más inesperada coz; cosa que casi ningún engreído tiene en cuenta a la hora de lucir su farolería...

En política era... abstemio.

¡Jamás aceptó copa de candidato ni puro de cacique! Votaba, cuando votaba, a quien o quienes, con toda garantía, le ofrecieran ayuda y respeto para la Libertad, la Justicia y la Democracia.

Era hombre de buena memoria; pero, no muy seguro de ella, anotaba en un cuadernico el historial de muchos hombres, especialmente de los malos comerciantes, de los malos hombres de su casa y de los malos políticos de la oposición o de la mayoría.

Fácil de palabra, aunque no de conceptos floridos, jamás pronunció discursos en pro o en contra de aquella o de esta personalidad, pero a la hora más precisa tiraba de cuaderno.

La mujer verdaderamente feminista: "Fulano desbarató la fortuna de su mujer", "Zutano es borracho y le gusta tirar de la oreja a Jorge", y Perengano, pendenciero, "madrugador" y de muy mala memoria para pagar..."

De los hombres y del valor de los hombres hacía chanza; en cambio, de las bestias, con especialidad del caballo, dijo cosas que de haberlas dicho un escritor de nota quedarían como frases felices, pues dijo que los caballos, más y mejor que los jinetes, han hecho grandes a los pueblos. Y también que más de una jeraquia de las gloriosas, ha sido exaltada y glorificada sin pensar que sin el caballo el caballero que hizo la grandeza se hubiera quedado de "a pie".

También me dicen, y esto lo quiero destacar, que vendiendo mulas para los trabajadores nunca engañó a ninguno, y que pensando en las fatigas que hombres y bestias han de sufrir para cultivar les elegía siempre las mejores.

—Mi conciencia no es como la de esos que para que les votes te ofrecen lo que a sabiendas no te darán nunca. Yo os ofrezco una mula sana y fuerte, y fuerte y sana la entrego. Ellos ofrecen, pongo por caso, un ramal de ferrocarril y os dan sólo el ramal... ¡Y bien merecido, por creerles y no desdefiarles!

De esta clase de dichos tuvo muchos.

¡Lástima que ahora—se acerca la hora de unas posibles y convenientes elecciones—no viviese el señor Antón, el de Oliete, para que los sanos de alma le llevasen por esos pobres pueblo donde al engaño se añadió el escarnio.

¡Qué gran propagandista de lo sano sería el simpático señor Antón! A esta altura recuerdo una anécdota que quizá resulte inocente, pe-

ro que he de recoger por tasarla de oportuna.

Fué en época de unas elecciones interesantes.

Fué, dicen que fué, con un candidato que triunfó y al que sus compinches dieron una comilona de aquellas en que tiene que ir el médico a la zaga de las cocineras.

El "triunfador", olvidando que todo se lo debía a los que le votaron, quiso ante muchos, y entre ellos estaba el de Oliete, mentir, mintiéndose una cultura y una talla que el cielo le había negado. El señor Antón, molesto por petulancia tan boba, sonrió agresivo y, pasado un rato, miró al parlanchín con entereza que vino a desconcertarle.

Dióse cuenta el candidato, ya con acta casi segura, de que el de Oliete era el único valor de aquel grupo de

comilones, y ifreiciéndole un cigarro echóle la mano al hombro y le dijo: —Usted y yo, iguales. El oficio nos hace hermanos. De convencer a tontos vamos viviendo... Chalaneamos, ¿no?

No pudo concluir.

El de Oliete se lo sacudió como a una mosca borriquera.

—¡Alto ahí! ¡Qué más quisiera usted! Yo, eso es verdad, chalaneo con animales que no tienen alma y que sólo han nacido para ser bestias ayudadoras de los hombres; usted, en cambio, hace de las almas de estos simples, envenenándolas, guiñapos con los que viste su ambición y disfrazas sus malos y sucios negocios. ¡Yo soy más persona que usted y toos los de su ralea en más de cuarenta veces...!

Y, escupiéndolo con fuerza, le dió la espalda.

Esto, y trabajar mientras tuvo aliento contra los chalanos de la pobre masa, fué lo que hizo con tesón un ciudadano ejemplar que llamóse en vida el señor Antón, el de Oliete.

FERNANDO MORA

ACLARACION NECESARIA

EL PRECIO DE LA SUSCRIPCION DE LOS DIARIOS

Para que no haya duda alguna vamos a transcribir el artículo 2.º de la ley de 26 de marzo último:

"Artículo 2.º Las suscripciones no podrán valer menos de 3'50 pesetas al mes en Madrid y Barcelona, y 2'50 pesetas para los de provincias que vendan sus números ordinarios a quince céntimos, y de cuatro pesetas para los que se vendan a veinte céntimos o más".

¡Al buen entendedor!...

Y repetimos:

EL PRECIO DE LA SUSCRIPCION, salvo que se quiera aumentarlo por que los negocios de ciertos periódicos vayan muy mal, es de DOS PESETAS CINCUENTA CENTIMOS AL MES, SEGUN DETERMINA LA LEY.

Nosotros no necesitamos otro precio.

De Calahorra

Un vecino se suicidó arrojándose al paso de un tren

CALAHORRA.— Sobre las diez de la mañana comenzó a circular la noticia de que un vecino de esta localidad había puesto fin a su vida arrojándose al paso de un tren.

Efectivamente: el vecino de sesenta y cinco años Alejandro Pérez Garrido, en el kilómetro 33 de la línea del Norte, en la vuelta conocida por "El arco", se arrojó al paso del tren llamado "pescadero", que tiene su llegada a Calahorra a las 9'42.

Aunque el maquinista del convoy frenó rápidamente no pudo evitar que varios vagones pasaran sobre el cuerpo del infortunado Alejandro, que quedó con la cabeza separada del tronco.

Rápidamente se dió cuenta del suceso a las autoridades, que ordenaron el levantamiento del cadáver, el que, en la camilla municipal, fué conducido al cementerio.

Se cree que los móviles del suicidio han sido frecuentes disgustos familiares.

DE TEATROS.—Mañana, lunes, de-

butará en el Teatro Díaz la Compañía de Puchol-Ozores, que hará su presentación con la farsa de Muñoz Seca "El gran ciudadano".

El martes dará a conocer a nuestro público la comedia de Lucio y Capella "Fu-chu-lin".

Se harán en funciones de noche, que comenzarán a las diez y cuarto.—CORRESPONSAL.

TAXIS MODERNO 260

Enfermedades de la piel

Dr. Lambán Falcón

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Coso, 132 duplicado

Magnífica labor

Para el fomento de los cotos sociales

El Instituto Nacional de Previsión ha organizado un cursillo de previsión y de iniciación en trabajos de fruticultura y repoblación forestal dedicado al Magisterio nacional.

Mediante concurso han sido designados becarios del cursillo veinte maestros que ejercen en las diversas regiones españolas.

El cursillo de fruticultura y repoblación forestal se celebrará durante los días 5 al 15 de junio, en los viveros que en Monzón tiene la Confederación del Ebro, siendo profesores prestigiosos ingenieros de los Servicios agronómico y forestal.

El cursillo de previsión se celebrará en Zaragoza con arreglo al siguiente programa:

Lunes, 3 de junio.—11 mañana (en la Caja de Previsión Social de Aragón, Costa, 1):

1. Recepción de los señores maestros becarios.

2. Visita a las oficinas de la Caja.

3. "El régimen de previsión social en España. — Organización y fines del Instituto Nacional de Previsión y sus Cajas colaboradoras", por don Enrique Luño Peña.

3 tarde: Excursión por las afueras de la ciudad y visita a la Granja Agrícola.

7 tarde: "Concepto del ahorro de primero y segundo grado", por don Orenco Pacareo, director del grupo escolar Don Valentín Zabala.

Martes, 4. — 9 mañana: Reunión en la Caja de Previsión Social de Aragón para visitar los principales grupos escolares.

6'30 tarde: "La previsión como

factor de educación moral y como disciplina económica de los pueblos", por don Marcos Frechín, director del grupo escolar Ramón y Cajal.

7'30 tarde: "La Mutualidad escolar y el coto social de previsión como factores de la escuela activa en el medio rural", por don Juan Tamarillas, maestro del Hogar Pignatelli.

HONRADEZ

Un obrero parado devolvió lo que había encontrado

Estos días hemos venido publicando unas líneas dando cuenta de que se había extraviado una caja conteniendo ropas y algunas alhajas. Pues bien: según nos comunica el dueño de aquella anteayer se presentó en su domicilio Jacinto Solano Carboné, de veinticinco años, obrero parado, quien le manifestó que él había recogido la caja y que estaba dispuesto a entregarla a su legítimo dueño, como así lo hizo.

La conducta ejemplar del honrado obrero ha merecido los más elogiosos comentarios. Amigos del dueño de los objetos extraviados han prometido colocar a Jacinto Solano, que tan elocuentemente ha patentizado una personalidad intachable.

Con verdadero placer hacemos constar el simpático hecho, por el que felicitamos cordialmente a los protagonistas.

Diputación provincial

Hablóse de la subvención para las obras del Pilar

ACTA APROBADA

Ala hora de costumbre se reunió en sesión ordinaria la Comisión Gestora provincial.

Presidió el señor Orensanz, y asistieron los gestores señores Zarazaga, Albareda, Samá, Jaray, Martínez Saldaña y Marina.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario ejerciente, señor Ciria, fué aprobada por unanimidad.

LA SUBVENCION PARA LAS OBRAS DEL PILAR

En el período de ruegos y preguntas el gestor señor Albareda hace uno relacionado con la subvención a las obras del Pilar.

—Actualmente—dice el señor Albareda— se viene notando entre las entidades, Corporaciones y particulares un acendrado deseo de impulsar las obras del Pilar, alcázar espiritual de los aragoneses, y tan alto motivo de orgullo para los zaragozanos. No puede faltar a ello el apoyo de todos para esa obra, a la que impulsan nuestros más elevados sentimientos y un justo deseo de que no desaparezcan las bellezas artísticas contenidas en ese alcázar. La Corporación provincial acordó subvencionar esas obras con 100.000 pesetas, acuerdo tomado el año 1930, en el que fueron entregadas 50.000, acordando hacer entrega del resto en el siguiente ejercicio. Desde esa fecha viene figurando de resultados de ejercicios anteriores en los presupuestos provinciales esa consignación, y en su consecuencia propongo que se acuerde la entrega de las mismas cuando, a juicio de la Presidencia, las disponibilidades eco-

nómicas de la Corporación lo permitan, siempre que sea dentro del actual ejercicio.

Se acordó así por unanimidad.

FALLECIMIENTO DE DOS SUBALTERNOS

En los asuntos de la Presidencia se dió cuenta del fallecimiento de dos empleados subalternos, entre ellos el anciano portero del Hospital provincial, señor Tortajada.

El señor Orensanz hizo un justo elogio de los dos empleados fallecidos, constanding en acta el sentimiento de la Corporación.

ORDEN DEL DIA

A continuación fueron aprobados, entre otros, los siguientes dictámenes contenidos en el orden del día:

Ponencia de Fomento. — Dictamen proponiendo aprobación de liquidación de las obras de construcción del camino vecinal número 637, de Langa del Castillo a la carretera de Zaragoza a Teruel, importante 9.379'62 pesetas.

Seis dictámenes proponiendo se autorice a don Manuel Alegre, don Miguel Cuartero, don Santos Iborre, don Inocencio Carbonel y don Angel Ansó, vecinos de Tauste, y don Mariano Calvo, de Los Fayos, para realizar obras en fincas o terrenos lindantes con carretera provincial o camino vecinal.

"LA VOZ DE ARAGON" TRATA LOS ASUNTOS CON LA MAXIMA ECUANIMIDAD. PONE SIEMPRE SU ENTUSIASMO AL SERVICIO DE LOS INTERESES REGIONALES

INFORMACIONES DE MADRID

Vida política

El fiscal de la República dió cuenta al Sr. Lerroux del desarrollo del proceso contra los exconsejeros de la Generalidad

LA MAÑANA DEL PRESIDENTE

MADRID. — El jefe del Gobierno pasó, como de costumbre, las horas de la mañana en la Presidencia dedicado a trabajar sobre diversos asuntos.

A la salida se limitó a saludar a los periodistas y a decirles que no tenía nada noticiable que comunicarlos.

IMPORTANTE DONATIVO PARA ATENCIONES DE ENSEÑANZA

MADRID.—El ministro de Instrucción Pública recibió a mediodía a los periodistas y les manifestó que mañana publicará la "Gaceta" el reglamento de superdotados que hoy ha firmado él. En dicho reglamento se introducen algunas novedades.

Añadió que en contra de lo que ha publicado algún periódico no se ha cerrado la lista de Empresas a los efectos del homenaje a Lope de Vega. Por tanto, quienes deseen solicitar el auxilio del ministro pueden acudir a él, en la seguridad de que examinará las peticiones y resolverá en justicia.

El señor Dualde se mostraba muy satisfecho, pues por una iniciativa particular se ha ofrecido un millón de pesetas para atenciones de enseñanza. No se ha acordado si la entrega se hará directa al Estado o mediante la creación de una fundación docente.

VISITAS AL MINISTRO DE JUSTICIA

MADRID. — El ministro de Justicia recibió esta mañana al fiscal general de la República, señor Gallardo; al presidente de la Audiencia de Guadalajara; a una comisión de oposición a la Judicatura del año 1923, aprobados sin plaza, que pidieron al ministro les tuviera en cuenta; otra comisión, también de opositores actuales a la Judicatura, que interesó del señor Casanueva la no suspensión de las oposiciones convocadas.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CASANUEVA

MADRID. — Al recibir a los periodistas el ministro de Justicia les manifestó que había recibido a una comisión de madres de supuestos prisioneros en el Sahara que le había rogado intercediese para que éstos fueran traídos a la península.

El ministro hizo ver a los periodistas su poca confianza en que existan prisioneros, aparte de que es un asunto que sale de su jurisdicción, puesto que pertenece a la Presidencia.

Agregó que había encargado a la Comisión jurídica el estudio de un proyecto de ley sobre revisión de los servicios de Justicia que han de ser traspasados a la Generalidad.

LA COMISION JURIDICA ASESORA

MADRID. — La Comisión jurídica asesora se encuentra trabajando con gran intensidad en un proyecto de bases para reforma de la ley de lo Contencioso, para lo cual ha designado la respectiva ponencia, que está compuesta por los señores Gascón y Marín, Pérez J. Serrano, Goicoechea, Elola y Guerra.

Asimismo el ministro les ha encargado de redactar unas bases para la reforma de la ley orgánica del Poder judicial y de las leyes de Enjuiciamiento civil y criminal.

EN GOBERNACION

MADRID. — A primera hora de la tarde recibió a los periodistas el subsecretario de Gobernación, señor Echeguren, quien manifestó que no tenía ninguna noticia que comunicarlos.

Añadió que el ministro había llegado sin novedad a Barcelona.

EL SEÑOR LERROUX, EN LA PRESIDENCIA

MADRID.—A las seis menos cuarto de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno, quien manifestó a los periodistas que venía de dar su acostumbrado paseo, que esta tarde había sido hasta El Escorial.

Dijo después que pasaría la tarde en el despacho trabajando y que mañana no pasaría el día en San Rafael, pues tiene el propósito de asistir a la fiesta de aviación que se celebrará en Barajas.

MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID. — A las ocho de la noche abandonó la Presidencia el señor Lerroux, quien hizo a los periodistas las siguientes manifestaciones:

—Esta tarde he recibido numerosas visitas, entre ellas a una comisión de metalúrgicos de Santander y otra de la Federación de pescadores de Barcelona. Como verán ustedes, nada de importancia.

—También ha recibido usted al fiscal general de la República.

—Es verdad. El fiscal ha venido a darme cuenta del proceso en que recientemente ha actuado, según encargo que le hice personalmente y de una manera expresa en nombre del Gobierno. El señor Gallardo me ha dado cuenta de cómo se ha desarrollado el proceso contra los exconsejeros de la Generalidad.

También me ha visitado el presidente de la Cruz Roja Española, general Burguete, a quien acompañaba el general García Morales, quienes me han dado cuenta de unos estudios superiores de Guerra.

Terminó diciendo que mañana asistirá, en el aeródromo de Barajas, a la fiesta de aviación que allí se celebra.

EL MINISTRO DE ESTADO, A SAN SEBASTIAN

MADRID. — Esta noche marcha a San Sebastián el ministro de Estado, señor Rocha.

Desde Guipúzcoa marchará a Barcelona y estará de regreso en Madrid el próximo martes.

Manifestaciones del señor Chapaprieta

"Puedo afirmar rotundamente que habrá presupuestos. A ello estoy decidido"

AUNQUE ACTUO COMO RADICAL, NO LO SOY

MADRID. — El ministro de Hacienda recibió a mediodía a los periodistas. Contestando a preguntas de éstos les manifestó que hoy han sido enviados a la Cámara los presupuestos de la Presidencia y los de Estado.

Esta tarde —añadió el señor Chapaprieta— me propongo visitar a los ministros de Comunicaciones y Marina, y el lunes, a los de Justicia e Industria, para tratar con ellos de la cuestión presupuestaria, dando los últimos retoques a dichos presupuestos con objeto de que, a fines de la semana próxima queden presentados todos en la Cámara. Luego a vivir allí, por más que no creo que este presupuesto, dadas sus características especiales, encuentre mucha oposición en el salón de sesiones. En las Comisiones, debido a su actual composición, sí espero que tenga mucha discusión. El que no hay duda que la tendrá será el del año 1936. Claro es que si se precisara iríamos a las sesiones dobles e incluso a las triples. Pero no creo que llegue el caso. Lo que sí puedo afirmar rotundamente es que habrá presupuestos. A ello estoy decidido.

Los periodistas felicitaron al ministro por la solución del problema trigüero, pues, como es sabido, el señor Chapaprieta ha formado parte de la ponencia correspondiente.

—Sí, he tenido la suerte de resolver en poco tiempo este problema y

el alcoholero—contestó—. Creo que ello se debe no poco al esfuerzo y el cariño de todos, especialmente de mis compañeros de Gobierno. Por otra parte, me respetan por mi independencia, pues cuando deje de ser ministro no estaré afiliado a ningún partido, pues ahora, aunque actúo como radical, no lo soy, como ustedes saben.

El señor Chapaprieta terminó su conversación con los periodistas, congratulándose de la favorable acogida que van teniendo los proyectos por él presentados a las Cortes.

¿QUERERIS LA SALUD?



Cincuenta años de existencia y dos generaciones de médicos son garantía segura de la eficacia del FERRO-QUINA "BISLERI" contra Clorosis, Anemias, Astenias, Gripe y para convalecientes, débiles, agotados. De venta en todas las farmacias.

Para que suelos y muebles aparezcan siempre nuevos se les abrillanta con

Encáustico ALIRON

PISCINA DE TORRERO

Inauguración de la temporada de verano. El lunes, 3 de junio Se admiten altas de socios en la misma piscina. Se alquilan cabinas para toda la temporada AGUA CORRIENTE. DUCHAS. PRADERAS PARA BAÑOS DE SOL. BAR RESTAURANT

Del Ministerio de Trabajo

Estadística del paro obrero involuntario, total y parcial, en 31 de abril de 1935

EL NUMERO DE PARADOS AS-CIENDE A 732.034

MADRID.—El Ministerio de Trabajo, Sanidad y Previsión Social ha hecho pública la siguiente estadística del paro obrero involuntario total o parcial en España el 31 de abril de 1935:

Industrias agrícolas y forestales, 461.029; industrias del mar, 9.403; industrias de la alimentación, 7.575; industrias extractivas, 13.312; siderurgia y metalurgia, 20.450; pequeña metalurgia, 12.627; material eléctrico y científico, 801; industrias químicas, 1.753; industrias de la construcción, 94.556; industrias de la madera, 16.226; industrias textiles, 14.456; industrias de confección, vestido y tocado, 6.558; artes gráficas y Prensa, 2.773; transportes ferroviarios, 656; otros transportes terrestres, 8.079; transportes marítimos y aéreos, 2.616; agua, gas y electricidad, 787; comunicaciones, 130; comercio en general, 8.347; hostelería, 2.516; servicios de higiene, 1.118; Banca, Seguros y oficinas, 4.442; espectáculos públicos, 1.672; otras industrias y profesiones, 40.251.

Total, 732.034.

La comparación con igual fecha del año anterior es la siguiente:

Paro agrícola: completo, 227.761 en abril de 1934, y 274.245 en abril de 1935. Parcial, 197.551 y 186.784. Totales, 425.412 y 461.029.

Paro industrial: Completo, 199.154 en abril de 1934 y 194.856 en abril de 1935. Parcial, 79.248 y 76.149. Totales, 278.402 y 271.005.

Sumas de paro: Completo, 426.915 en abril de 1934, y 469.101 en abril de 1935. Parcial, 276.899 y 262.933. Totales, 703.814 y 732.034.

OBSERVACIONES SOBRE LAS ESTADISTICAS DEL PARO

MADRID. — Del Ministerio de Trabajo nos envían esta nota:

"Observaciones sobre las estadísticas del paro correspondiente al mes de abril:

Primera. — Los datos publicados correspondientes aproximadamente al 70 por 100 de los Ayuntamientos españoles y al 75 por 100 de la población total.

Segunda. — Los datos asignados a las provincias catalanas han sido calculados sobre la base de los últimos datos recibidos, que son los correspondientes al mes de febrero de 1935, modificados en razón de movimiento estacional del año pasado.

Tercera. — Para evitar alteraciones arbitrarias en el cómputo final hemos seguido utilizando igual base de cálculo que la de los meses anteriores para señalar el paro en Madrid (capital), ya que la oficina local de Madrid sigue sin remitir datos a esta oficina central.

Cuarta. — En punto a interpretación de las cifras contenidas en el cuadro estadístico podemos señalar:

A) En relación con el mes de abril del año 1934 se observa un aumento en la cifra total de paro, cuyo aumento se descompone en una elevación del 8 por 100 en el paro agrícola, y una disminución del 2 por 100 en el paro industrial.

B) A su vez esta caída del paro industrial oculta un alza extraordinaria del 27 por 100 en los epígrafes que representan industrias básicas, mientras la caída en las industrias de transformación y de servicios representa un 8 por 100 y un 12 por 100, respectivamente.

C) Si descomponemos las cifras totales en paro completo y paro parcial hemos de señalar que la agravación del paro es general en el sector de parados completos, mientras

en el sector parcial el paro disminuye, tanto en las industrias agrícolas como en las restantes.

D) No señalamos, finalmente, que a pesar del aumento que se observa en las cifras generales del paro pueda señalarse la existencia de un ritmo decreciente a lo largo de los cuatro meses transcurridos en el actual año en relación con los iguales del año anterior. Así, mientras el aumento fué del 14 por 100 en enero, ha ido pasando al 13 por 100 en febrero, al 6 por 100 en marzo y al 4 por 100 en abril.

O sea que el paro va presentando caracteres menos graves en los últimos meses por su tendencia a no crecer con igual progresión".

POR LA SUSPENSION DE UNA CORRIDA DE TOROS

Acordaron los subalternos poner el veto a la plaza de Madrid

DESPUES DE VARIAS GESTIONES EL CONFLICTO HA SIDO RESUELTO

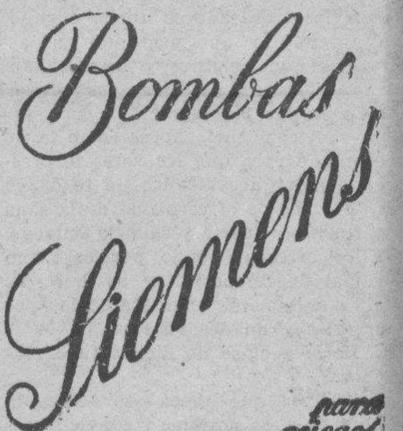
MADRID. — Con motivo de la suspensión de la tercera corrida de toros, anunciada para el día 12 de mayo, los picadores y banderilleros de las cuadrillas de "El Gallo", "Cagancho" y Corrochano reclamaron a la Empresa de Madrid sus honorarios.

La Empresa alegó que ella no era culpable de la suspensión, pues los toros, que habían sido desechados, se lidiaron a los dos días y dieron el peso reglamentario. Además que los picadores y banderilleros a quien debían reclamar sus honorarios era al matador que los contrataba.

La Sociedad de Subalternos, en vista de que no les abonaba los honorarios, acordó poner el veto a la plaza de Madrid.

Enterada la autoridad reclamó la presencia de la Empresa de Madrid y los subalternos para ver el medio de resolver el conflicto. Anoche se celebró la reunión, y según la versión que nos han facilitado se acordó que los subalternos reclamen sus haberes a los matadores, que son los que deben abonarlos, y éstos, a su vez, a la Empresa.

Con este acuerdo parece que ha quedado resuelto el conflicto, que amenazaba con suspender la corrida de mañana en Madrid.



Siemens Industria Eléctrica, S.A. COSO, 55-59 - TELEFONO 33-47 ZARAGOZA

DE MADRID Y PROVINCIAS

Habla el señor Salmón

Para velar por el cumplimiento de la legislación obrera ha dispuesto que se intensifique la labor inspectora

CREE QUE LAS ESTADÍSTICAS DE PARO SON EXAGERADAS

MADRID.—Al recibir esta tarde a los periodistas el señor Salmón les habló de la estadística del paro y dijo que, comparando la de abril último con la del mismo mes del año 34, se observa aumento en la cifra total del paro. La elevación corresponde a la industria agrícola, con un 8 por ciento y, en cambio, se observa una disminución de un 2 por ciento en la industria.

Añadió el ministro que suponía que la estadística no reflejaba la verdad, pues, en vista de la consignación para remediar el paro, las provincias, sin duda, procuraban aumentar el número de parados.

En relación con el año 34 se observa en enero último un aumento del 14 por ciento; en febrero, un 13 por ciento; en marzo, un 6 por ciento, y en abril, un 4 por ciento.

También les habló el ministro de un telegrama circular que había cursado a los delegados de Trabajo y que dice: "Llegan frecuentes reclamaciones y quejas a este Ministerio denunciando el incumplimiento de las leyes sociales, bases de acuerdo de carácter general de los Jurados Mixtos, y con objeto de velar por el exacto cumplimiento de tales disposiciones, sírvase ordenar que por los funcionarios de esa Delegación se intensifique la labor inspectora, al objeto de que se respete la legislación obrera, imponiendo a los infractores las sanciones debidas".

Para la inspección de los Jurados Mixtos ha dispuesto el señor Salmón:

Primero. Que en el caso de que, con arreglo al artículo 32 de la ley de 27 de noviembre de 1931, sólo pueda designarse para las referidas ponencias el vocal de una represen-

tación sustituya al de la otra un funcionario del propio organismo paritario.

Segundo. Cuando no quepa que las ponencias a que se refiere el artículo 36 de la ley funcionen con vocales de las dos representaciones profesionales por impedirlo el cumplimiento de los preceptos del decreto de 13 de diciembre último serán sustituidos en su actuación por los presidentes de los Jurados Mixtos por analogía con lo previsto en el artículo 60 de la mencionada ley.

Preguntado el ministro acerca de los motivos que ha tenido la Comisión de Presupuestos para no informar sobre el artículo adicional de la ley de Paro Obrero, contestó que este artículo adicional se refiere a la ejecución de grandes obras públicas a base de empréstito y que, como esto supone un gran aumento sobre lo presupuestado, no lo podía discutir.

Dijo también el ministro que la ley de Jurados Mixtos había sido ya informada por la Subcomisión y que hoy o mañana lo hará el pleno del Consejo de Trabajo.

Preguntado sobre la situación de los empleados de tranvías que no prestan servicios a raíz de los sucesos de octubre y que ignoran si están despedidos o no, dijo que se trataba de una disposición de Anguera de Sojo, que consideraba despedidos a todos los que intervinieron en la huelga. Agregó que, por si hubiera casos excepcionales, piensa darles un cauce legal para que puedan pedir el reintegro cuando funcionen los Jurados Mixtos.

Terminó diciendo que esta noche sale para Cartagena con el subsecretario de Sanidad para inaugurar las obras de un Instituto Antituberculoso, que se construirá con cargo a los fondos de la Junta del Paro.

EN CARCABUEY

En su domicilio encuentran estrangulado a un rico propietario

CORDOBA.—En Carcabuey apareció estrangulado, en su domicilio, el labrador Manuel Molina Martín, de 44 años, soltero, que vivía solo y era muy adinerado.

El móvil del crimen fué el robo, pues en su casa se ha advertido la desaparición de cincuenta pesetas, diez monedas de plata de Isabel II y dos escudos.

La Guardia civil ha detenido a Eduardo Rueda Pareja, apodado el "Gavilas", de 18 años, y a Manuel Lique Sánchez, apodado "Canastos", sujetos de malos antecedentes. Estrechados a preguntas, se confesaron autores del crimen, confesando que penetraron en la casa a las diez de la noche del día 30 y se abalanzaron sobre Manuel, con el que sostuvieron una lucha, estrangulándole con las manos. Los criminales iban también provistos de un cuchillo de grandes dimensiones, del que se ha incautado la Guardia civil.

El crimen fué descubierto por el padre de uno de los agresores, que trabajaba en una finca del muerto y llegó ayer tarde a casa del labrador para darle cuenta de las faenas que estaba realizando en el campo.

La víctima tenía invertido su dinero en industrias agrícolas y documentos de crédito.

LA "GACETA"

La ley de autorizaciones para resolver el mercado triguero

OTRAS DISPOSICIONES

MADRID.—La "Gaceta" de hoy publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Guerra.—Ley creando en cada uno de los regimientos de Infantería números 3 y 36 un tercer batallón.

Agricultura.—Decreto autorizando al ministro de este departamento para presentar a las Cortes un proyecto de ley sobre autorizaciones con las que se pueda acometer la resolución del problema triguero.

Otro nombrando director general de Reforma Agraria a don Isidro Fernández Miranda.

Otro sobre intervención de cosechas y pago de rentas de las tierras concedidas con arreglo a la ley de protección de los yunteros y pequeños labradores de 21 de diciembre de 1934.

Presidencia.—Otro disponiendo se entienda por vinagre únicamente el líquido resultante de la fermentación acética del vino, del alcohol vínico o de sus productos.

Otros conmutando por la de treinta años la pena de muerte impuesta a varios paisanos.

Gobernación.—Decreto derogando el de 30 de septiembre de 1924 relativo a la distribución de las mul-

tas gubernativas y declarando que el director general de Seguridad y los gobernadores civiles no tendrán en ningún caso participación en las multas que impongan.

Otro nombrando subdirector e inspector general de la Dirección General de Seguridad a don Ramón Fernández Mato.

Otro idem jefe superior de Policía de Madrid a don Santiago Martín Bágüena.

Trabajo.—Decreto admitiendo a don Eduardo Batalla Cunillera la dimisión del cargo de delegado especial de servicios sociales en Cataluña.

TAURINAS

Exito de las hermanas Palmeño

CORTARON OREJAS Y RABOS

CACERES.—Las hermanas Palmeño mataron superiormente cuatro novillos, que resultaron bravos y manejables.

Se lucieron tanto que las señoritas toreras cortaron orejas y rabos y salieron en hombros.

La menor de las Palmeño también cortó una pata.

EN VILLAMEDINA

Al golpear un obús hizo explosión, matando a dos niños

JUGABAN CON EL EXPLOSIVO

LOGROÑO.—En el pueblo de Villamedina, situado a unos 20 kilómetros de esta capital, se ha producido, a mediodía, un suceso que ha costado la vida a dos niños. Parece ser que ayer unos cuantos niños que estaban jugando en el sitio denominado Parque del Cortijo, encontraron un artefacto que se supone fuera una bala de obús, con la que se entretuvieron unos momentos y después escondieron para continuar sus juegos hoy.

Esta mañana los niños Emiliano Bretón Fernández, de 10 años, y Manuel Fernández Martínez, de 9, no fueron al colegio, y a mediodía se dirigieron al lugar donde habían dejado enterrado el artefacto encontrado el día anterior.

Ambos se pusieron a jugar con él y uno de ellos le golpeó con una piedra, provocando su explosión, que causó verdaderos destrozos en los cuerpos de las criaturas, que fallecieron en el acto. Uno de ellos tiene seccionadas las piernas y el otro los brazos y en todo el cuerpo tiene multitud de heridas.

Al ruido de la explosión acudió, alarmado, el vecindario, produciéndose la escena de dolor que es de suponer. Avisado el médico de Alberite, se limitó a certificar el fallecimiento de las dos criaturas.

En el lugar del suceso se personó el Juzgado, que ordenó el levantamiento de los cadáveres.

EN MADRID

Ha fallecido don Juan Alvarado

ERA PRESIDENTE DE LA COMPAÑIA DE M. Z. A.—FUE VARIAS VECES MINISTRO

MADRID.—A las dos y media de esta tarde ha fallecido don Juan Alvarado, presidente del Consejo de Administración de la Compañía de los ferrocarriles de M. Z. A.

Fué ministro de Justicia, Marina y Hacienda. Contaba 80 años de edad.

Información de Cataluña

Los vendedores de periódicos de Barcelona se declararon en huelga

LOS VENDEDORES SE NEGARON A VENDER LOS DIARIOS

BARCELONA.—Esta mañana los vendedores de periódicos, cumpliendo el acuerdo adoptado en la reunión que celebraron ayer en su local social de la "calle de Guardia, se negaron a vender las ediciones de los diarios. Las Empresas organizaron un servicio de expedición de periódicos, que el público puede adquirir en las Administraciones de cada diario, donde se encuentran ejemplares de todos ellos.

Durante la mañana no ocurrieron incidentes de importancia. Los vendedores en huelga hicieron correr una hoja clandestina dirigida a los compradores explicando los motivos de su actitud, que no son otros que los de protestar contra el hecho de que no se les conceda, al aumentar de precio los periódicos, el beneficio a que aspiraban.

Por ejercer coacciones fué detenido en el paseo de Gracia Francisco Segura, que ingresó en los calabozos.

HABLA EL SEÑOR PICH Y PON

BARCELONA.—El señor Pich y Pon al recibir a mediodía a los periodistas se refirió a la huelga de vendedores, y dijo que había conferenciado con Madrid, de donde le informaron que en el resto de España no habían surgido inconvenientes para la venta de la Prensa, por lo que era necesario que tampoco los hubiera en Barcelona, puesto que se trata de una ley votada por el Parlamento que debe ser cumplida.

Por lo que se refiere al Ayuntamiento, dijo el alcalde que hará cumplir la ley a todos los concesionarios de kioscos, a los cuales, si se niegan a vender los periódicos, les serán retiradas el martes las concesiones.

Terminó diciendo que habían sido autorizadas las Empresas para establecer puestos de venta en todos los centros oficiales, tenencias de Alcaldía, delegaciones de Policía, dispensarios, etc.

LLEGO EL SEÑOR PORTELA VALLADARES

BARCELONA.—En el expreso de esta mañana llegó, procedente de Madrid, el ministro de la Gobernación, señor Portela Valladares, a quien acompañaba el director general de Administración Local, don Martín Deveses. Desde San Vicente le acompañaba también el jefe superior de Policía de Barcelona.

El señor Portela fué recibido en la estación por el gobernador general y numerosos amigos particulares. También se encontraban en el andén los consejeros de la Generalidad señores Valles y Pujals y Escalas.

El señor Pich y Pon acompañó en automóvil al ministro hasta su domicilio.

En el mismo tren regresó de Madrid el consejero de Justicia, señor de Prat, que estuvo después en la Audiencia cumplimentando a sus compañeros de carrera.

Asimismo regresaron esta noche de Madrid los exministros señores Ventosa y Rodés, y los diputados señores Vidal y Guardiola, Oilella, Bastos Rubio y Nasabo.

EL ESTADO DE RICARDO TORRES "BOMBITA"

BARCELONA.—Los doctores señores Barraquer y Fontoba, que asisten al exmatador de toros Ricardo Torres "Bombita", han facilitado un parte facultativo que dice:

"Don Ricardo Torres, dentro de la gravedad de su estado buibocardi-

co, sigue con tendencia a mejoría, reintegrándose en su hemiplejía y aumentando el tono cardíaco".

Se espera la llegada de los hermanos de Ricardo, don Emilio y don Manuel.

EXTRANJERO DETENIDO

BARCELONA.—A su llegada a esta ciudad ha sido detenido Zocowitz, procedente de Holanda, el cual entró clandestinamente por la frontera portuguesa.

Ha manifestado el detenido que venía a Barcelona en busca de un hermano suyo que suponía estaba aquí, y que hacía unos años marchó de Holanda.

Añadió que había estado preso en Francia por indocumentado.

Será expulsado por indeseable.

ENCUENTRAN EL CADAVER DE UNA ANCIANA

MATARO.—En el lugar denominado "Font de la Vila", vecindario de Cibera, ha sido hallado el cadáver de Josefa Reverter Ambrós, de 70 años, cuyo cuerpo estaba medio desnudo y cosido a arañazos, como consecuencia de haber rodado por una gran pendiente.

La anciana había desaparecido de su domicilio hace algunos días.

IDENTIFICAN A UN AHOAGADO

MATARO.—El joven que apareció ahogado en Alella en un algebe de Can Cumslada ha resultado ser Joaquín Tauteria Pagés, de 30 años, casado, que hace un mes fué recluido en una clínica mental de Santa Coloma de Gramanet por tener perturbadas sus facultades mentales.

La familia residía en Palausolitar.

EN EL PALACIO NACIONAL

Audiencias del presidente de la República

MADRID.—Su Excelencia el presidente de la República fué cumplimentado por el ministro de Panamá en España; por don Luis Beltrán, cónsul de España en Chile y vicepresidente de la Asociación Cultural de Valparaíso "Miguel de Cervantes"; por don Filiberto López; profesor italiano señor Pirinelli; don Ricardo Burguete, presidente de la Comisión de la Cruz Roja; don Rafael Fernández Carril; don Emilio Niembro, delegado del Gobierno en la Campsa, acompañado del consejero de la misma don Pío Díaz; don Alejandro Fernández, exgobernador del Banco de España, y don Roberto Sánchez, secretario general del Consejo Superior Bancario.

¡¡ Agricultores !!

Asegurad contra incendios vuestras cosechas en

La Catalana

Antiguísima e importante Sociedad genuinamente española

OFICINAS EN ZARAGOZA:
Plaza Constitución, 4
Teléfono 30-33

MAS INFORMACION NACIONAL

UNA VICTORIA Y UNA DERROTA EN DOS CAMPEONATOS MUNDIALES

SANGCHILLI GANO PARA ESPAÑA, CON BRAVURA INDOMABLE, UN TITULO MUNDIAL DE BOXEO

Ara dominó mientras las piernas le "respondieron", pero desde el octavo "round" fué víctima del implacable Marcel Thil.--El aragonés soportó valerosamente un castigo durísimo

EL VALENCIANO ARROLLO AL PANAMEÑO ALF. BROWM, GANANOLE ONCE "ROUNDS" DE LOS QUINCE FIJADOS COMO "DISTANCIA" REGLAMENTARIA.--CAMPEON!!

Ara no pudo vencer a Thil

EL PESAJE

MADRID. — A las dos de la tarde se ha verificado en los salones de "Ahora" el pesaje de los boxeadores Marcel Thil e Ignacio Ara, que esta noche deben disputar el título de campeón del mundo de los pesos medios, que ostenta actualmente Marcel Thil.

Controlaron la operación los señores Aléu y Casanovas, de la Federación Española; el señor Piñeiro, de la Federación castellana, y el árbitro, señor Giurumello, de la Federación italiana, que esta noche debe dirigir el gran combate. Estaban presentes los señores Jeff Dickson y Gasa, organizadores de la reunión, y los "managers" de los boxeadores Thil y Ara, señor Taitard y Taxonera, así como gran número de periodistas españoles y extranjeros, enviados especiales estos últimos.

Marcel Thil dió en la báscula 72 kilos 760 gramos, Ignacio Ara 72 kilos 200 gramos. Ambos, por lo tanto, por debajo del límite de la categoría.

Luego se verificó también el pesaje de los demás boxeadores que tomarán parte en la reunión, Martínez Alfara, Ben Donnar, Nistal, Santandrú, Mendieta y Bassin.

ANTES DEL COMBATE. — OVACIONES A LOS BOXEADORES

MADRID. — Son las doce en punto de la noche cuando los boxeadores del gran combate, cruzándose con los que acaban de disputar el tercero, aparecen en público.

Ignacio Ara es saludado con una ovación clamorosa que se prolonga durante largo rato.

Mientras en el ring se despacha a gusto y se procede a los preparativos de rigor, vendaje de las manos, "enguantamientos", etc., el árbitro, M. Guirumello, que ha salido confundido entre los segundos, llama al final a capítulo a los combatientes y a sus padrinos. El ring se vacía y el combate empieza.

PRIMER ROUND

Ara empieza dominando. Desde la primera campanada Ara ataca con pequeños directos de izquierda, poco fuertes. Marcel Thil está replegado y desconfía. Los pequeños golpes de izquierda del español hacen su efecto en el pómulo del campeón, que enrojece. La ventaja es clara de Ara, aunque no puede decirse que sus golpes hayan tenido extraordinaria eficacia. El público aplaude, y de los tendidos llegan voces estentóreas de "¡Ara, Ara!"

SEGUNDO ROUND

Sigue dominando el español. Ara está muy fresco y muy valiente. El es el que empieza siempre la batalla con sus golpes de izquierda. En el centro del ring Thil responde y se traba una buena batalla, que el público corea con sus gritos. El campeón del mundo empuja y lleva a Ara hasta las cuerdas, donde el español se defiende con formidables crochets de derecha y de izquierda que llegan a la cara de Thil. Pero el campeón no se amilana: sigue en su

ataque y coloca un buen golpe de derecha en el flaco. Ara patina en el ring cuando el round, que ha sido de ventaja para el español, termina.

TERCER ROUND

Apenas iniciado el tercer round, Ara larga un puñetazo de derecha que llega justo a la mandíbula del francés; otro golpe de derecha sigue al anterior... Thil lo encaja sin inmutarse, y el español persiste en su ataque. Marcel le busca el cuerpo y golpea sin gran eficacia. En cambio Ara en el último momento pega otra vez de derecha y gana el round netamente.

CUARTO ROUND

En el cuarto round es Thil el que inicia el ataque, pero Ara, muy alerta, "no le pierde la cara"; esquiva siempre a tiempo en ágiles pasos atrás, durante los cuales suelta la izquierda en pequeños "swings" y directos; luego dobla con mucha precisión y Thil, que tenía ya la nariz enrojecida, empieza a sangrar de ella. El francés replica furiosamente con un crochet de izquierda que Ara encaja; luego esquiva y vuelve a pegar de izquierda en cuantas oportunidades encuentra abierta la guardia del contrario.

Ventaja de Ara, en cuyo honor se reproducen las ovaciones durante el descanso.

QUINTO ROUND

Ignacio tiene "toda la cuerda" en el quinto asalto. Su izquierda ya entra más profundamente. El es el que lleva ahora la marcha del combate sin que Thil, replegado y reservón, retroceda. El francés mete su derecha en un fuerte "crochet" que Ignacio encaja. Thil le anima a atacar más; su izquierda juega maravillosamente, alcanzando siempre a su contrario. Luego es un "uppercut" de derecha preciso y fuerte, que a otro hombre que no sea Thil tambalearía.

El francés busca el cuerpo a cuerpo, donde Ara se desenvuelve peor. De todas maneras este round ha sido también del español.

SEXTO ROUND

Thil ataca más rápidamente desde el comienzo del sexto asalto. Ignacio, un poco sorprendido (todavía no se ha acabado de ajustar el protector ventral), recibe y acusa un fuerte "crochet" de derecha. Se repone en seguida y hace frente a su enemigo con golpes de izquierda.

Marcel se repliega y se encoge, ofreciendo su dura testa a las manos del español; luego ataca con mazazos repetidos al cuerpo en un descuido del español y le toca en fuerte "swing" de izquierda. La ventaja del francés es clara.

SEPTIMO ROUND

El español no se resiente del esfuerzo anterior. Al hombre que entra agachado y con guardia cerrada le recibe con su izquierda incansable, que llega frecuentemente al rostro de su enemigo.

De vez en cuando aventura la derecha en "crochet", pero sin gran fuerza. En cambio, al verse acorralado en las cuerdas, saca a relucir sus

"uppercuts" que sacuden la cabezota del campeón. Este replica una vez con un "crochet" fortísimo de derecha que enrojece la oreja del español. Sin embargo, la ventaja es de Ara.

Durante el descanso los cuidadores de Ara le curan la ceja izquierda, ligeramente abierta en el round anterior.

OCTAVO ROUND

En el octavo asalto Thil ataca desde el principio con fuertes "crochets" de derecha. Ara se sostiene aún y trata de tenerle a raya con buenos "uppercuts". Un momento se desequilibra el español y toca el suelo con un guante. Thil está constantemente encima. Ara le para con un "uppercut" de derecha; luego cae forzosamente en el "infigthing", donde Thil domina con golpes al cuerpo.

A la salida de un cuerpo a cuerpo Ara aparece con la cara ensangrentada, de la que arroja por la nariz. No podemos precisar si el golpe ha sido dado con la cabeza o con el puño. Al filo del tiempo Ara patina otra vez y casi cae al suelo.

Ventaja neta de Thil. Ara tiene ahora las dos cejas abiertas.

NOVENO ROUND

Thil, entero y decidido, ataca siempre. Ahora sus golpes de ambas manos son en la carne una y otra vez. Ara encaja todo. El estilo pegajoso irrita al público.

El español se defiende valientemente. Sangra con abundancia de la nariz y de las dos cejas. Un fuerte "crochet" de derecha en la mejilla le sacude. Cuerpo a cuerpo, donde Ara se defiende como puede. Luego tiene que encajar otros fuertes golpes. Gran ventaja del campeón.

DECIMO ROUND

Ara pasa por momentos difíciles. Thil sale decidido para el round siguiente, sin pizca de fatiga, mientras que "el nuestro" denota cansancio. Después de breve cuerpo a cuerpo, a cuya salida acierta el español a meter su derecha, Thil coloca dos fortísimos "crochets" de derecha, en la cabeza. Ara los acusa y se siente en peligro. Thil redobla sus ataques viendo el momento propicio, y por algunos instantes tememos por el español. Pero Ara tiene muchos recursos aprendidos en América y se defiende echándose encima y trabando a Marcel. El español sangra abundantemente del rostro y en el público hay un movimiento de desaliento. Afortunadamente, pasa el temporal. Thil no acierta con el golpe más eficaz, y Ara, repuesto, consigue detenerle a distancia con su izquierda y el último golpe es suyo: un "crochet" de derecha magnífico.

Gran ventaja del francés.

DUODECIMO ROUND

Thil está encima siempre durante todo el round. Es una táctica, pero no puede decirse que sea un ataque eficaz, porque Ara se salva de sus tarascadas y replica con buenos golpes de izquierda. Uno de ellos, tan fuerte, que Marcel parece acusarlo, pero es sólo una ilusión. Los dos hombres cambian golpes de bastante dureza y el asalto puede considerarse igualado.

UNDECIMO ROUND

Al comenzar el round Ara contiene al "árbol" que se le echa encima, trabándolo con todo aplomo. Cuando consigue tenerlo a distancia hace jugar su izquierda, pero el toro vuelve a embestir. Ara recibe numerosos golpes en el cuerpo, pero los que él coloca son más brillantes y más limpios. Marcel vuelve a sangrar por la nariz. Hay de nuevo batalla en el centro del ring. A nuestro juicio, las acciones están igualadas, pero el árbitro ha debido penalizar en su cuenta al español, por cuanto el público, en el descanso, dirige a éste una advertencia pública por agarrar. No hará falta decir que el apresuramiento del colegiado suizo despierta una tempestad de protestas.

ROUND DECIMOTERCERO

Desde los comienzos del décimotercero asalto el francés ataca pegajosamente. Al español le resulta ya difícil contenerle y ha de aguantar sus mazazos continuados. Algún partido saca, no obstante, de los cuerpo a cuerpo, golpeando en la cara de Thil con el revés del guante. La nariz francesa sigue sangrando, a mayor satisfacción del público. Como tiene aprendido (?) agarrar el público increpa ahora al árbitro. El español está peleando muy valientemente. La ventaja de Thil es sólo ligera.

ROUND DECIMOCUARTO

Decididamente este francés es de piedra berroqueña. Sale para el round catorce como si fuera el primero. Es un árbol que anda... que anda y que pega con sus ramas robustas acumulando puntuación.

Ara no hace más que defenderse como puede de la persecución de aquella montaña que le atosiga. De vez en cuando le aplica algunos buenos "crochets" de derecha. Pegado a las cuerdas creemos que se va a jugar el todo por el todo cuando bate sus brazos desesperadamente; pero Thil, cauto, retrocede. Y en seguida... vuelve a estar encima del español y a macerarle los costados. Gran ventaja de Thil.

ULTIMO ASALTO

Hay un vencedor en el ring y no hay más que mirar a los contendientes para saber quién es. El francés está tan fresco y tan... bárbaro. Ara, enrojecido, da señales de fatiga. No hay que decir que el campeón sigue su ataque pertinaz, avanzando siempre, pegando en los costados. Ara encaja bien y hacia el último minuto pega con valentía para terminar bellamente. Round de Thil, que confirma su victoria.

EXPECTACION POR LA VELADA. HUBO BUENA ENTRADA

La velada había despertado enorme expectación, habiendo llegado aficionados de todas las provincias, especialmente del Norte y de Cataluña.

También habían llegado críticos deportivos extranjeros, especialmente franceses.

La entrada, aunque buena, no llegaba al lleno. En el ruedo se colocaron más de cinco mil sillas.

LOS COMBATES PRELIMINARES

Los resultados de los combates preliminares fueron los siguientes: Gascón vence a San José, por abandono, en el segundo asalto.

Nistal venció, a los puntos, a Santandrú. Ambos boxeadores se emplearon a fondo.

Mendieta venció a Bassin, por puntos.

VICTORIA DE MARTINEZ ALFARA

Martínez Alfara venció, por puntos, a Ben Donner, después de un combate duro.

Sangchilli logró la máxima victoria: Campeón del mundo!

VALENCIA. — Con un tiempo espléndido se celebró la anunciada velada de boxeo en la plaza de toros, cuyo combate "estelar" debían disputarlo el campeón del mundo de los gallos, Alf. Brown, y el valenciano Sangchilli, campeón español de la misma categoría.

Los resultados de los combates preliminares fueron los siguientes: Ignacio Gómez venció, a los puntos, a Fortea.

Félix Gómez fué declarado vencedor de Arlandi, por descalificación. Riambau y Rubio hicieron la mejor pelea de toda la noche. Rubio se impuso y llegó al final de los diez asaltos dominando completamente a su adversario. Fué declarado vencedor a los puntos.

LOS QUE SE DISPUTABAN EL CAMPEONATO MUNDIAL

A continuación subieron al ring Sangchilli y Alf. Brown, que fueron acogidos con una ovación.

Los primeros asaltos fueron de una gran monotonía y el panameño se dedicó a agarrarse y a anular las acometidas del valenciano.

Este, por el contrario, hizo alarde de coraje y de pegada y consiguió desbordar al negro en muchas ocasiones. En los últimos asaltos se impuso Sangchilli, que dejó a Brown completamente mareado. La victoria fué concedida a Sangchilli por puntos, en medio de una ovación imponente. El público ya le aclamaba antes de finalizar el último asalto como campeón. Alf. Brown quedó con la cara bastante castigada y fué despedido con una pita horrorosa.

Sangchilli, al ser proclamado campeón por el árbitro, señor Scheman, tuvo que dar dos vueltas al ring, y después fué sacado en hombros hasta el automóvil, que le trasladó a su domicilio.

SEGUN EL ARBITRO, LA VICTORIA DE SANGCHILLI HA SIDO EVIDENTE

El árbitro ha manifestado que la victoria es justa, pues Sangchilli tuvo una ventaja evidente. A excepción de los asaltos 4 y 6, que fueron del boxeador panameño y de los 6 y 9, que resultaron empatados, los demás se los adjudicó Sangchilli.

VENCIO HILARIO MARTINEZ

En el último combate entre Hilario Martínez e Isasti, venció el primero, por puntos.

DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

La Vuelta Ciclista a Cataluña

La primera etapa, Barcelona-Manresa, es ganada por el belga Hutz

SALIDA DE LOS CORREDORES

BARCELONA.—Como estaba anunciado esta tarde se ha iniciado la XVII Vuelta Ciclista a Cataluña, en la plaza de España.

La salida de los corredores estaba anunciada para las tres y media de la tarde y a esta hora se hallaban reunidos los 67 "rouitiers" que inician la carrera, cumpliéndose los requisitos de precintaje, numeración, etc.

En el lugar de la salida se congregó numeroso público que seguía con interés las animadas incidencias de la organización.

A las 3'55 de la tarde, después de la preparación consiguiente, se dió la salida a los 67 corredores que se hallaban dispuestos, los cuales iniciaron la primera etapa, que finaliza en Manresa, con un total de 87 kilómetros.

La llegada a dicha población se calcula que será aproximadamente a las 6'45 de la tarde.

Los inscritos en la carrera son los siguientes:

Cañardó, Cardona, Jimeno, Esquerri, Alvarez, Pagés, Destrieux, Aguilar, Pujol, Vicente Cebrián, Ferrer, Ros, Figueras, Salom, Esteve, Capella, Chafer, González, Bobet, Carrión, Izquierdo, Ferrando, Tudela, Gascón, Ruiz, Blanc, Díaz, Xumet, Ruiz Trillo, Ciprien Elys, Gra, Albiana, Casamata, Cabrera, París, Serra, Valleja, José Cebrián Ferrer, José Figueras, Bellma, Telmo García, Albert, Bou, Llodra, Torrent, Cabestrero, Larrouy, Courthout, Van Lock, Hutz, Horemán, Hall Muller, Verdeer, Arsene Mersch, Rossemond, Abundio, Lorini, Sucarrat, Ginés, Catalán, Roselló, Prats, Montes, Artigas, Vila y Roy Martín.

DETALLES DE LA ETAPA

BARCELONA. — El pelotón, a tren moderado, pasó por Coll Blanch, donde se hallaba situada la salida oficial, entrando en la carretera, donde los belgas dieron prontamente la batalla. Cañardó ha respondido inmediatamente, mientras el grupo iba disgregándose. Abundio intentó escaparse y fué alcanzado. Todos estos intentos no han hecho más que disminuir el pelotón de cabeza.

Por Martorell, después de 28 kilómetros de carrera, ha pasado un pequeño pelotón a las 4'45, conducido por el belga Van Loock, juntamente con Prior, Muller, Cañardó y otros corredores más. Por Abrera pasó el pelotón a las 4'50. El grupo de cabeza marchó a tren moderado y el comenzar la cuesta de Esparraguera la marcha se hizo muy lenta.

En Collbató se pedaleó de firme, favorecidos los corredores por la pendiente, marchándose a velocidades vertiginosas. Cardona, que se había rezagado, logró tomar contacto con el grupo. El belga Bourton se detiene con frecuencia por deficiencias de la máquina. Al llegar a Bauna el grupo se disgrega, figurando en cabeza los "ases" y a continuación pequeños grupos integrados por corredores nacionales y extranjeros.

A las 5'42 pasaron los corredores por San Vicente, formando el pelotón de cabeza todos los "ases", con Vicente Cebrián Ferrer al frente. El grupo está compuesto por treinta y un corredores.

A las 7'31 llegan los corredores a Manresa, dirigiéndose a San Pedro, para regresar nuevamente a Manresa, final de la primera etapa.

El belga Oremán se escapa, logrando darle caza Cañardó. Quince metros antes de pisar la meta se produjo una caída de todo el pelotón, de la que resultó un enorme barullo y contusiones generales

Pisa el primero la meta el belga Hutz; segundo, Oremán (belga); tercero, Ferrando; cuarto, Muller, y con el mismo tiempo los veinte corredores restantes.

CONTRA UN ARBOL

Chocó una camioneta ocupada por campesinos

TODOS RESULTARON HERIDOS

GIJÓN.—Cuando venía hacia Gijón una camioneta de la parroquia de Peón, totalmente ocupada por campesinos, al llegar a la parroquia de Cabueles, y por una falsa maniobra, chocó contra un árbol, resultando heridos Josefa Rodríguez Pueyo, fractura de la nariz; Concepción Suárez, contusiones en la región orbitaria; Eleuteria García Marcos, lesiones de pronóstico reservado en distintas partes del cuerpo; Gerundia Baztán, fractura de la muñeca izquierda, y el conductor del vehículo, Urbano Casielles Mena, de Peón, lesiones diversas. Urbano ha sido puesto a disposición de las autoridades judiciales.

VISTA DE UNA CAUSA

Contra el excónsul de Colombia, señor Mejía

HIRIO, DE UN TIRO, AL FISCAL DE LA AUDIENCIA

SEVILLA.—Esta mañana el Tribunal de Urgencia entendió la causa contra el excónsul de Colombia, don Alfonso Mejía, quien, hace dos o tres meses hirió de un tiro, en el antebrazo derecho, al fiscal de la Audiencia, don Antonio Cantos Gerreos.

El fiscal pidió para el procesado ocho años y un día por homicidio frustrado y dos años y once meses por tenencia ilícita de armas.

El defensor, diputado a Cortes, señor Monje Berna, abogó por la absolución, o porque, en caso contrario, se estime solamente un delito de lesiones.

EL MINISTRO ALEMÁN EN COLOMBIA FUE ATACADO POR UNOS BANDIDOS

BERLÍN.—Noticias recibidas en esta capital dan cuenta de que el ministro de Alemania en Bogotá, señor Hentig, ha sido atacado cuando realizaba una excursión por la región de Bogotá, por unos bandidos, que le hirieron gravemente.

De fuente autorizada se afirma, sin embargo, que no existe peligro alguno de muerte.

El Gobierno de Colombia ha expresado al de Berlín su vivo pesar por lo ocurrido. Por otra parte, las autoridades han descubierto ya a los autores del hecho.

DETALLES DEL TERREMOTO DE QUETTA

KARACHI.—Después de haber estado comunicado con el resto del mundo durante treinta y seis horas, a consecuencia del terremoto, se ha restablecido el servicio ferroviario en Quetta.

Esta tarde se ha logrado restablecer la comunicación telegráfica con aquella ciudad, si bien por poco tiempo.

La escuela del convento de monjas de la Orden de la Presentación, dedicada a la enseñanza de niños europeos, se ha salvado milagrosamente de la sacudida sísmica, pues los edificios de las proximidades se han derrumbado en su totalidad. Todos los habitantes de la escuela han resultado ilesos.

Las tuberías de conducción de agua se han reventado y el agua ha inundado las calles.

Un obrero ferroviario que ha resultado ileso ha hecho una descripción de la catástrofe. Al sentir los primeros síntomas del terremoto salió del departamento donde presta su servicio, con dirección a su casa. Al llegar a ésta sobrevino el derrumbamiento, a consecuencia del cual su mujer y sus hijos, que se disponían a salir a la calle, perecieron.

Aterrado por la tragedia quedó inmóvil y vió cómo las casas de los alrededores se iban derrumbando exactamente como si fuesen de cartón, sepultando a varias familias de obreros ferroviarios.

Extranjero

El Gobierno alemán, a petición de Inglaterra, hace algunas aclaraciones al discurso de Hitler

ALEMANIA ENTREGA UN MEMORANDUM SOBRE EL PACTO ORIENTAL

PARIS.—Según informes autorizados, el Gobierno alemán ha entregado un memorandum sobre el pacto oriental, en el que expresa su incompatibilidad con el pacto de Locarno y el pacto soviético-checoeslovaco, que considera poco conformes con las disposiciones del Convenio de Ginebra.

Rebatiendo los argumentos del Gobierno de Berlín, se hace observar en algunos Círculos franceses que el acuerdo franco-soviético no puede tener ninguna repercusión sobre el Pacto de Locarno, pues el texto de Moscú se diferencia muy poco del Pacto polaco-francés, cuyas disposiciones no criticó nunca Alemania.

De Londres comunican que se ha recibido en aquella capital la respuesta del Gobierno alemán a la petición de precisiones formuladas por el embajador de Inglaterra en Berlín sobre el discurso de Hitler. Aparte de estas aclaraciones, el Gobierno del Reich ha comunicado algunas objeciones al Pacto francosoviético. Parece que Alemania se preocupa, sobre todo, de evitar que el beneficio de ayuda previsto por el Pacto de Locarno, se extienda a un conflicto al que Francia se viera arrastrada como consecuencia del acuerdo francosoviético.

Según el "Daily Telegraph" el Gobierno alemán ha comunicado también que no está dispuesto a concertar pactos unilaterales de no agresión con sus vecinos si los firmantes han concertado acuerdos suplementarios de ayuda mutua.

EL NUEVO GOBIERNO SE REUNIRÁ EL MARTES EN CONSEJO

PARIS.—Después de haber sido presentados al presidente de la República, los ministros acordaron reunirse en Consejo el próximo martes por la mañana.

Al Consejo de ministros seguirá un Consejo de Gabinete presidido por el jefe del Estado.

El señor Cathala, subsecretario de Estado en la Presidencia, ha aceptado la cartera de Interior y Asuntos alsacianos.

El señor Caillaux, al tomar hoy posesión, pronunció ante las altas personalidades de su Departamento un discurso en el que se declaró opuesto a la desvalorización del franco.

SE SUICIDA EN LA PRISION

HANOVRE.—Durante la noche del pasado día 22 se suicidó, ahorcándose en su celda de la cárcel de Papenburg, el súbdito neerlandés Gurgennos, que había sido detenido por considerársele complicado en los delitos contra la ley sobre las divisas.

Antes de poner fin a su vida el suicida escribió un texto documentado sobre el que puso "Mi testamento".

El hecho fué descubierto al día siguiente por los guardias de la prisión, cuando éstos hicieron la requisita de las celdas.

LAS INUNDACIONES EN NORTEAMERICA

LINCOLN (ESTADO DE NEBRASKA).—La crecida del río Republican amenaza el centro de la ciudad de Lincoln. Una tormenta de polvo de gran intensidad ha cortado las comunicaciones en un área de 100 millas en el Sur y centro de Nebraska.

EXPOSICION DE ESCULTURA

BERLÍN.—Esta mañana se celebró la inauguración, en los pasillos

del Reichstag, de la Exposición de obras del escultor yugoeslavo Iván Mestrovic.

En el comité de honor de la Exposición figuran numerosas personalidades, entre ellas el ministro señor Goering, que la preside, y el ministro de Yugoslavia en Berlín.

Con motivo de la inauguración el presidente de la Asociación de Artistas berlineses dijo que los alemanes sentían la necesidad de comprender a los demás pueblos, como ellos desean que se les comprenda.

EN UNA TABERNA

Le hirió mortalmente creyendo que había insultado a su mujer

EL AGRESOR ESTABA BORRACHO

VALENCIA.—Por la calle de Játiba marchaba Fernando Montesinos, acompañado de varios amigos, con dirección a la plaza de toros. Para librarse de un chubasco se refugiaron en una casa de comidas denominada "La Capella", donde se encontraba Antonio Villalba Soriano, de 38 años, al que acompañaba una mujer con la que vive actualmente, llamada María Giner.

Villalba, que estaba borracho, creyó que Montesinos y sus amigos habían insultado a la mujer, y por esta causa se lió a golpes con todos, cayendo al suelo Montesinos, lo que aprovechó Villalba para producirle varias heridas graves con una navaja, a consecuencia de las cuales falleció aquél en el hospital.

El agresor es sujeto de pésimos antecedentes, que ha sufrido varios procesos por robo y delitos de sangre. Su compañera es conocida por el apodo de "La Canaria", y su conducta deja bastante que desear.

Otras informaciones

VIAJE A ASTURIAS

Los estudiantes de Veterinaria de Zaragoza, en viaje hacia Asturias

Nos comunican de Santander la llegada a dicha ciudad de los estudiantes del quinto año de Veterinaria de la Escuela de Zaragoza, que actualmente realizan un viaje de estudios por el Norte de España.

Son 17 los alumnos que, bajo la dirección de los cultos profesores don Crisanto García, don Indalecio Hernández y don Pablo Laches, han visitado diversas instalaciones en la ciudad de Santander, entre ellas la de la sección de la Estación Pecuaria de Campogiro.

Los estudiantes han sido muy bien atendidos en Santander por las autoridades municipales y directores de la Escuela Pecuaria de dicha población.

Una vez visitada la ciudad cántabra siguen los alumnos su viaje para Asturias, donde realizarán diversas visitas que ya están determinadas en el programa de su excursión.

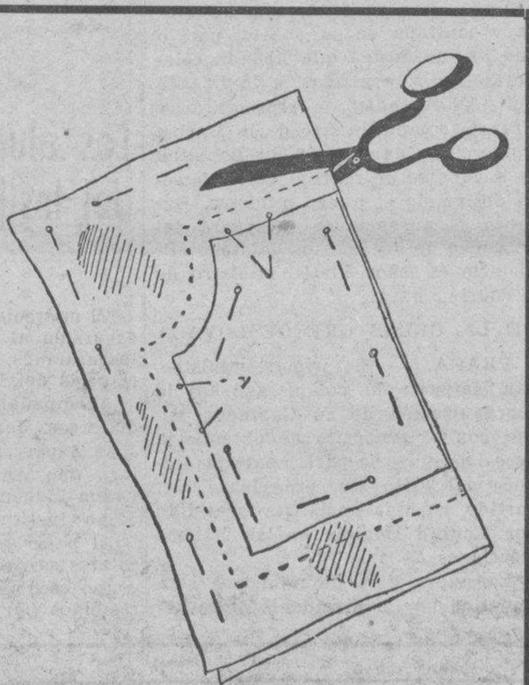
LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

PATRONES ULLSTEIN

son una maravilla de perfección y economía

Venta exclusiva

Nuevos Almacenes de Aragón
P. CATIVIOLA



NOTICIAS DE ULTIMA HORA

DE LA LABOR QUE REALIZA LA COMISION DE PRESUPUESTOS

MADRID.—El periódico "Informaciones" publica el siguiente suelto:

"Esta tarde, a última hora, aun no se había recibido en el Congreso ninguno de los catorce presupuestos parciales que faltan por enviar.

La Comisión se reunirá el martes, pero exclusivamente para tratar de los 2.224 millones de pesetas que implica de aumento el artículo adicional introducido en el proyecto sobre paro obrero. Por cierto que es incomprendible para muchos diputados cómo pueden ejecutarse obras en cinco años para cobrar en veinticinco, como no sea cargando a los trabajos los intereses del capital invertido que, aproximadamente, en ese período de tiempo, representarían otro tanto.

También advierten algunos individuos de la Comisión que se propone la inversión de veinte millones de pesetas únicamente para construir barcos encargados de transportar plátanos de Canarias a la Península.

En el pleno del miércoles se examinarán los presupuestos que remita hasta entonces el ministro de Hacienda; pero, desde luego, varios vocales de la Comisión persistirán esta tarde en creer que, aun habiendo sesiones dobles y triples, no podría aprobarse para el 30 de este mes la obra presupuestaria, por la cual debiera pensarse seriamente en dar el vistobueno a los presupuestos de 1934, cosa que sería fácilmente hacendera.

Para ello alegan que, en realidad, las propuestas que se conocen hasta ahora no suponen aminoración de gastos, ya que el decir que se rebaja la consignación de ferrocarriles de sesenta a cincuenta millones de pesetas no supone que no se hayan de gastar los sesenta, como tampoco determinaría un menor esfuerzo el reducir la cifra para obras en otros diez millones.

Por estos motivos es muy probable que en la semana venidera se vea algo más claro en este particular, siempre que el ministro de Hacienda no persista en su propósito de discutir otras propuestas distintas a las del presupuesto citado.

DETENCION DE UN EXTREMISTA

MADRID.—Varios agentes de la brigada de Investigación Criminal detuvieron ayer en Madrid a un individuo llamado Fernando Eladio Trapello Sanz, el cual tiene antecedentes de haber intervenido en cuestiones de carácter social.

Poco antes de ser detenido había vendido una pistola "Star", calibre 9, y posteriormente se le ocupó un maletín que tenía depositado en una peluquería de la calle de Los Tres Peces, propiedad de Hernán Llanes Colino.

Registrado el maletín se vió que contenía tres pistolas, con sus correspondientes cargadores; una caja de cápsulas y un artefacto, al parecer explosivo; que ha sido enviado al Parque de Artillería.

La Policía procedió también a la detención del dueño de la peluquería y de un dependiente, por considerarse cómplices de Fernando.

REANUDACION DE CLASES

TRUBIA.—El próximo día 10 de los corrientes se reanudarán las clases en las escuelas de Formación Profesional, instaladas en la Fábrica Nacional, que estaba cerrada desde el movimiento revolucionario.

La noticia ha producido alegría.

LLEGO EL EXMINISTRO DE MARINA VICEALMIRANTE SALAS

SAN FERNANDO.—En el expreso de hoy llegó a ésta el exministro de Marina almirante jefe del Estado Mayor Central, don Javier Salas, que fué cumplimentado por las autoridades civiles y militares de la localidad.

Le rindió honores, en los andenes de la estación, una compañía de Infantería de Marina.

El almirante se trasladó a los talleres de la Constructora Naval y después visitó el arsenal para dar la

A pesar de la tregua, bolivianos y paraguayos sostienen violentísimos combates en el Chaco

Los paraguayos se atribuyen una brillante victoria.—Caillaux declara que sostendrá a todo trance la paridad oro del franco.—Las inundaciones causan numerosos daños y víctimas en Norteamérica

bienvenida al "Sebastián E'cano", en nombre del Gobierno.

En breve marchará a Cádiz, donde visitará la fábrica de torpedos.

REAPERTURA DE UNA CASA DEL PUEBLO

CORDOBA.—El gobernador ha autorizado la reapertura de la Casa del Pueblo y ha anunciado que en días sucesivos adoptará la misma medida con las de algunos pueblos.

SE LE DISPARA LA ESCOPETA, RESULTANDO MUERTO

CORDOBA.—En Pozoblanco, cuando iba de cacería Nicolás Fernández, se le disparó el arma, causándole la muerte. La víctima iba acompañado de su padre y el suceso se desarrolló en la finca Cerrogordo.

CAUSARON DESTROZOS EN LA ERMITA

VIGO.—La Guardia civil detuvo en Neira a Albino Pereira y a José Gallo, autores de los destrozos de la ermita de dicha parroquia, hecho ocurrido hace días.

EL TEMPORAL DE LLUVIAS

VIGO.—Reina un temporal de lluvias en varios pueblos de la provincia, el cual está causando muchos daños, especialmente en Mondariz.

EL PROBLEMA DEL PARO

EL FERROL.—Continúa agravándose el problema del paro. La Constructora Naval ha despedido a 27 obreros más por falta de trabajo.

VISTA DE UNA CAUSA POR ASESINATO

SEVILLA.—Se ha visto ante jurados la causa contra Francisco Micón Calero y Manuel Galván Rodríguez, ambos acusados de asesinato frustrado contra el carrero de la Casa Fernández Palacios, Salvador Domínguez Miguez, al que hirieron de un disparo.

El fiscal pide para cada uno de los procesados la pena de 15 años de prisión y la defensa la absolución. El veredicto fué de inculpabilidad, pero el fiscal pidió vista ante nuevos jurados y así lo acordó la Sala.

Durante la acusación del fiscal, señor Bellón, éste censuró duramente la actuación de los dirigentes de las Sociedades obreras, llamándoles "vividores" y dirigiéndoles otros vivos calificativos.

Asistían a la vista varios representantes de gremios obreros, los cuales, una vez terminado el acto, visitaron al fiscal de la República para protestar contra los malos tratos de palabra que les dirigió el señor Bellón.

ZOZOBRA UNA BARCA PESQUERA, PERECIENDO UNO DE SUS TRIPULANTES

EL FERROL.—A la altura de la ría de Miño, y cuando regresaba de sus faenas de pesca, zozobró la lancha "María Luisa", a causa de un fuerte viento.

Los tres marineros que la tripulaban quedaron debajo, pereciendo Anselmo Martín Castro, de 21 años. Los otros dos fueron salvados por otra embarcación.

LOS INDEPENDIENTES DE IZQUIERDA APOYARAN AL GOBIERNO

PARIS.—El grupo de los independientes de izquierda se reunió hoy, votando, por unanimidad, una moción en la que afirman su plena confianza al Gobierno.

DECLARACIONES DE CAILLAUX

PARIS.—El nuevo ministro de Hacienda, Caillaux, sostuvo hoy una larga entrevista con su antecesor Germain Martin y se puso en relación con el alto personal del Ministerio. El señor Germain Martin hizo resaltar ante el señor Caillaux que dejaba la Tesorería en situación satisfactoria. El nuevo ministro de Hacienda declaró que tenía la voluntad inquebrantable de sostener a todo trance la paridad oro del franco, perseguir la especulación y combatir sin tregua todas las tendencias encaminadas a la desvalorización.

Por la tarde estuvo el señor Caillaux en el Palacio de Luxemburgo y conversando en los pasillos dijo que tenía el propósito de permanecer poco tiempo al frente de la cartera de Hacienda, sólo el necesario para que la situación esté despejada. Dijo: "El tiempo necesario para poner la casa en orden".

A PESAR DE SER MINISTRO TERMINARA EL INFORME SOBRE EL "AFFAIRE" STAVISKY

PARIS.—El señor Lafont, que acaba de ser nombrado ministro de Salud Pública, ha declarado que a pesar del nuevo cargo seguirá hasta terminar su informe sobre el asunto Stavisky, que entregará en plazo muy breve.

CONTINUA EN SU PUESTO EL MINISTRO DE LA MARINA COMERCIAL

PARIS.—El señor Catala, subsecretario de la Presidencia y del Ministerio del Interior, y que también estará encargado de los asuntos de Alsacia-Lorena, ha declarado a los periodistas que el señor William Bertrand, ministro de la Marina Comercial, había presentado la dimisión al mismo tiempo que sus compañeros, pero no le ha sido aceptada y continúa en su puesto, por lo que en las fiestas que han de celebrarse en Nueva York a la llegada del "Normandie" representará a Francia como ministro de la Marina Comercial. Cuando el señor Bertrand se encuentre de regreso en París será designado el nuevo ministro. Durante su ausencia se encargará del despacho de los asuntos de dicho Ministerio el señor Pietri, ministro de la Marina naval.

DE LA CRISIS CRECOESLOVACA

PRAGA.—El primer ministro, Jan Malypetr, ha completado hoy la reorganización de su Gabinete, hecha con el propósito de obtener la necesidad mayoría parlamentaria después del éxito sin precedente del partido nacional-socialista presidido por Konrad Henlein en las últimas elecciones.

La nueva lista de ministros será sometida hoy al presidente Masaryk,

y solamente supone unos pocos cambios.

El nuevo Gobierno, al incorporarse el partido económico checoslovaco, se asegura 166 de los 300 votos del Parlamento.

El jefe del partido económico checoslovaco, Najman, ocupará el Ministerio de Comercio.

COMO NO TIENE LA PREPARACION NECESARIA NO QUIERE ACEPTAR UNA CARTERA

PARIS.—El nuevo jefe del Gobierno, señor Bouisson, insistió para que el exministro de Obras Públicas Henry Roy aceptase la cartera de Agricultura. La entrevista tuvo lugar en la Presidencia de la Cámara. El señor Roy manifestó al presidente que si bien se hubiera decidido a aceptar nuevamente la cartera de Obras Públicas, que desempeñaba en el Gobierno anterior, en atención a la amistad que al señor Bouisson le une, se veía en la imposibilidad de aceptar la de Agricultura que le era ofrecida, pues considera que no tiene la preparación necesaria para ello.

La cartera de Agricultura ha sido, después de esta entrevista, confiada al señor Jacquier, exministro de Trabajo.

LA VISITA DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA A REIMS

PARIS.—El presidente del Consejo ha designado a los ministros de Obras Públicas, señor Paganon, y de Agricultura, señor Jacquier, para que acompañen al presidente de la República en el viaje que mañana hará a Reims para asistir a la fiesta de los vinos franceses.

FALLECE UN HERMANO DEL ESCRITOR LARRETA

BUENOS AIRES.—Ha fallecido don Horacio R. Larreta, hermano del escritor don Enrique, actualmente en Madrid, y de la esposa del embajador de la República argentina en

CONTINUA LA LUCHA

ASUNCION.—Un comunicado oficial dice así: "Seis divisiones enemigas han estado atacando durante las últimas veinte horas las posiciones avanzadas del sector de Ingavi. Las ametralladoras paraguayas han lanzado terrible fuego, logrando romper las formaciones del denso ataque enemigo. Los bolivianos han tenido centenares de muertos. Los prisioneros hechos han manifestado que el general González Flor dió la orden de capturar a Ingavi a toda costa".

DE LAS INUNDACIONES EN NORTEAMERICA

LINCOLN (Nebraska).—Las inundaciones, que han causado sesenta o más víctimas al Este de las montañas rocosas, han alcanzado a Nebraska y Kansas, aumentando el peligro. Los ríos Republican y South Platte han inundado otras tres ciudades y una docena de aldeas del valle agrícola. La situación en las zonas afectadas es muy grave y los equipos de salvamento han sido testigos de escenas tan trágicas como en Colorado y Wyoming. Las granjas flotaban en el agua impulsadas por la corriente, con sus moradores agarrados a los tejados. La ciudad de Nonook, en Nebraska, se quedó a oscuras al desbordarse el río Republican, inundando sus aguas media ciudad.

Un aficionado de radio ha enviado un mensaje desde Fort Amaha, que dice: "Sólo quedan dos edificios en el pueblo de doscientos habitantes". Otro mensaje procedente de un aficionado de radio, dice que se ha desencadenado un tornado en la región inundada cerca de Mookook. Hay varios muertos y diez y seis heridos y centenares de personas sin albergue en todo el distrito, así como España, señora de García Mansilla.

El señor Rodríguez Larreta ocupaba un cargo destacadísimo en la Judicatura argentina como miembro de la Suprema Corte de Justicia, y en la actualidad desempeñaba las funciones de procurador general de la nación.

¿QUEREIS QUE VUESTROS NEGOCIOS PROSPEREN, QUE VUESTRO ESTABLECIMIENTO SEA EL PREFERIDO DEL PUBLICO COMPRADOR? ANUNCIAD EN LAS COLUMNAS DE "LA VOZ DE ARAGON"

OTRAS NOTICIAS DE INTERES

Excursión escolar

Los alumnos de las secciones preparatorias del Instituto "Miguel Servet" visitaron el Monasterio de Piedra

El miércoles último realizaron una excursión al Monasterio de Piedra los alumnos de las secciones preparatorias del Instituto Miguel Servet.

Acompañaban a los escolares sus maestros, don Ramón Serrano, don José Azparren, don Francisco Puertas, don Antonio González Peiro, y don Eugenio Ramos, profesor de dicho Instituto.

Al pasar por La Almunia los escolares se detuvieron para visitar el grupo escolar Joaquín Costa, siendo recibidos por los maestros de dicho

grupo, que amablemente acompañaron a los visitantes.

También en Calatayud se hizo una breve parada para visitar algunos edificios de aquella localidad.

A continuación se emprende la marcha hacia el Monasterio, y junto a la cascada del Vado se preparó la comida de los escolares.

Seguidamente se hizo la visita al Monasterio, que los niños recorrieron entusiasmados, admirando aquellas pintorescas cascadas.

Encontrándose el operador cinematográfico de la Empresa Parra, señor Jiménez, filmando unas vistas de aquel lugar, hizo que los excursionistas posaran unos momentos ante la cámara.

Se inicia el regreso, tras una breve parada en Alhama para visitar el balneario con su hermoso estanque y gran cascada, y los escolares vuelven a sus casas satisfechos de tan pintoresca excursión, que realizaron sin el menor contratiempo.

Para preparar un AGUA ALCALINA DIGESTIVA emplead la **SAL VICHY-ETAT**

Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

Segundo concierto en La Filarmónica

El maestro Arbós y La Sinfónica de Madrid

El segundo concierto de la Orquesta Sinfónica de Madrid, celebrado en el Teatro Parisiana ayer tarde, fué ocasión de un espontáneo homenaje al maestro director, don Enrique Fernández Arbós.

Los socios de la Filarmónica admiraron y celebraron la actuación, muy meritoria, de la orquesta, mas todos comprendimos, sin que nadie lo dijera, que los aplausos iban principalmente al maestro, como premio de su magnífica labor no sólo en el día "de autos", sino en toda una serie de ocasiones desde la primera vez que se presentó a nuestras aficiones hace la friolera de 25 años.

Un cuarto de siglo que ha pasado casi en vano; años que pesan como plumas en el arte del maestro, a juzgar por sus magníficas interpretaciones de la "Quinta sinfonía", de Tchaicowsky, y de los fragmentos wagnerianos; "Preludio", de Tannhäuser; "Marcha fúnebre" y "Despedida de Wotan". Jamás se le ha aplaudido con mayor entusiasmo ni con más justificado motivo.

También Tchaicowsky y Wagner resisten los embates del tiempo. Recordamos las discusiones que en otra época surgieron acerca de los méritos respectivos de estos compositores y los pronósticos que hicieron los partidarios de cada uno. Todavía sigan sin ceder lugar ninguno de los dos. El delicioso "andante cantabile" y el impresionante "finale" de la sinfonía se escuchan con el mismo interés que el primer día; la "Marcha fúnebre" de "El oca de los dioses" produce en el oyente la misma grave sensación y los fragmentos de "La Walkyria" imprimen su misterioso encanto.

Más vale así. Sin despreciar los

nuevos maestros ni a las modernas composiciones, aún podemos escuchar la ejecución de admirables programas sin acudir a ellos. Nos quedamos con esto y lo otro; así sucede con las verdaderas obras de arte; nunca se pasan de moda; y esta es la suprema prueba, por encima de toda crítica, del valer de las creaciones estéticas.

Completaron el programa de ayer la obertura de Benvenuto Cellini, de Berlioz, Rondino, para instrumentos de viento de Beethoven, y en marcado contraste con el anterior, las travesuras de Till, de Strauss, ejecutándose fuera de programa al finalizar el acto la conocida aria en "re", de Bach.

Pueden estar satisfechos los profesores que integran la Orquesta Sinfónica de la labor realizada en esta su última actuación ante los aficionados zaragozanos, y creemos que estarán satisfechos igualmente de la acogida que han tenido en nuestra ciudad. Acepte el veterano maestro director esta expansión de nuestro público, habitualmente frío, como tributo de afecto y de admiración hacia su persona y gratitud por las muchas bellezas por él tan brillantemente reveladas.

P. RIVES

SE RUEGA CON TODO ENCARNICIMIENTO QUE LAS ENTIDADES, ORGANISMOS O SOCIEDADES, ELLEN Y FIRME CUANTOS INFORMES, NOTICIAS O COMUNICACIONES ENVIEN A "LA VOZ DE ARAGON"

NECESIDADES DE LOS BARRIOS

Peñaflor necesita un nuevo grupo escolar

APROVECHAR LOCALES VIEJOS QUE NO REUNEN CONDICIONES PEDAGOGICAS ES CONTRAPRODUCTENTE

El vecino barrio de Peñaflor, según hemos dicho varias veces, como la mayor parte de los barrios zaragozanos, precisa resolver con la mayor urgencia su problema escolar. Para ello solicitó del Ayuntamiento de la capital la necesaria ayuda, y éste se apresuró a ofrecerla, iniciando seguidamente las negociaciones para la adquisición de unos locales que llenaran a satisfacción las exigencias de la moderna pedagogía. ¡Los utilizados son tan pésimos!

Consecuencia de esas negociaciones y de esa buena voluntad, que nosotros aplaudimos calurosamente, han sido la proposición de adquisición de unos locales: uno demasiado chico y otro capaz, pero destaralado, para cuya adaptación sería preciso gastar tanto por lo menos como si se adquiriera de nueva planta.

Como la experiencia nos dice cuán contraproducente es dejar para mañana lo que puede hacerse hoy, no por falta de voluntad, sino por falta de disponibilidades económicas, creemos pertinente advertir la conveniencia de cesar en las actuales negociaciones y esperar a que lleguen las vacaciones de verano para comenzar inmediatamente la construcción de un nuevo grupo escolar que llene a satisfacción esas necesidades tantas veces apuntadas.

Siempre hemos sido enemigos de hacer las cosas a medias. Y esta resolución del Ayuntamiento de Zaragoza, sobre la adquisición de unos locales viejos que resuelvan el pavoroso problema de enseñanza que, como casi todos los barrios zaragozanos, padece Peñaflor, nos parece una precipitación que, a la postre, había de costar muchos más dineros que si se acuerda construir un edificio de nueva planta.

Las aspiraciones de los barrios son nuestra constante preocupación y éste de Peñaflor ha de encontrar en las columnas de LA VOZ DE ARAGON la ayuda más decidida. Bien lo saben nuestros amigos del vecino barrio. ¿Es que no quieren hacer caso a Peñaflor?

PEQUEÑOS SUCEOS

GAJES DEL DEPORTE

Un incipiente futbolista, futuro "internacional", llamado Angel Fernando Calasanz, de diecisiete años, se lesionó ayer tarde practicando su deporte favorito.

Fué curado en el Hospital de una fuerte erosión, con hematoma, en la rodilla izquierda, lesión calificada de pronóstico reservado.

Ingresó en la sala de San Cosme para su tratamiento.

DESPUES DE UN SUCESO

Ayer ingresó en el Hospital provincial, donde quedó instalado para su curación, el guardia de Asalto Jesús Lajusticia Beltrán, que, anteanoche, sufrió un accidente por disparo de pistola.

Ingresó en la sala de San Cosme.

FUEGO EN UN HORNO

Anoche, a las once, fué requerido el servicio municipal de incendios para que acudiese a la calle de San Lorenzo, donde, en un horno instalado en la planta baja, propiedad de don Agustín Roco, habíase declarado un incendio.

Personados los bomberos de turno, dominaron unos focos en el interior de la chimenea.

Bien está lo que bien acaba

Los vecinos de las Delicias preparan grandes fiestas

Los simpáticos vecinos del barrio más populoso de Zaragoza están como chicos con zapatos nuevos.

Gracias a las actuaciones y actividades del concejal que vive en el barrio y de algunos diputados interesados en cuanto en favor de los barrios de Zaragoza redunda, tienen dos magníficos grupos escolares, terminados y con material abundante para ser pronto inaugurados.

Estos días inauguraron la cantina escolar, comiendo cincuenta niños del barrio en el grupo escolar edificado en la calle de San Antonio, que, provisionalmente, funciona ya con un maestro y una maestra nacionales y dos auxiliares del Ayuntamiento.

En el actual mes de junio se inaugurará la estafeta de Correos, adaptada en lo que antes era escuela del Castillo, trasladada al hermoso edificio escolar de la calle de San Antonio.

Todo esto produce tal alegría en este barrio que los vecinos quieren conmemorarlo con solemnes fiestas, que se celebrarán durante el mes de agosto.

El periodista ha sorprendido una conversación de personas distinguidas en ese sector del barrio de las Delicias y sabe que se prepara una solemne misa en honor de San Antonio, un

grandioso festival al aire libre, homenaje al concejal del barrio, en el recreo de la escuela nueva, durante el cual se elegirá al niño patriota y cumplidor de las órdenes de la Alcaldía, comida extraordinaria a los pobres del barrio, diferentes concursos y carreras a pie, en sacos y bicicletas, verbenas, globos, certámenes literarios, etcétera, etc.

También nos enteramos de las gestiones que se están haciendo con la Compañía de Tranvías y autobuses para que pongan esos días servicios extraordinarios.

No faltará en esas fiestas el concurso del simpático y popular "Tuberías" y el de los hermanos Forns, bailadores de Jota que viven en el barrio.

Enterados algunos propietarios de bares en el barrio de estos propósitos de los organizadores han pedido sitio para establecer puestos de refrescos.

De los barrios próximos, Garrapiniillos, Miralbueno, Almozara, Hernán Cortés, Castillo, Explanada, barrio del Cura, etc., etc., han pedido detalles de estas fiestas, ya que algunos quieren tomar parte en los concursos que se han de organizar.

Procuraremos tener al corriente a nuestros lectores de estas próximas fiestas que, a juzgar por el entusiasmo de los organizadores, han de resultar muy entretenidas.

No se hace caso?

DE LA CREACION DE UNA CLASE DE PARVULOS EN EL EDIFICIO-ESCULA BASILIO PARAISO

Con el fin de que el grupo escolar Basilio Paraíso, al que asisten más de ciento veinte niños (ambos sexos) todos hijos de padres de familia acaudalados en la Explanada del Sábado y adyacentes, tuviera la protección debida por parte de todos y especialmente de las autoridades, y con el propósito de que se establezcan las instituciones complementarias a que la escuela tiene derecho y que era el fin primordial del fundador, se formó la Asociación de Padres de Familia. Y, al efecto, la Comisión gestora empezó a hacer sus primeros trabajos y vió que el más urgente, el que no admite demora es la creación de una clase de párvulos en nuestro grupo escolar Basilio Paraíso.

La necesidad de la creación de la clase de párvulos salta a la vista teniendo en cuenta el censo escolar de este núcleo de población, de niños y niñas comprendidos entre los tres y los seis años, que están condenados a una prolongada holganza, y, lo que es más triste, al abandono, pues la mayoría, hijos de obreros, cuyos obreros, padre y madre, tienen que acudir al trabajo con dolor de su corazón y estar intranquilos por la necesidad de dejar a sus hijos desamparados.

Por estas y múltiples razones, y ante el clamor angustioso del vecindario, se dirigió una instancia al Excmo. Ayuntamiento, por conducto de la Inspección de Primera Enseñanza, con fecha 20 de marzo, en súplica de que eleve expediente al ministro de Instrucción Pública para la concesión de la clase de párvulos en el grupo escolar que nos ocupa.

En 7 de abril hubo en la citada escuela una asamblea de padres y madres de familia presidida por el señor inspector de Primera Enseñanza de esta zona. En dicha asamblea los padres de familia, unánimemente, volvieron a pedir la creación de la clase de párvulos. Asimismo fué recibida por el señor inspector y Comisión gestora una comisión de madres que hicieron igual petición, por cuyas razones se acordó elevar nueva instancia al Excmo. Ayuntamiento

to para que incoe el oportuno expediente de creación de la clase de párvulos a que se refiere este escrito, instancia que fué avalada por unas cuatrocientas firmas de padres y madres vecinos de la Explanada del Sábado y adyacentes, cuya instancia fué presentada al señor alcalde en el Ayuntamiento por una comisión integrada por veinte padres de familia acompañados por el señor inspector don Gabriel Vera y maestros del grupo escolar Basilio Paraíso.

De este acto tuvo conocimiento el pueblo zaragozano por la radio y Prensa local.

Con poco coste el Ayuntamiento puede habilitar en el mismo edificio-escuela un saloncito para la clase de párvulos, pues todo se reduce a modificar unos tabiques, y el Estado, para crear la escuela, sólo exige local "ad hoc" y aquí puede hacerse.

Con esta mejora podría, en parte, darse satisfacción a este vecindario que hoy ve con pavor en la situación que quedan sus hijos, y para la consecución de aquélla estamos fuertemente unidos, pues comprendemos es de justicia y humanidad.

Al propio tiempo, y entre otros acuerdos, se tomó el de que se le dé oficialmente a este grupo escolar el nombre del donante, Basilio Paraíso, y se coloque la placa correspondiente, por ser muy justo:

... LA COMISION DE PADRES DE FAMILIA

Las quemaduras se traían...

Si la quemadura que sufristeis es de segundo grado tratadla inmediatamente con una solución que previamente tengáis dispuesta para estos casos fortuitos: 100 gramos de agua de cal y otros tantos de aceite de almendras dulces. Aplicaros una compresa con una pequeña gasa y cubrirla con algodón en rama. No se formará en la piel la quemadura.

Más barato que nadie

SIEMPRE HA VENDIDO "LA ESTRELLA DORADA"

POR QUE?

Por infinidad de razonamientos

- Primero, porque vendé mucho
- Porque compra en inmejorables condiciones.
- Porque limita las utilidades.
- Y por muchas cosas más.

POR ESO VENDE BARATO

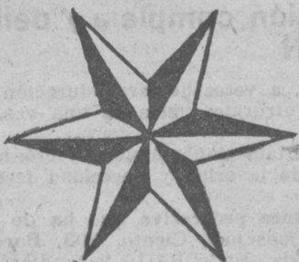
NADIE como LA ESTRELLA DORADA presenta artículos tan exquisitos de calidad y gusto, a precios tan moderados.

Sigue, con gran éxito la venta de:

Percal flores, color sólido, metro	0'90 ptas.
Sedas lavables, 50 colores, metro	1'90 "
Estampado flores, dibujos nuevos, metro	0'40 "
Seda estampada, bonitos dibujos, metro	2 "
CRESPON ESTAMPADO, alta fantasía, metro.	5'75 "
Crespón estampado, gran novedad, metro	7 "
Cretona muy ancha, metro	0'75 "
DELANTALES azules, peto, uno	0'20 "
Una cubierta cama, satén, camera	6'25 "
Una SABANA jaretón, blanca, camera	3'90 "

LA ESTRELLA DORADA

vende
MAS
BARATO
que nadie



es
de riguroso
precio
fijo

A. BAYLE ABBAD

D. Jaime I, 26 a 30 ESQUINA VERONICA

LA LOTERIA NACIONAL - EL SORTEO DE AYER

CON 100.000 PESETAS
36.806.--Barcelona.

CON 60.000 PESETAS
43.646.--Madrid - Granada - Vigo, Sevilla - Barcelona

CON 30.000 PESETAS
15.542.--Huelva - Lugo - Madrid - Córdoba.

CON 25.000 PESETAS
39.344.--Madrid.

CON 1.500 PESETAS
 1.026—La Línea, Madrid, Sevilla, Bilbao, Jerez, Oviedo.
 24.899—La Coruña, Madrid (3), Córdoba (2), Bilbao.
 40.216—Huelva.
 6.650—Estella, Madrid (2), Barcelona, Sevilla, Granada.
 24.125—Gijón, La Línea, Alicante, Algeciras, Barcelona, Ceuta.
 3.862—Sevilla, Madrid, Barcelona, Málaga.
 24.451—Pamplona, Madrid, Graza- lema, Melilla, Sevilla, Ariza.
 35.677—Barcelona, Vigo, Paradas Sevilla.
 33.782—Valencia de Alcántara, Barcelona.
 29.279—Sevilla,, Barcelona, Ponte- vedra, Alcalá de Guadaíra, Las Palmas.
 11.955—Málaga, San Sebastián, Car- tagena, La Coruña, Barce- lona, Cádiz.
 42.027—ZARAGOZA, Madrid, El Fe- rrol, Oviedo, Sevilla, Bar- celona.
 4.004—Madrid, Jerez de la Fronte- ra, Murcia, Sevilla, Málaga.
 37.021—Barcelona.
 30.033—Murcia, Pa'lma de Mallorca, Madrid, Utrera, ZARAGOZA

CON 300 PESETAS

DECENA
 47 94 22

CENTENA
 643 418 390 522 146 110 564 717
 841 716 727 934 602 497 578 646
 962 693 756 820 935 223 805 181
 550 636 488 873 164 102 824 619
 880 531 453 768 770 971 370 120
 909 259 200 506 923 574 867 587
 886

MIL
 575 957 619 422 104 543 628 466
 899 363 387 918 071 432 411 975
 586 814 095 808 001 123 380 962
 963 778 490 187 220 359 452 460
 717 705

DOS MIL
 193 487 185 607 095 656 456 234
 426 177 262 046 166 300 270 380
 159 108 447 837 186 085 629 297
 980 198 944 702 839 442 182 440
 535 374 940 467 540

TRES MIL
 663 552 748 328 102 844 257 861
 276 097 639 261 094 920 189 110
 663 488 961 632 002 937 679 489
 152 164 197 154 776 339 506 304
 269 815 633 816 662 834 889 549
 051 241 752 029 969

CUATRO MIL
 172 159 037 584 724 332 631 232
 394 350 079 926 743 691 869 354
 517 586 411 540 374 470 641 202
 828 820 723 244 644 023 574 513
 557 282 476 858 760 114 071 863
 267 898

CINCO MIL
 948 823 046 045 621 517 643 962
 957 785 799 158 788 949 081 563
 741 559 037 348 051 573 047 183
 213 997 507 934 383 656 052 668
 625 614 434 460 950 268 966 611

SEIS MIL
 790 230 016 605 606 961 679 817
 273 310 989 082 469 210 832 284
 250 852 940 443 141 635 690 931
 381 075 241 845 681 466 217

SIETE MIL
 747 026 965 942 003 693 310 173
 347 271 742 129 855 322 889 474
 210 464 014 999 651 120 813 330
 519 713 571 447 166 620 189 630

OCHO MIL
 064 576 857 945 467 966 213 664
 347 329 186 372 507 188 062 220
 207 297 471 540 763 821 210 670
 890 766 421 328 189 154 710 095
 445

NUEVE MIL
 014 811 694 824 389 821 536 313
 293 709 829 505 464 638 335 769
 787 230 361 171 263 966 759 559
 675 133 982 990 309 093 766 915
 448 711 900 813 134

DIEZ MIL
 017 511 404 038 526 176 747 799
 803 138 767 045 369 875 379 872
 023 877 156 198 683 527 313 385
 032 729 809 499 058 897 327 037

ONCE MIL
 813 258 926 454 641 428 365 962
 176 747 799 803 138 767 045 914
 733 184 995 775 313 261 724 481
 221 924 380 464 837 849 436 253
 061 836

DOCE MIL
 245 313 079 981 423 050 651 436
 360 539 110 773 003 699 336 052
 936 508 309 149 741 059 201 327
 099 967 888 581 707 519 065 449
 668 840

TRECE MIL
 550 960 769 280 049 836 823 328
 797 891 909 805 841 842 345 465
 546 187 261 722 635 657 248 208
 312 731 992 967 096 786 680 976

CATORCE MIL
 544 665 547 714 523 091 121 302
 933 111 901 293 737 103 232 099
 224 916 112 615 021 542 242 385
 274 602 552 794 647 363 191 162

QUINCE MIL
 016 639 667 403 131 337 738 745

434 752 922 404 679 056 664 813
 920 641 013 825 726 776 555 407
 761 429 918 798 873 207 179 445
 465 448 663 604 620 839 194 559
 617 201 844 249 952 640 669

DIECISEIS MIL
 900 918 409 112 465 796 274 246
 678 303 236 484 444 646 760 594
 093 168 403 366 711 119 873 272
 828 063 470 768 847 707 637 151
 627 081 573 232 438 458 281 088
 547 803 564

DIECISIETE MIL
 665 000 436 849 022 120 386 845
 982 905 547 788 718 093 892 882
 870 562 040 961 073 519 179 043
 025 883 320 734 110 173 685 134
 923 716 234 740 682 230 492 966
 966 203 285 213 329 664

DIECIOCHO MIL
 562 002 166 363 083 851 700 497
 001 342 631 862 051 064 810 996
 447 803 365 695 382 657 236 584
 289 651 195 508 839 499 911 998
 103 139 306 791 347 304 150

DIECINUEVE MIL
 564 120 073 107 164 436 400 013
 465 965 231 242 665 159 259 196
 769 040 165 043 458 600 170 598
 223 974 238 624 849

VEINTE MIL
 352 370 721 517 328 958 649 010
 458 912 995 105 829 186 044 625
 583 873 436 031 471 955 310 176
 533 674 906 398 104 879 696 516
 074 219 378 659 409 118

VEINTIUN MIL
 096 689 168 664 599 608 304 742
 369 102 424 598 597 705 388 262
 928 384 962 584 781 585 456 777
 703 117

VEINTIDOS MIL
 791 757 604 693 968 246 818 910
 389 038 119 335 536 748 295 094
 974 814 838 020 963 302 466 441

VEINTITRES MIL
 412 543 722 037 153 568 838 140
 954 890 018 697 788 924 234 127
 842 859 014 275 158 219 946 497
 530 679 469 358 849 556

VEINTICUATRO MIL
 688 543 204 422 844 697 498 282
 486 580 544 081 460 609 548 886
 097 662 100 327 069 533 039 686
 835 908 050 485 675 574 132 184
 142 590 191

VEINTICINCO MIL
 145 346 637 399 427 473 343 972
 263 794 784 190 231 220 806 453
 251 188 964 215 914 599 845 749
 912 056 396 803 003 943 609 425
 823 139 743 737 703 977 153 287
 825 604 683 212 040 910 497 646
 651 685

VEINTISEIS MIL
 936 811 867 499 100 194 351 082
 379 059 946 569 402 686 682 216
 711 473 039 170 559 721 114 451
 486 918 128 744 198 903 898 355
 980 316 209 385 150 902 700

VEINTISIETE MIL
 705 904 588 798 664 325 011 343
 760 278 959 834 973 080 450 207
 254 058 220 401 956 690 582 995
 486 648 631 409 583 764 107 866
 310 266 095 778

VEINTIOCHO MIL
 210 613 211 411 998 332 668 201
 572 451 787 664 255 132 056 422
 231 330 644 351 846 802 705 849
 574 441 985 629 238 945 079 051
 690 762 466 840 597 727 921 361
 947 650 927 248 562 835 428 580

VEINTINUEVE MIL
 832 703 544 315 937 063 035 947
 348 508 757 964 862 188 565 126
 496 574 004 861 946 642 104 075
 290 631 166 285 808 985 184 218
 266 695 884 581 505 149 913 143

TREINTA MIL
 313 405 605 564 904 201 787 268
 530 936 842 009 759 659 578 211
 951 733 593 184 802 933 296 054
 287 725 231 734 240 576 032 331
 551 428 675 552 50 869 914

TREINTA Y UN MIL
 014 453 658 634 733 661 405 160
 558 016 426 909 832 521 744 193
 871 393 065 459 691 708 322 866
 818 390 896 009 922 334 371 293
 933 660 524 929 657 441 821 225
 214 190 231 548 068 046 222 613
 120 049 244

TREINTA Y DOS MIL
 036 089 529 995 525 101 687 120
 299 018 441 092 181 836 810 206
 615 888 947 358 438 070 391 659
 444 757 128 582 242 419 752 875
 926 987 563 243 055 635 397 172
 643 206 268 361 446 584 841 269
 617 148 779 318 744 915 074 811
 691 470 946 900 486 655

TREINTA Y TRES MIL
 928 022 016 682 778 439 197 083
 677 654 254 423 807 626 184 246
 325 705 817 446 566 548 102 761
 218 294 002 297 989 763 242 738
 575 199 143 069 406 70 473

TREINTA Y CUATRO MIL
 144 380 379 099 779 546 237 938
 665 882 693 233 156 655 932 536
 314 720 021 739 864 990 265 283
 456 084 829 158 887 269 762 473
 160 785 629

TREINTA Y CINCO MIL
 203 434 014 548 723 449 422 580
 903 356 217 180 253 227 847 240
 063 172 106 535 997 848 865 859
 379 232 453 733 223 064 251 753
 389 013 690 595 970 017 176 893
 619 514 446 898 761 620

TREINTA Y SEIS MIL
 342 618 558 539 647 497 142 823
 018 586 307 299 835 319 360 503
 515 328 240 712 633 992 944 831
 654 990 767 387 445 405 665 984
 207

TREINTA Y SIETE MIL
 630 635 549 216 666 786 288 998
 569 583 805 603 704 012 551 925
 918 508 835 506 680 804 837 405
 651 483 415 347 920 845 319 755
 468 041 880 566

TREINTA Y OCHO MIL
 138 877 394 368 053 902 036 106
 743 250 507 878 031 561 968 151
 279 042 974 774 730 697 185 565
 251 092 421 008 517 998 045 307
 921 417 802 122 473

TREINTA Y NUEVE MIL
 150 463 325 471 606 329 010 978
 076 750 062 521 801 807 621 690
 525 469 968 966 543 603 700 252
 297 540 233 023 878 466 967 598
 149 825 567 846 691 966 724 891
 479 736 584 307 040 108 670 458
 153 934 863

CUARENTA MIL
 827 398 476 772 511 122 915 613
 492 957 480 591 267 398 317 158
 582 656 717 643 666 145 019 146
 918 287 007 148 193 557 157 865
 761 668 316 662 307 228 719 667
 609 931 784 201 270 776 440 858
 204 735 326 978 900 116 681 927
 861 190 943 670 544 450

CUARENTA Y UN MIL
 634 342 254 266 323 203 767 287
 942 319 349 948 860 043 292 519
 029 389 411 795 482 702 835 745
 228 517 349 969 344 489 803 131
 242 540 731 158 600 923 258 096
 091 415 338 048 109 977 128 769
 962 920 980 626 046 207 966 713
 621 573 111 667

CUARENTA Y DOS MIL
 947 783 549 961 492 203 869 544
 667 967 020 308 871 403 347 490
 596 563 180 030 245 221 680 682
 209 833 780 762 553 677 193 755
 855 351 219 130 089 139 549 821
 323 207 253 768 306 557 311 322
 787 312 542

CUARENTA Y TRES MIL
 085 021 560 666 271 166 159 004
 998 427 657 297 155 786 095 384
 209 509 739 655 537 225 588 177
 447 529 783 114 649 326 911 576
 844 594 430 750 237 339 609 001
 886 833 534 425 241 263 382 442
 580 710 831 874 246 623 302 369
 348 008 093 059

SAVOY HOTEL, S. A.
 MADRID

Reducción de precios. Pensión completa, pesetas, 30.— Habitación con cuarto de baño, desde 17'50.— El mejor GRILL ROOM de Madrid. Cocina francesa. Precios especiales para familias o largas temporadas

NEVERAS PIRINEO
 Para uso DOMESTICO E INDUSTRIAL
 FABRICA Y DESPACHO BALLESTAR N°1
 TELEF. 5106

CON/STRUCTOR MARIO DOMINGO



A Todos Los Enfermos De La

ORINA

Pida gratis el folleto "Un remedio que cura", de Boston. Contiene las características de la orina, síntomas de estas enfermedades y manera de conseguir una curación completa y definitiva con el uso de JUGO DE PLANTAS BOSTON

Las diversas enfermedades que derivan de las vías urinarias son muy frecuentes, muy molestas, a veces de larga duración y en la mayoría de los casos persiguen al individuo durante toda su vida, haciendo necesarias intervenciones quirúrgicas más de una vez. El JUGO DE PLANTAS BOSTON evita en la mayoría ellas llegar a tal extremo.

En los Catarros agudos y crónicos en la vejiga; arenillas, mal de piedra y orinas turbias; inflamaciones agudas y crónicas, y estrecheces de la uretra; hemorragia aguda o crónica; gota miliar; inflamación de la próstata; retención de la orina y necesidad frecuente anormal de orinar; dolor de riñones y bajo vientre, etc., los resultados son sorprendentes e inesperados.

Raro es el caso que con un solo frasco no se note una extraordinaria mejoría que marque la línea progresiva que ha de conducirle en breve plazo a la curación completa. Pida el folleto a los laboratorios Dr. Viladot (Sección V. 2.) Consejo Ciento, 303, Barcelona.

De venta en todas las buenas farmacias de España y en ZARAGOZA: Rived y Chóliz, Droguería. EN BILBAO: Barandiarán y Compañía. EN VIGO: Francisco Rubira Fariña Avenida García Barbón, 1. EN BARCELONA: Segala, Rambla de las Flores, 12 (Depositario para España); Central de Específicos Pelayo, Pelayo, 56; Vilar, Vía Layetana 50; Pelayo Rubio, Plaza Real, 1; Vicente Ferrer, Plaza Cataluña, 2. EN MADRID: Gayoso, Arenal, 2; F. Borrell, Puerta del Sol; Alvarez, Gómez y Cia., Sevilla, 2; Perfumería Inglesa. EN LA CORUÑA: Serafin Zato. EN PONTEVEDRA: Luis Seijas, calle del Puente, 19. EN LUGO: Cardero y Bobillo, Plaza Mayor, 17. EN ORENSE: F. Román y Saco, Pereira, 19. EN SANTIAGO: Rafael Rivero de Aguilar, Calderería, 50. EN FERROL: E. Rivas Suárez, Gallano, 55.

LAS POTENTES INDUSTRIAS ARAGONESAS

LAS DESTILERIAS DEL JALON, DE EPILA, Y LA VARIEDAD DE SUS PRODUCCIONES



Vista general de la gran fábrica de Epila, Destilerías del Jalón, una de las industrias más importantes de la provincia. (Foto. A. de la Barrera.)

Ligera descripción

CONSIDERACIONES

En una cuenca como la del Jalón, tan rica para nuestra agricultura y de valor económico tan saliente en el balance regional de producción, se alza una industria potente, en pleno esplendor, que ha sabido conquistar el mercado nacional, gracias a la excelencia de sus producciones y a los perfeccionamientos constantes introducidos en la industria.

Quien haya recorrido la fértil cuenca del Jalón y visitado la gran ciudad de Epila estará informado de esta industria predominante, que, ocupando una ubicación especialísima, alza sus grandes pabellones, emporio de riqueza productora, y expande a toda la nación los productos inmejorables conseguidos con la esmerada fabricación y especialísima técnica de quienes han logrado el esplendor máximo de una industria aragonesa.

Destilerías del Jalón abarca, en la rama alcohólica, las siguientes fabricaciones:

- Fábrica de Licores.
 - Fábrica de Gaseosas y Sifones.
 - Fábrica de Hielo.
 - Fábrica de Alcoholes Vínicos Rectificados.
 - Tártaros y Tartratos.
 - Bodegas de Vino del País.
- En cada una de estas producciones, debido a la depurada elaboración, ha conseguido DESTILERIAS DEL JALON una marcha triunfal progresiva en pro de la industria netamente aragonesa.

Visitando esta importante entidad, que ocupa 10.000 metros cuadrados de extensión, siente uno la necesidad de reconocer la presencia de poderosos genios de la industria regional que han sabido dar realización a esta gran manufactura, modelo de organización y de riqueza.

Nuestra visita, extensiva a todas las secciones de DESTILERIAS DEL JALON, nos lleva a hacer una sucinta relación de sus producciones para, así, documentar los anales de nuestra Economía aragonesa.

FABRICACION DE LICORES

Como primeros materiales empleados en esta industria están los alcoholes rectificadas de vino y aguas destiladas químicamente puras.

Las clases embotelladas se hacen por el procedimiento de la destilación y redestilación a vapor en los aparatos de fama mundial de la Casa HERVEE y CIA., de Bordeaux.

Las instalaciones para la fabricación de licores son modernas y automáticas, pues tanto las mezclas como los filtrajes y distribución del producto se efectúan por sí solos.

Producto de estas manipulaciones salen al mercado, con una decidida aceptación, las siguientes especialidades:

ANIS JALON, COÑAC JALON, ANISETE SUERFINO, CREMA DE CACAO y otras muchas marcas.

La pureza de estas bebidas de marca y corrientes está garantizada y

sus precios no tienen competencia en el mercado.

SECCION DE REFRESCOS

Con tipos naturales, garantizados, para la fabricación de estos productos se emplean aguas esterilizadas y decalcificadas. Una vez embotellados son los productos pasteurizados, con lo que se logra las máximas garantías de salubridad.

En la sección de refrescos se fabrican:

NARANJADA JALON, MIEL NARANJA Y TRESAN

Todos ellos nacionalmente conocidos y de gran aceptación.

Las máquinas para el embotellado de estos artículos están concebidas con arreglo a la mecánica automática y los conductos de los jarabes son cerrados.

De los tres refrescos citados merece destacarse el moderno TRESAN, bebida propia para obreros manuales e intelectuales y para deportistas, por sus grandes cualidades vigorizadoras. No es bebida refrescante a base de simples jugos vegetales y azúcar, sino que se trata de un refrescante ideal de fosfatos orgánicos de fácil asimilación, acompañados de biocatalizadores de origen vegetal.

TRESAN es la única bebida que reúne simultáneamente el sabor y aroma de los mejores refrescos, junto con una acción biológica de la que se hallan éstos completamente desprovistos. El carbónico, además de prestarle gusto y acción refrescante, excita al organismo favoreciéndole.

Así se explica que TRESAN sea la bebida preferida de los que realizando esfuerzos físicos o intelectuales necesitan un poderoso enervante y tónico. Ninguna como ella tan agradable y digestiva.

FABRICACION DE GASEOSAS Y SIFONES

Con esencias de máxima calidad y aguas esterilizadas y calcificadas se fabrican las gaseosas y sifones. Las máquinas para producir aguas gaseosas son automáticas y de reciente invención.

Estos productos han conseguido en el mercado una atención especialísima, estando su uso generalizado o acreditada su procedencia.

FABRICA DE ALCOHOLES VINICOS RECTIFICADOS

Se fabrican en esta sección alcoholes de vino y de residuos, de 96-97°. La producción diaria es de 2.000 litros. La calidad excelente de estos productos está por encima de toda ponderación.

TARTAROS Y TARTRATOS

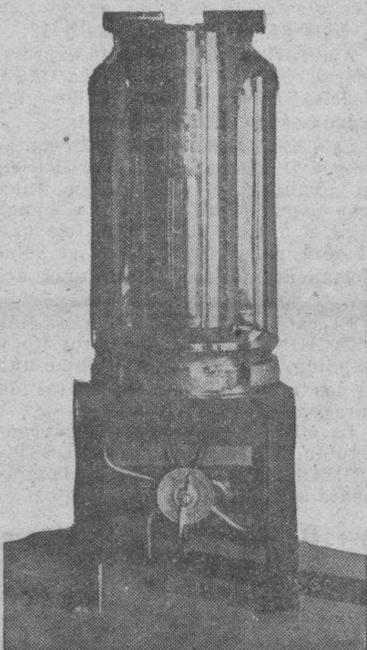
Se fabrican 600-800 kilos de tartrato al día y 250-300 de tártaro.

La calidad de los productos ha hecho prontamente abrirse un gran mercado.

VINOS

En esta especialidad tiene DESTILERIAS DEL JALON un amplio campo. Elabora con preferencia los vinos de mesa, disponiendo para ello de máquinas de estrujado modernas y pren-

sa hidráulica para los orujos. El vino, por regla general, al llegar al consumidor es adulterado hasta el extremo de hacerle perder sus espe-



Obús industrial, de capacidad de 5.000 litros diarios, de la Sociedad General de Esterilización, adquirido por Destilerías del Jalón.

(Foto. A. de la Barrera.)

ciales componentes integrantes, desapareciendo por esta causa esta característica propia de los vinos que elabora DESTILERIA DEL JALON.

Por eso, a pesar del sacrificio que supone, los vinos de DESTILERIAS DEL JALON son NATURALES, con

todas las garantías apetecibles, y a este efecto tiene organizada la venta a particulares y a domicilio a precios que no son mayores que los de otros vinos.

La garantía que ofrece DESTILERIAS DEL JALON es la del análisis de la clase que se entrega en cuanto a acidez volátil, grado y extracto seco, características principales que deben conocerse en nuestros vinos.

Al garantizar DESTILERIAS DEL JALON los vinos NATURALES lo hace ateniéndose a toda responsabilidad, ofreciéndose a pagar cuantos gastos se originen referentes a los anales y diferencias.

Con esta garantía el vino de DESTILERIAS DEL JALON va consiguiendo un amplio mercado, hasta hacerse imprescindible en toda mesa donde se distinga de calidad y se aprecien los vinos de la región en su exacto valor.

FABRICA DE HIELO

La fábrica que tiene instalada DESTILERIAS DEL JALON es para su uso exclusivo. No se trata de la venta de hielo, sino de la refrigeración necesaria para el uso industrial.

Se consigue por medio de la presión de frío la clarificación de los productos antes citados, en especial de las distintas clases de vino.

La fábrica refrigeradora está montada con arreglo a los procedimientos más modernos y es de una gran capacidad.

EL DEPOSITO EN ZARAGOZA

Tiene montado en Zaragoza DESTILERIAS DEL JALON un importante depósito de venta de todos sus productos para facilitar sus ventas al por mayor.

La clientela, cada vez más amplia, exige esta clase de servicio, ya que de otro modo pesarían sobre el mercado los gastos de transporte y nunca se podría atender con rapidez a la cada día más numerosa demanda.

Con el depósito de Zaragoza el cliente tiene la ventaja de un rápido servicio y la supresión de los gastos de transporte a fábrica, que quedan englobados en los precios generales al tratarse de un gran volumen de ventas.

En este depósito, establecido en la calle BLANCAS, 8, con el número de teléfono 5408, hallará el comprador cuanto desee concierne a toda clase de licores de marca y corrientes, vinos, etc.

La economía de precios es grande y la experiencia del personal encargado de este importante establecimiento ha sido justamente elogiada por el sinnúmero de clientes con que actualmente cuenta la Casa.

El depósito de DESTILERIAS DEL JALON en Zaragoza es único en su clase y está montado con arreglo al depurado gusto y a las modernas exigencias en esta clase de instalaciones.

NO OLVIDE: BLANCAS, 8 - TELEFONO 5408.

Los que han colaborado en la instalación de esta industria

El "Foncal" supremo esterilizador

De sobras es conocida de nuestros lectores la garantía y utilización del mágico esterilizador "FONCAL", uno de los más definitivos éxitos de la ciencia y el más acabado purificador de agua que han creado los laboratorios españoles.

Sabedores de la gran relación existente entre la Casa "FONCAL" y la industria que nos ocupa hemos creído interesante entrevistarnos con los directores de esta importante Empresa, quienes nos han dado sus referencias sobre la participación industrial en Destilerías del Jalón.

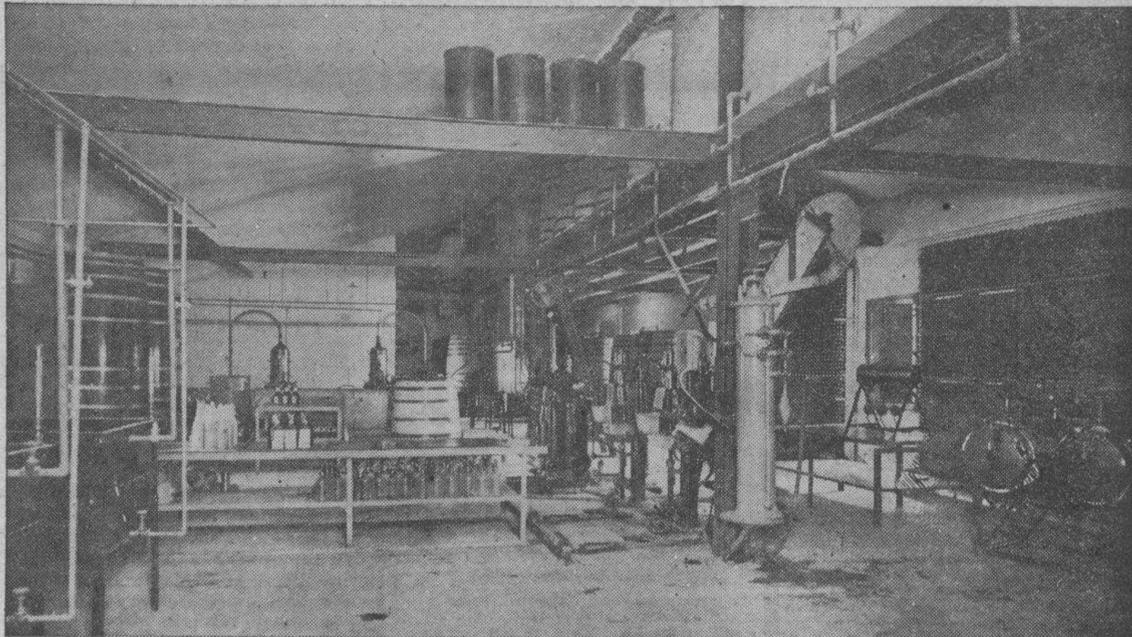
"FONCAL" —nos dicen— ha instalado en esta poderosa industria un OBUS para instalaciones industriales, que tiene un rendimiento de 5.000 litros diarios. Posee este aparato una llave de mando automático para lavado mecánico de la bujía. El agua que emplea Destilerías del Jalón está "FONCALIZADA" y, por lo tanto, esterilizada con arreglo a los más modernos procedimientos. Estos aparatos nuestros, desde el tipo doméstico a los industriales, están siendo solicitadísimo y se imponen en todas partes por su gran rendimiento y su diferencia con los aparatos hasta ahora empleados para filtrar el agua, que no inmunizan, como el FONCAL, ni tienen su rendimiento.

En efecto, el FONCAL es algo definitivo en materia de esterilización. No hay casa que no lo emplee. Puede decirse, por los millones de aparatos que lleva vendidos la Casa, que se ha impuesto en España y en el extranjero. Diariamente surte la Casa zaragozana innumerables demandas, siendo abundantísimos los certificados que presenta de los éxitos obtenidos por la "foncalización" de las aguas.

Todas las industrias que empleen el agua como materia prima o derivada no pueden dejar de emplear el acreditado FONCAL, que suprime los microbios, dejando el agua cristalina y completamente esterilizada.

Ha llegado a generalizarse tanto el uso del FONCAL que el público recobra la confianza en bebida de refrescos, cuando sabe que se han pasado por FONCAL los líquidos empleados para su elaboración. Si no tiene usted un FONCAL en su casa y si usted, fabricante, utiliza las aguas sin depurar acuda, exponiendo su caso, a FONCAL, que, seguidamente, le dará a usted el consejo que necesita.

Antes de FONCAL creíamos que el agua filtrada nos inmunizaba de las enfermedades causadas por el agua, pero no tardaron los laboratorios en dictaminar, con sus análisis, que los filtros sólo retienen los cuerpos en suspensión, pero no atacan los microbios, que siguen, por dicho conducto, introduciéndose en nuestro organismo.



Sección de licores de Destilerías del Jalón, instalada con arreglo a los más modernos adelantos de la industria licorera. (Foto. A. de la Barrera.)



Un detalle de las famosas bodegas de Destilerías del Jalón, donde hay tinas de cabida de 20.500 litros.

(Foto. A. de la Barrera.)

¡Sólo FONCAL es la verdadera garantía!
Si no lo utiliza pida referencias a los muchos que lo emplean.

D. Jesús Pescador y su moderno establecimiento

Otro adicto consumidor de DESTILERIAS DEL JALON es don Jesús Pescador, en su establecimiento del barrio de Venecia, situado en la calle de Larraz, número 2.

Recientemente inaugurado este Café-Bar ha tenido en seguida una gran clientela, que encuentra en él los afamados licores de DESTILERIAS DEL JALON.

El moderno Café-Bar del barrio de Venecia está montado con arreglo a los procedimientos modernos. Sus salones están decorados con vistosos colores, con arreglo a la moderna técnica cubista, y el "comfort" más acabado reina en todas sus dependencias.

Don Jesús Pescador ha sabido dar con este bar del barrio de Venecia una nota saliente en la industria y por la calidad de sus artículos, el café expreso que sirve, vermouth, surtido en tapas y economía de precios se ha hecho establecimiento popular, siempre lleno de público de todas clases.

Justo es reseñar el éxito obtenido por este nuevo establecimiento.

Y justo también reconocer que a Destilerías del Jalón debe parte de su éxito.

Los talleres de tonelería, que han realizado una magnífica instalación en "Destilerías del Jalón"

Los magníficos toneles instalados en Destilerías del Jalón son debidos a la mano maestra de los talleres que durante cuarenta años han llevado el nombre de Pedro Ainsa y actualmente dirigen sus sucesores, los señores don Antonio Casanova y don Jorge Casas.

Esta Casa, de una acreditada construcción, ha hecho en DESTILERIAS DEL JALON un verdadero prodigio. La calidad de los toneles, sus variadas formas, su fortaleza y materiales en ellos empleados ponen bien de relieve que se trata de una casa de tonelería de gran experiencia.

Los SUCESORES DE AINSA han producido los nuevos tinos, colocados también en el almacén de Zaragoza, de DESTILERIAS DEL JALON, que tienen una cabida de 600 litros.

Los de la fábrica de Epila llegan a la cabida de 20.000 litros, y ello demuestra, por la magnitud de la obra, la solidez de construcción y la especialidad de la casa de tonelería que reseñamos.

Otra de las variedades de producción de los SUCESORES DE AINSA, don Antonio Casanova y don Jorge Casas, es la construcción de trillos, que son muy afamados y de los cuales efectúan cada temporada una enorme producción, que se distribuye en toda la comarca agrícola.

Estos talleres de tonelería tienen su domicilio en Zaragoza, en la Avenida de Madrid, núm. 3, donde se encontrará siempre atendido el cliente que solicite los trabajos más delicados en esta materia y los que, deseando envazar un volumen de litros poco frecuente, requieran la construcción de tinos monumentales, bien reforzados y de moderno estilo.

Café-bar de Florencio de Miguel

Uno de los adictos consumidores de los productos de Destilerías del Jalón es don Florencio de Miguel, industrial zaragozano, que posee un espléndido Café-Bar en la calle de Ponzano, número 5.

En dicho establecimiento don FLORENCIO DE MIGUEL tiene todas las variedades de producción de Destilerías del Jalón. Los licores más acreditados, las marcas que la Casa elabora son servidas con la mayor pulcritud entre la numerosa clientela de este establecimiento.

Además de los licores citados sirve el CAFE-BAR de FLORENCIO DE MIGUEL cuanto pueda apetecerse en esta clase de establecimientos, así como variados bocadillos y embutidos de todas clases.

En meriendas es una Casa que presenta extenso surtido.

El café expreso de este establecimiento es asimismo preferido por los buenos tomadores de café.

Los amplios locales del CAFE-BAR de FLORENCIO DE MIGUEL están siempre concurridísimos.

Talleres de calderería de José Ortiz

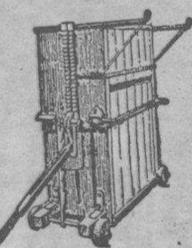
Uno de los principales factores de la gran industria que hemos detallado anteriormente es la cuestión de instalaciones mecánicas.

La calderería en las DESTILERIAS DEL JALON ha sido un factor importante; tanto es así que de la construcción de esta obra se encargó taller de una solvencia tan reconocida como el de JOSE ORTIZ, con domicilio en nuestra ciudad, en la calle de la Estación, número 5 (teléfono 1652).

Cinco años hace que dicho taller está establecido en Zaragoza y tiene a su cargo las reparaciones más importantes de casi la totalidad de las fábricas de la región. Sus trabajos se han hecho notables por la calidad de los materiales empleados y por la mano de obra experta y acabada, que da un rendimiento considerable a sus producciones.

TALLER DE MAQUINARIA AGRICOLA

Francisco Lucia Moreno
Conde Aranda, 81. - Tel. 20-12
ZARAGOZA



Vertederas y arados, sembradoras de remolacha de uno y tres surcos
Arados BRA-BANT; arados VERNET, hijos.
Prensas para paja y alfalfa

AURELIO LANZON
Medicina general
Partos
Enfermedades de la mujer
Manifestación, 7 - Teléf. 4340

En DESTILERIAS DEL JALON han sido los constructores de un magnífico aparato para la destilación de agua, para una producción de 2.000 litros.

Tiene la Casa de DON JOSE ORTIZ tal especialidad en la construcción de rectificadores y destiladores de alcoholes que casi todos los que actualmente funcionan en las industrias más importantes proceden de dicha Casa.

Los talleres de calderería de JOSE ORTIZ, en Zaragoza, son frecuentemente visitados por los industriales, con encargos para diversas fábricas, seguros de que la interpretación que la Dirección de la Casa da a los trabajos llena por completo las aspiraciones de sus clientes.

Las Destilerías del Jalón nos indicaron que, después de varios años de uso, las construcciones realizadas por DON JOSE ORTIZ funcionan a satisfacción y no precisan de reparaciones especiales, fuera del desgaste corriente que tienen estos aparatos.

Nuestra recomendación sincera a los industriales en que antes de realizar encargos en otra parte, consulten con los talleres de calderería de D. JOSE ORTIZ, en donde en precios, calidad y obra terminada han de hallar innumerables ventajas que sólo en Zaragoza puede darlas quien tiene la experiencia de D. JOSE ORTIZ y lleva sobre sí el trabajo realizado en la mayoría de las importantes fábricas de la región.

El café-bar Casa Barrachina

Siguiendo la relación de los numerosos clientes de DESTILERIAS DEL JALON, destaca en seguida el consumo que realiza la CASA BARRACHINA en su acreditado establecimiento de café-bar situado en la calle de los Sitios, número 13.

Aperitivos, mariscos, café express, licores cervezas, se venden en CASA BARRACHINA, siendo todos los productos de calidad refinada.

La CASA BARRACHINA, regentada por D. RAFAEL BARRACHINA, ha logrado, en poco tiempo, una gran popularidad, y hasta tal punto llega el número de su clientela que siempre puede verse lleno el establecimiento, a todas las horas del día.

El café-bar de D. RAFAEL BARRACHINA, por lo bien provisto y atendido, está conceptuado como uno de los mejores establecimientos de Zaragoza.

La cifra de consumo que ha conseguido de los productos de DESTILERIAS DEL JALON es verdaderamente asombrosa.

D. Pedro Sendre, antiguo café-bar Colón

propagado, se hallará siempre en el establecimiento de D. PEDRO SENDRE, (ANTIGUO CAFE-BAR COLON) establecido en la calle Antonio Pérez, número 2. (Teléfono 33-08).

Esta casa tiene especial interés en el servicio de las acreditadas marcas de DESTILERIAS DEL JALON, las que expende con singular esmero.

Recientemente reformado el café-bar de referencia, ha llegado a ser el lugar elegido por selecta concurrencia.

Sirve el CAFE-BAR DE D. PEDRO SENDRE bodas y bautizos a precios convencionales, pudiendo allí hallar los encargos que se hicieren el más completo servicio.

El CAFE-BAR COLON, por la calidad de sus productos y precios, está catalogado entre los establecimientos más visitados de Zaragoza dedicados a bebidas.

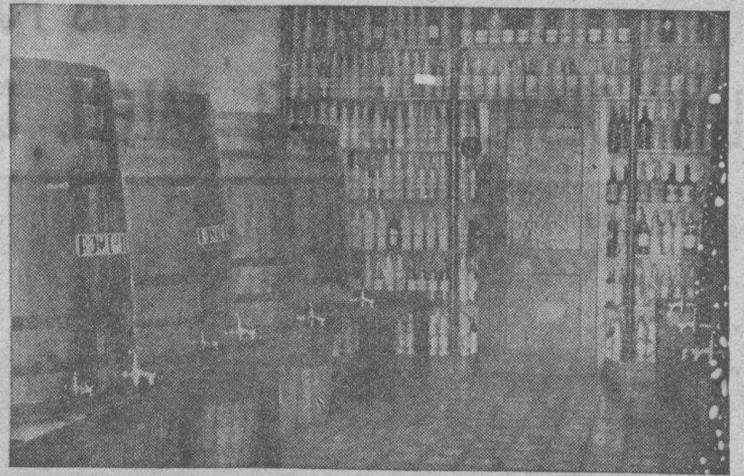
La acertada dirección de D. PEDRO SENDRE ha hecho este milagro.

Las instalaciones eléctricas

El montaje de las instalaciones eléctricas de DESTILERIAS DEL JALON lo ha realizado el experto operario zaragozano, conocido en el ramo de la electricidad, don Manuel Ayala.

Este mismo electricista llevó a cabo la importante obra de luminotecnia del lujoso "stand" que en la Feria de Muestras ocupó DESTILERIAS DEL JALON, siendo en materia moderna de variedad y colorido y luces indirectas uno de los más hábiles montadores de electricidad.

La solución simplista que da DON MANUEL AYALA a los problemas



El nuevo depósito, en Zaragoza, de Destilerías del Jalón. Vista de una sección donde se expenden los más variados licores y vinos de exquisita calidad y garantizada pureza.

(Foto. A. de la Barrera.)

de la luz es la prueba más fehaciente de sus grandes conocimientos en este aspecto.

En cuanto al material eléctrico y accesorios empleados en las instalaciones de DESTILERIAS DEL JALON son de la conocida Casa zaragozana de D. JOSE MILLAN, con domicilio en el Coso, 116 (Teléfono 2641).

El crédito de la CASA MILLAN es tal que su solo nombre es sinónimo de buena calidad en accesorios y en materiales de larga duración.

Tan conocida es la Casa en materia de venta de materiales eléctricos

cos que ha abastecido innumerables fábricas aragonesas, y sus productos son reconocidos entre los mejores del ramo de electricidad.

La CASA MILLAN merece, por estos trabajos, nuestra más sincera felicitación, que ha de animarle a perseverar en esa confianza en pro del aumento de clientela, cada vez más notoria.

ROGE

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES LITERARIOS NI GRAFICOS

GACETILLAS GENERALES

DEMOGRAFICAS. — Nacimientos: Simón García Martínez, Fernando Izquierdo Palacios, María del Carmen Carnicer Vidal, Lorenzo Álvarez Rodrigo, Alfredo Serna Sarto, Fernando Subijana Campos, Ascensión Ubeda Navallas, María de la Ascensión Moncasé Cantil.

Defunciones: Felipe Estalayo, 76 años, camino de Ranillas, 312; Pilar Sanz, 7 meses, San Lorenzo, 48; Dolores Coscolluela, 68 años, Agudores, 23 y 25; Antonia Ostariz, 66 años, Hospital Civil; Rafael Rodríguez, 60 años, idem; Antonia Moneva, 53 años, idem; Miguela Joven, 63 años, Bretón, 32; Ignacia Vicente, 70 años, Cerezo, 62; Epifanía Sánchez, 81 años, Boggiero, 137.

Bosqued; Manifestación, 31, Hormaechea; Miguel Servet, 21, Mayor; Paseo Sagasta, 13, Robredo.

Desde las doce de la noche: Avenida de Madrid, 147, Lamarca; Independencia, 16, Bosqued; Manifestación, 31, Hormaechea; Miguel Servet, 21, Mayor; Paseo Sagasta, 18, Robredo.

TITULO DE BACHILLER. — En este Gobierno Civil se ha recibido el título de bachiller, expedido por el Instituto de Salamanca a favor de doña Asunción Diez Gutiérrez, que pasa a la Sección Administrativa de Primera Enseñanza.

Visite **CASA LACRUZ**
LANAS
Telas y confección de colchones
Mayor, 8 y 10 - ZARAGOZA - Teléf. 3599

Wortheim **ASENSIO**
CASA FUNDADA EN 1872
MAQUINAS PARA COSER Y BORDAR AL CONTADO Y A PLAZOS
Taller de reparaciones, accesorios, hilos, sedas
Don Jaime I, núm. 13 ZARAGOZA

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS
Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra nada hasta estar curado.
PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — Teléfono 28-46

MAQUINAS DE ESCRIBIR
CORONA
Los nuevos modelos que acaban de lanzar estas fábricas hacen de CORONA la máquina portátil por excelencia. Reúne, además, las mejores cualidades de cualquier máquina de oficina.
5 MODELOS DIFERENTES. — GARANTIA 3 AÑOS
DELEGADO EXCLUSIVO PARA ARAGON:
LUIS PARDO CANALIS
DON JAIME I, 63. — ZARAGOZA
de la Sociedad Hispano-Americana GASTONORGE, C. A
SE DESEAN REPRESENTANTES EN TODAS LAS PLAZAS Y POBLACIONES DE LA PROVINCIA

De la vida local y en la Región

En la Delegación del Trabajo

Ayer se realizó la elección de síndicos obreros para la asamblea de la Confederación

Convocada por el delegado provincial del Trabajo, respondiendo a normas de la convocatoria general de la asamblea de la Confederación del Ebro, ayer tuvo lugar la elección de los síndicos obreros efectivos y suplentes, que han de formar parte de la misma.

Tenían derecho a voto todos los vocales obreros de los Jurados Mixtos dependientes de esta Delegación, habiéndose constituido el colegio electoral en las oficinas de la misma.

Quedó constituida la mesa, presidida por el delegado provincial del Trabajo, a las diez de la mañana, y comenzó la votación a las diez y veinte.

No se produjeron incidentes de ninguna clase; únicamente un señor se presentó a votar por un amigo ausente o fallecido, pero tuvo la ingenuidad de confesar su propósito, por lo que no le permitieron cumplirlo.

A la una y veinte se procedió al escrutinio, que dió el siguiente resultado:

Para síndicos efectivos.

Bruno Alonso resultó con 154 sufragios.

Luis Viescas, 126.

Mariano Izquierdo, 151.

Leonardo Cuartero, 27.

Para síndicos suplentes

Antonio Ramos resultó con 154 sufragios.

Mariano Campillos, 151.

Nicanor Anechina, 126.

Angel Alfranca, 27.

Como se elegían tres síndicos efectivos y tres suplentes, resultaron ser por los primeros los señores Bruno Alonso, Luis Viescas y Mariano Izquierdo, y por los segundos los señores Antonio Ramos, Mariano Campillo y Leonardo Cuartero.

Este es el resultado de las elecciones parciales, pues faltan los datos correspondientes a las restantes provincias de la cuenca.

Se han abstenido de votar los vocales obreros de algunos Jurados Mixtos, entre otros, los de Fabricantes de Chocolates, Dulces, Pasteleros y Reposteros, Hoteleros, Cocineros, Minería, Guarnicioneros, Zapateros, Sastrería, Confecciones al por mayor, Sastrés con cortadores, Confecciones en general y Sombrerería, Prensa y Curtidos.

Votaron en pleno algunos, como los del Gas.

La Comisión provisional de gobierno de la Confederación Hidrográfica del Ebro celebró ayer sesión, en la que se dió cuenta de las diligencias con que se ha preparado la convocatoria de las elecciones de síndicos que han de constituir su asamblea.

La Comisión mostró su satisfacción por la forma en que ha sido desarrollada esta labor, acordando volver a reunirse pasado el día 9, fecha de estas elecciones, para conocer su resultado y formar la lista provisional de síndicos.

se den por invitados, por medio de la Prensa local, las Asociaciones y católicos zaragozanos, no dudando que asistirán a dicho acto, alentando así la labor que la Federación lleva a cabo en beneficio de la formación de los niños.

Donativos recibidos para las colonias escolares: Banco Aragonés de Crédito, 25 pesetas; Colegio del Sagrado Corazón, 100; Banco de Aragón, 100; don José Herrero, 10; don Luis Jovellar, 5; don Francisco Rivas y Jordán de Urriés, 25; Centro Mercantil, 25.

LA VIDA EN TERUEL

UNA DETENCION

En Calanda ha sido detenido el expresidente del Sindicato Único, Pascual Asensio Blasco, porque al practicar un registro en su domicilio se le encontró un sobre conteniendo sellos de cotización de la F. A. I. y C. N. T. y una carta anunciando haber quedado constituido en Alcañiz el Comité pro presos revolucionarios.

LO RECAUDADO EN LA FIESTA DE LA FLOR

La cantidad recaudada en la Fiesta de la Flor, celebrada ayer, asciende a la suma de 1.004'60 pesetas.

Dicha cantidad ha sido destinada para el Homenaje a la Vejez.

EN LA PLAZA DE TOROS

El pasado viernes se celebró en la plaza de toros el festejo cómico-taurino-musical a cargo de las huestes que acaudilla Llapisera.

En primer término mató un becerro la señorita torera Pepita Ortega, que estuvo valiente.

Después actuó la cuadrilla bufa de Charlots y El Bombero Torero, quienes, con sus acertados trucos, divirtieron al público.

A continuación hizo su presentación, como número final, la notable agrupación musical que dirige Harry Flemming, cosechando muchos aplausos.

LA FERIA DE GANADOS

Ha dado comienzo la feria de ganados que anualmente se celebra con motivo de las fiestas de San Fernando.

Esta se halla muy animada, aunque se nota la falta de transacciones.

TAURINAS

Existe gran expectación por la novillada de feria que se celebrará el próximo domingo y en la que lidiarán reses de Parladé los diestros "Niño de la Estrella", Miguel Cirujeda y Mariano García. — CALTO.

Desde Calatayud

Se celebró con brillantez la fiesta de homenaje a los viejos

EL DIA 30

El pasado día 30 se celebró en el salón de actos del Ayuntamiento el simpático acto de Homenaje a los Viejos, organizado por el Patronato local y presidido por el alcalde ejerciente, señor Belbeze.

Tomaron asiento en la presidencia todas las autoridades locales, miembros del Patronato, una representación de concejales y distinguidas personalidades de la capital, en representación de la Caja de Previsión Social de Aragón.

Después de abierta la sesión por la presidencia, dirigiendo cordiales frases de salutación a los asistentes, usó de la palabra el delegado del Patronato provincial del Homenaje a la Vejez, don Manuel Barberán, que elogió a la ciudad de Calatayud por el apoyo que presta a esta obra tan humanitaria. Leyó después un bello trabajo adecuado al acto que se celebraba. Al terminar fué calurosamente aplaudido.

Finalmente el secretario del Patronato local, don Justiniano Gaspar, hizo una especie de resumen de la labor desarrollada a partir del año 1925, fecha en que empezó a funcionar dicho Patronato.

Varios niños de las escuelas nacionales fueron los que entregaron a los viejos pensionados con una peseta diaria las correspondientes libretas.

Los ancianos favorecidos fueron los siguientes: María Barranco Langa, Manuel Martínez Ferraro, Gregorio Barceló Langa y María del Carmen Larrosa Sánchez, los cuatro octogenarios.

Con breve intervención del señor alcalde terminó tan simpático acto.

Deberes inaplazables nos impidieron asistir, para corresponder a la delicada atención del señor Belbeze, a dicho acto. Agradecemos su deferencia.

EL DIA DE SAN INIGO

Ha pasado casi desapercibido el día del Patrón de la localidad, ya que este año no se ha dispuesto, como en anteriores, algún festejo popular.

Únicamente se notó la festividad por el cierre de oficinas y comercios. En los edificios públicos ondeó la bandera nacional.

Los actos religiosos celebrados en honor del santo Patrón estuvieron muy concurridos.

BODA DISTINGUIDA

El pasado domingo, en el altar de San José del templo de Nuestra Señora del Pilar, de Zaragoza, contrajeron matrimonial enlace la bella señorita Pilar Oroz Quílez y nuestro querido amigo don Luis Yagüe García.

Fueron apadrinados los contrayentes por doña Lucía Oroz de Martínez, hermana de la novia, y por don Tomás Muñoz Horno, tío del novio.

El acta fué firmada en calidad de testigos por don Manuel Gómez y don Julián Blasco.

Terminado el acto los familiares e íntimos fueron obsequiados con un espléndido banquete en el restaurant del Mercantil.

Los novios salieron en viaje de luna de miel para Madrid, Valencia y Baleares.

A los nuevos esposos y a sus distinguidas familias enviamos nuestra cariñosa felicitación.

NUEVO COSULTORIO MEDICO

Por el distinguido y joven médico don Jesús Marco Ciria ha sido abierto al público su nuevo consultorio ginecológico.

La clínica, montada con toda perfección, se halla instalada en el paseo de Alcalá Zamora, número 15.

Es de esperar un gran éxito a este joven tocólogo, que viene a esta ciudad después de una práctica continuada en dicha especialidad en funciones de ayudante del servicio de ginecología de la Casa de Salud de Valdeçilla, en Santander.

Felicitemos a nuestro buen amigo señor Marco Ciria y le deseamos

grandes xitos y aciertos en su humanitaria profesión.

DE SOCIEDAD

El próximo día 4 contrerNán matrimonial enlace la bella señorita Liria Soriano y el simpático joven Antonio Pérez Terrer, activo empleado del Casino Bilbilitano.

El acto tendrá lugar en la iglesia de la Magdalena de la capital de la provincia.

Felicitemos por adelantado a los futuros contrayentes.

ESPECTACULOS

Ayer, con gran éxito, se pasó por la pantalla del Teatro Capitol la producción en español "Sor Angélica", que gustó al selecto público que llenaba los amplios salones.

El nuevo aparato sonoro instalado la semana anterior ha sido acogido con agrado. Se trata de un estupendo modelo "Ernemann VII", de la renombrada Casa Zeiss-Ikon, que nada tiene que envidiar a otros en sonoridad y proyección.

Los señores Ibarra y Pérez han sido felicidísimos por la adquisición de este aparato, que, en verdad, viene a cubrir una deficiencia que siempre notóse en este elegante teatro.

Esta tarde y noche seguirá proyectándose el éxito de ayer: "Sor Angélica".

En el Teatro Principal y Coliseo Imperial se proyectaron, con éxito, las producciones "¡Qué semana!" y "La mujer de mi marido".

PRIMERA COMUNION

Han recibido por primera vez el Pan de los Angeles, en la iglesia de San Pedro de los Francos, los monísimos niños María Luisa y Emilio Díaz Casellas, hijos del competente aparejador del Ayuntamiento nuestro querido amigo don Emilio Díaz.

Los familiares y asistentes fueron obsequiados con un espléndido banquete en el Hotel Muro por los señores Díaz-Casellas.

Felicitemos cariñosamente a los nuevos comulgantes y a sus queridos familiares.

GRATIS



remite catálogo de cocinas para carbón, leña, serrín. Termo sifones para baños, etc.

FRANCISCO ERRAZU

FABRICA DE FUMISTERIA

MAYOR, 61 (Próximo plaza Magdalena)

Esta Casa no tiene sucursales

FRONTON ARAGONES

Domingo 2 de junio: a las cinco de la tarde, soberbios partidos; a las diez y media de la noche, fenomenal programa: despedida del delantero Astigarraga.

PARA FACILITAR EL TURISMO

Excursiones por ferrocarril al Monasterio de Piedra

La Compañía de M. Z. A. ha establecido, a partir del 1.º de junio y hasta el 20 de octubre del corriente año, unos billetes especiales de ida y vuelta desde Zaragoza a Alhama y Monasterio de Piedra, a los precios siguientes:

Primera clase, 24,05 pesetas.

Segunda clase, 12,00 pesetas.

Estos billetes se expenden en la Estación de Zaragoza, Campo Sepulcro, y en su despacho central, sito en Coso, 78, y en el precio de los mismos se halla ya incluido el trayecto del ferrocarril, el servicio de coches de Alhama al Monasterio y regreso, más la entrada al parque.

Los viajeros que deseen utilizar esta clase de billetes y los beneficios que se les brindan han de efectuar el viaje en la siguiente forma:

La ida por tren rápido 809, el que (hasta el 24 de junio) saldrá de la estación de Campo Sepulcro a las 9 de la mañana. A partir del 25 de junio dicho tren saldrá a las 8 de la mañana.

El regreso por tren rápido 808, el que (hasta el 24 de junio) saldrá de Alhama a las 19,23. A partir del 25 de junio la salida de este tren de Alhama será a las 18,40.

En el acto de la adquisición del billete se entregará a cada viajero un prospecto de mano con el detalle a que dan derecho estos billetes e ilustrado con fotografías de las más bellas vistas del maravilloso Monasterio aragonés.

En el Monasterio se facilita gratuitamente la "Guía del visitante" en la que se indican con todo detalle la forma de recorrer sus lugares más interesantes, favoreciendo la visita individualmente sin necesidad de constituir grupos ni ir acompañados de guías.

ACCION SOCIAL

Federación Católica de Padres de Familia

LA FIESTA DE HOY

A las diez y media, en la parroquia de Santiago (vulgo San Ildefonso) se celebrará la festividad religiosa que la Federación organiza todos los años a fin del curso escolar.

En la imposibilidad de invitar a cada entidad en particular rogamos

Farmacia Robredo

Paseo de Sagasta, 13.-Teléfono 41-49

En la presente semana, servicio permanente



sombrillas playa y jardín
SILLONES MODERNOS JUNCO
Calidad, Economía
CASA

PASCUAL GIL GARCIA
PINO 6 (JUNTO A PLAZA DE SAS) SAGASTA 10



MAQUINAS PARA COSER Y BORDAR
"NAUMANN", primera marca mundial, ventas al contado y plazos.

Representante exclusivo: MATIAS SANZ

Reparación y reconstrucción en todas marcas, único en su clase.

Domicilio: Antonio Pérez, 16, 1.º (Junto al Mercado)

Toros. - Teatros. - Cinematógrafos

NOTAS TAURINAS INFORMACION DE TEATROS Y CINES LA CARTELERA

LA CORRIDA PARA ESTA TARDE. NOAIN HABRA LLEGADO A PRIMERA HORA.-UNA CARTA DEL EMPRESARIO RELACIONADA CON EL PARTIDO DE FUTBOL A LAS CUATRO Y MEDIA

Jaime Noain logró en Orán otro triunfo. Cortó las orejas de un miureño y salió en hombros. Lo mató como mató recientemente otro toro en Zaragoza.

Esto basta para suponer que habrá buena entrada en la plaza zaragozana.

Y nada más, salvo hacer un elogio de los toros, que son seis ejemplares magníficos, porque quien lo dice todo es el empresario, don Celestino Martín, con la carta que nos remite, que dice así:

"Señor redactor taurino de LA VOZ DE ARAGON.

Muy señor mío y de mi mayor consideración: Al permitirme molestar su atención por la presente, es para manifestarle que, en vista de las indicaciones por usted expuestas en su digno periódico sobre la conveniencia de compaginar las horas en los dos espectáculos de fútbol y toros que han de celebrarse en el día de mañana, al objeto de que tanto el público de la localidad como el forastero, pudiera asistir a los dos espectáculos, me puse al habla con los directivos del Club Zaragoza, por si era factible llegar a un acuerdo sobre dichas horas, y con la intención de poder complacer al público que deseara asistir a los dos espectáculos, consiguiendo con ello el menor quebranto posible en los intereses de las dos entidades. Pero este acuerdo, para el que yo he dado toda clase de facilidades, no ha podido llegar a realizarse, a pesar de los buenos deseos de la Directiva del Club Zaragoza, por impedirselo el reglamento y por tener que acatar, al mismo tiempo, las órdenes de la Federación Nacional.

Me permito, a la vez, hacerle saber que la corrida se anunció a las 4'45 en la creencia de que el diestro Noain, que tenía que desplazarse de Orán, no podría llegar hasta dicha hora, pero como, en conferencia de hoy, me manifiesta que puede llegar a las ocho de la mañana, debido a una combinación de automóviles, daré principio la corrida a la hora acostumbrada, o sea a las cuatro y media.

Sin otro de particular, y dándole las gracias por tanta molestia, queda de usted afmo., s. s., q. e. s. m., Celestino Martín".

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

TEATRO CIRCO

Grandes espectáculos

RAMBAL

Tarde, a las tres y media, **¡¡FORMIDABLE EXITO!!** RAMBAL presenta el más interesante melodrama de su repertorio a gran espectáculo

La cabaña de Tom

O LA ESCLAVITUD DE LOS NEGROS

¡Gran creación de RAMBAL! **MATINEE-MODA**, a las seis y media, tarde.

Noche, a las diez y media, **ESTRENO**

RAMBAL presenta el emocionante melodrama de gran espectáculo, en cinco actos,

El caballero del traje blanco

¡FORMIDABLE CREACION DE RAMBAL!

TEATRO CIRCO

"LA CABAÑA DE TOM". (ESTRENO)

El conocido literato Linares Becerra y el actor que oculta su personalidad profesional bajo el seudónimo de "Baerlam", han hecho la adaptación escénica de la famosa novela "La cabaña de Tom". Con indiscutible acierto han hilvanado en seis actos la fábula dramática, conservando todo su interés y presentando el carácter de

SALON DORE

HOY, ULTIMO DIA

¡¡COLOSAL EXITO!!

de la superproducción nacional



UNA PELICULA DE JUVENTUD, DE OPTIMISMO, DE LOCA ALEGRIA...

Hablada y cantada en español

A las once y media de la mañana y a las tres de la tarde,

SESIONES ESPECIALES Butaca, una peseta

los personajes en sobrios trazos. También han procurado que, a lo largo de la obra, se mantenga la concepción moral de la misma: la inhumanidad de la esclavitud, que no hay ley, ni costumbres que puedan justificar.

Rambal interpretó el personaje de "Bird", el senador, con sencilla comprensión de su carácter bondadoso, aun a pesar de su manía legalista. Le secundan discretamente la primera actriz Manolita Ruiz y Miguel Ibáñez.

NOTICIAS DE TODAS PARTES

En Madrid ha fallecido, a los 83 años de edad, el que fué popular autor cómico don José Jackson Veyan. Fué versificador fácil y fecundo y

CINEMA GOYA

El salón de categoría única

Mañana, en brillante sesión aristocrática, **ESTRENO**

Magnífica super-revista musical de gran espectáculo, alegre, bufa, graciosa y de gran vistosidad,

PARAISO DE AMOR

película filmada en las maravillosas islas de Hawai, con la intervención de los coros hawaianos, por **POLLY MORAN** y **MARY ROLAND**

Música deliciosa Escenas bellísimas Soberbias y esculturales mujeres

Un espectáculo imponderable Mañana, estreno

Hoy, último día de **LOS CONQUISTADORES** Por Aun Harding y Richar Dix

colaboró con casi todos los autores de su tiempo, y de sus obras recordamos "Chateau Margaux", "¡Al agua, patos!", "San Juan de Luz" y "La gaita blanca".

TEATRO PARISIANA

Empresa PARRA.—Teléf. 12-43

Hoy, domingo, fausto acontecimiento musical.

Sesión matinal, a las 11'30

Concierto popular por la ORQUESTA SINFONICA DE MADRID, bajo la dirección del

Maestro ARBOS TARDE

Compañía de comedias JOSE ISBERT, MILAGROS LEAL, MARIA BRU Y S. SOLER MARY

Ultimas funciones A las 4'15:

TODO PARA TI de Muñoz Seca

A las 6'45:

LA CHICA DE LA PENSION de Pilar Millán Astray

A las 10'45:

ARRIBA

deliciosa comedia humorística, escenificación de un asunto extranjero, por Manuel Gutiérrez Navas.

Mañana, despedida de la Compañía con

EL GRAN CIUDADANO Exitazo cómico

Era caballeroso y simpático y se captó muchas amistades en todas las esferas sociales.

Descanse en paz Jackson Veyan y reciba su distinguida familia el testimonio de nuestro sentido pésame.

GACETILLAS

EL MAESTRO ARBOS DIRIGIRA UN CONCIERTO MATINAL DE LA ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

Teatro Parisiana. — A las once y media de la mañana de hoy se anuncia un concierto matinal de la famosa Orquesta Sinfónica de Madrid, que interpretará un selecto repertorio, dirigida por el ilustre maestro Arbós.

Se trata de un concierto que la Orquesta Sinfónica dedica al público de Zaragoza antes de emprender su excursión por diversas capitales de España y algunas del extranjero.

Hoy habrá también tres soberbias

SALON DORE

MAÑANA, LUNES, ESTRENO

de la superproducción de máxima categoría, distribuida por "Cifesa",



Genial creación de **JANE BAXTER** y **RICHARD TAUBER**

Incomparable comedia musical, inspirada en otra de las grandes pasiones frustradas del inmortal compositor Franz Schubert, tal vez la más interesante y dolorosa de su vida.

Las ilustraciones musicales y los cantables de que es impregnada toda la obra han sido seleccionados de entre las más notables composiciones de Schubert.

Presentación delumbante ¡FILM DE HONOR DE LA MARCA BRITISH!

funciones a cargo de la Compañía que dirige Pepe Isbert.

A las cuatro y cuarto de la tarde se pondrá en escena "Todo para ti"; a las seis y tres cuartos, "La chica de la pensión", y a las diez y tres cuartos de la noche, "¡Arriba!".

Y mañana, despedida de la Compañía de Pepe Isbert con un selecto programa.

BELA LUGOSI Y ADRIANE AMES, EN "EL BESO DE LA MUERTE"

Cinema Alhambra. — Una película de ambiente policíaco se estrena mañana, lunes, con el título de "El beso de la muerte".

Bela Lugosi es el protagonista de "El beso de la muerte", junto a la

CINE VICTORIA

HOY, ULTIMO DIA

¡¡GRANDIOSO EXITO!!

de la emocionante superproducción

EL BANDOLERO DE TEXAS

Creación cumbre de

TOM MIX

con su caballo "Tony"

¡AUDACES AVENTURAS!

¡ACCION DINAMICA!

deliciosa y exquisita Adriane Ames. Hoy, último día de "El escándalo", por Gaby Morlay y Henry Rolland.

EXITO DE "LOS CONQUISTADORES"

Cinema Goya.—Los conquistadores" presenta el arduo trabajo, el desinterés patriótico, el anhelo constante de hombre cortido y valiente, que todo lo sacrifica por el engrandecimiento de su pueblo.

Mañana se estrenará "El paraíso del amor", una revista filmada en las islas Hawai, con la interpretación de los coros hawaianos.

HOY, DESPEDIDA DE LOS ESPECTACULOS DE PASTORA IMPERIO

Gran Teatro Iris.—Con las funciones de hoy domingo terminarán su actuación en este coliseo los espectáculos de variedades que acaudilla Pastora Imperio, la "estrella" que en cada representación ha logrado más nutridas ovaciones por su repertorio y arte personalísimos.

También fué a diario en aumento el éxito obtenido por la "estrella" de bailes españoles Edelina Durán. Y con estas atracciones máximas del programa logran éxitos notorios todos los demás artistas del cuadro artístico

TEATRO CIRCO

Grandes espectáculos

RAMBAL

MAÑANA, LUNES:

Tarde, a las seis y media,

Los niños del Hospicio

Noche, a las diez y media,

Magdalena, la mujer adúltera

PROXIMAMENTE la sublime creación de Rambal **EL MARTIR DEL CALVARIO**

Teatro Parisiana. — El salón modernísimo y confortable.

Hoy, a las once y media, concierto por la famosa Orquesta Sinfónica de Madrid. Por la tarde, últimas funciones de la Compañía de comedia de José Isbert, Milagros Leal y S. Soler-Mary. A las 4'15, "Todo para ti". A las 6'45, "La chica de la pensión". A las 10'45, "¡Arriba!".

Teatro-Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

Hoy, "Los conquistadores", por Richard Dix y Ann Harding. Sesiones a las 5, 7 y continua desde las 9. Mañana, "Paraíso de amor".

Cinema Alhambra.—El salón predilecto del público distinguido

Hoy, "El escándalo", por Gaby Morlay y Henry Rolland. Hablada en español. Sesiones a las 5, 7 y continua desde las 9. Mañana, "El beso de la muerte".

Cinema Actualidades.—El cine de los documentales.

Sesión continua desde las doce del mediodía hasta la una de la madrugada. Butaca, una peseta.

Frontón Cinema. — Cinco Mañanas.

Hoy, "Busco un millonario", por Jean Harlow, Lionel Barrymore, Lewis Stone y Franchot Tone. Hablada en español. Sesiones a las 3, 5, 7 y continua desde las 9.

Teatro Circo. — Grandes espectáculos Rambal.

Hoy, a las tres y media, "La cabaña de Tom, o la esclavitud de los negros". A las seis y media y a las diez y media, "El caballero del traje blanco".

Aristocrático Salón Doré. —

Hoy, "¡Viva la vida!", por Rosita Ballesteros, Alady, Pepe, Santpere y Casaravilla. Hablada y cantada en español. A las once y media de la mañana y a las tres de la tarde, sesiones especiales.

Cine Victoria.—Salón de moda.

Hoy, "El bandolero de Texas", por Tom Mix. Sesiones desde las tres de la tarde.

Gran Teatro Iris. — Despedida espectáculos Pastora Imperio. A las cuatro, a las seis y media y a las diez y media, grandes funciones.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, la muy bella comedia musical "Al compás de las horas", por la simpática artista Andre Vauge. Sesiones tarde y noche.

GRAN TEATRO IRIS

Tres grandes funciones

A las cuatro (popular)

Butacas preferentes, 2 pesetas.—Gradas, 0'70

Militares, 0'60. Niños, 0'40

En esta sesión tomarán parte todos los artistas del espectáculo, menos Pastora Imperio

A las 6'30, matinée. Noche, 10'30

Despedida espectáculos PASTORA IMPERIO

con los notabilísimos artistas

ADELINA DURAN

TOPETE

ESPINOSA

THE CUBANS

MARUJA CASANOVES

MORALES and CLAVEL

Los triunfadores de LA CARIOCA

VICTOR ROJAS

MILAGROS FERNANDEZ

JULIAN VICENTE

ANTONITA LA CALORRE

CARMEN ROY

ELVIRA BETAN

PASTORA IMPERIO

Dos notabilísimas orquestas

26 profesores músicos, 26

EN EL PARQUE

Por la mañana, a las once, cine infantil.

Tarde, desde las tres, sesiones de cine mudo:

EL REY DEL BALON

y CUANDO ELLAS QUIEREN

Baile por banda Regimiento núm. 22

Noticias y comentarios generales

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Dominica infraoctava de la Ascensión. Jura de Ortega, Erasmo y Fotino, obispos; Alejandro y Blandina, mártires; Marcelino, presbítero.

Cultos de hoy. — Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de la Candelaria, en el Pilar.

En San Pablo, a las siete y media, misa de comunión general para la Cofradía del Rosario, y por la tarde, a las siete, los cultos mensuales.

En la iglesia del Portillo, a las ocho, misa de comunión en la capilla de Nuestra Señora de Lourdes.

En la Santa Capilla de Nuestra Señora del Pilar, a las ocho, misa de comunión para los Caballeros del Pilar y después de la misa imposición de medallas a los nuevos congregantes.

En Santa Cruz, a las ocho, misa de comunión general para el Apostolado de la Cruz, y por la tarde, a las seis, el ejercicio de costumbre, con plática.

En Santa Ana (calle de Santa Catalina) la fiesta mensual de la Asociación de Santa Teresa, con misa de comunión a las ocho, y por la tarde, a las seis, ejercicio piadoso, con sermón por don José María Bregante.

En los PP. Carmelitas fiesta mensual de la Pía Unión de Santa Teresita del Niño Jesús, con misa de comunión, a las ocho, y por la tarde, a las seis, cultos, con expuesto y sermón por un R. P. carmelita.

En la Milagrosa (calle de Don Juan de Aragón), a las ocho, misa de comunión general para la Asociación de Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa, y por la tarde, a las cinco, ejercicio piadoso, con plática.

En Santiago, a las diez y media, solemne festividad religiosa organizada por la Federación Católica de Padres de Familia con motivo de fin de curso, en los colegios que funcionan bajo su tutela.

En Santa Catalina comunión general para la Congregación de la Inmaculada y Santa Zita (sirvientas), y por la tarde, a las seis, cultos en honor del Sagrado Corazón de Jesús, con sermón por un R. P. jesuíta.

En Cogullada, a las nueve y media, fiesta a Nuestra Señora de Cogullada, y por la tarde, a las cuatro y media, función religiosa después de vísperas.

En San Cayetano, a las diez y media, misa solemne en honor de Santa Emerenciana, por la colonia turolense, con sermón por el doctor don José Juliá, canónigo magistral.

En San Carlos, a las cinco de la tarde, rosario, meditación y plática por uno de los señores directores.

En San Gil, a las siete de la tarde, novena al Sagrado Corazón, con sermón por el R. P. Sauras, S. J.

Mes en honor del Sagrado Corazón.—Se practica este piadoso ejercicio en las iglesias y horas anunciadas ayer en esta sección.

Cuarenta Horas. — De seis y media de la mañana a siete y media de la tarde, en la Milagrosa (calle de Don Juan de Aragón).

Mañana, en la misma iglesia.

BENDICION DE UNA BANDERA

En la iglesia de San Miguel tendrá lugar hoy la bendición de la bandera de la Juventud femenina de Acción Católica.

Con este motivo se celebrará, a las ocho, una misa de comunión general e imposición de insignias, y por la tarde, a las cinco, solemne acto de la bendición de la bandera, en el que oficiará su consiliario, R. P. Demetrio Zurbitu.

HORARIO DE LA SANTA CAPILLA

En el presente mes de junio la misa de infantes se celebrará a las cinco.

La oración de la tarde, del 1 al 15, será a las ocho, y del 16 al 30, a las ocho y cuarto.

El templo se cerrará a las nueve y media de la noche.



La doble jornada de hoy en Torero

Hoy no caben las chirigotas de estos días pasados. Nada de nerviosismo ni tonterías por el estilo. Falta de espacio, y nada más. Que conste.

Bueno; el "turrón" futbolístico de hoy, en Torero, comienza a las once menos cuarto de la mañana.

Los "amateurs" del Zaragoza contra los del Erandio, para el campeonato español de la categoría, rompen el fuego.

Por la tarde, a las cuatro y media, "van" Osasuna y Zaragoza.

Anuncian estas alineaciones los equipos forasteros:

Erandio. — Gutiérrez; Aldazabal, Achico; Ortúzar II, Tino, Garay; Múgica, Muruaga, Ortúzar I, Zárraga y San Cristóbal.

Osasuna. — Urreaga; Ilundain, Recarte; Valentín, Cuqui, Urdirroz II; Castillo, Julio, Vergara, Bienzobas y Catachús.

La formación de "los" Zaragoza no variará de la verificada el domingo pasado.

Recibimos esta nota del Zaragoza F. C.:

"Dada la profusión de entradas de señora que se han prodigado han quedado agotadas totalmente, y, por lo tanto, queda sin efecto lo que a este respecto habíamos anunciado en nuestra nota anterior.

Los recibos de socios, tanto de número como infantiles, se expenderán desde las nueve de la mañana en las taquillas de socios del campo, en lugar de hacerlo en los locales del Club."

Basket-ball en "Helios"

En la pista del C. N. "Helios" se celebró el encuentro Olympic-Veloz.

para el campeonato social que ha organizado esta entidad.

El partido comenzó bajo los mejores auspicios. La primera parte, la más igualada y vistosa, terminó favorable a los del Olympic, por 12 a 8 tantos.

La segunda mitad se desenvolvió b'o un ambiente de juego durísimo, en cuya especialidad los del Veloz llevaron siempre la iniciativa, abundando las interrupciones del juego y viéndose obligado el árbitro a expulsar a uno de los jugadores de este equipo. Sus contrarios, en continuos ataques bien dirigidos por Moreno I y tirando al aro magistralmente, se apuntaron una clara victoria.

Dirigió bien el encuentro el señor Medrano, formando así los equipos: Olympic. Casorrán, 4; Clemente, 2; Moreno I, 19; Beltrán, 2; Cortés, 0. Veloz.—De Val, 3; Berges, 2; Sorribas, 5; Abad, 2; Otelo, 4.

Hoy, por la mañana, se jugarán dos interesantes encuentros: Rayo-Unión, a las once, y Olympic-Junior, a continuación.

Destaca de ellos el primero, cuyo resultado es decisivo para la clasificación definitiva, teniendo en cuenta que ambos conjuntos marchan destacados a la cabeza del grupo y con igual puntuación, por lo que es seguro que presenciemos una lucha plébrica de interés.

V Vuelta pedestre a Zaragoza

Hoy, a las nueve y media de la mañana, se dará la salida a los participantes en la quinta edición de la Vuelta pedestre a Zaragoza, cuyo itinerario es este: campo del Zaragoza, calle de Lasierra, Avenida del Siglo XX, Avenida de la República, plaza de Aragón, paseo de la Independencia, plaza de la Constitución, Coso Bajo,

Tenerías, paseo del Ebro, Puerta del Portillo, paseo de María Agustín, paseo de Pamplona, Avenida de la República, Avenida del Siglo XX, Puente América, calle de Lasierra, calle de Purroy al punto de partida.

El orden de dorsales de los inscritos es el siguiente:

1, Clemente Góez, de Exploradores; 2, Rodolfo Antón, de idem; 3, Antonio Moros, de idem; 4, José Lacarta, de idem; 5, Antonio Casanova, independiente (junior); 6, Luis Cabané, del regimiento de Infantería número 5; 7, Arcadio García, de idem; 8, Antonio Muñiz, de idem; 9, Antonio Tre-serra, de idem; 10, Manuel Moreno, de idem; 11, Enrique Micó, de idem; 12, José Martínez, de idem; 13, Angel Jaca, del C. D. Amistad; 14, Francisco Pardos, de idem; 15, Francisco Mateo, de idem; 16, Mariano Martínez, de idem; 17, Julián Salillas, de idem;

BICICLETAS ORBEA, G. A. O., RAFAGA, B-H, EXPRES AVION, ESPAÑA
 Compravendo cualquiera de esas marcas obtendrá la máxima garantía.

Al menos surtido de toda clase de accesorios para bicicletas, a precios baratísimos.
 Ventas por mayor y detall:
BLAS LAIRE
 Coso, 134. Zaragoza

18, Mariano Arracó, de idem; 19, Fernando Reig, independiente (junior); 20, Fernando Pascual, de idem; 21, Leonardo Piedrafita, de idem; 22, Alfredo Martínez, del C. D. Español; 23, José Romeo, de idem; 24, Vicente Buisán, de idem; 25, Julián López, de idem; 26, Agustín Martín, de idem; 27, Francisco Torres, de idem (junior); 28, Alejo Romeo, idem idem; 29, Ambrosio Sebastián, idem idem; 30, Vicente Gracia, del noveno regimiento de Artillería; 31, Pío González, idem; 32, Jesús de la Cruz, idem; 33, X. X., del C. D. Casetas; 34, Félix Tomey, del C. D. Amistad (junior); 35, José Calvo Juste, Antiaéreo número 2; 36, José Calvo Ibarz, idem; 37, Francisco Pérez, idem; 38, Angel Martínez Alvarez, idem; 39, Antonio Ferrer López, idem; 40, José Pérez Millán, Caballaría número 1; 41, José Mosó Mainar, independiente (junior); 42, Matías Ortiz Alocos, C. D. Español (junior); 43, Tomás Vicente Artal, idem idem; 44, José Undabarrena, idem idem; 45, Jesús Sus, idem idem.

Boxeo en Caspe

El próximo miércoles tienen en Caspe una interesante velada de boxeo, para tomar parte en la cual desplazará el infatigable Sáinz tres de sus muchachos.

Son estos: Gómez, mosca; Marco, pluma, y Carnicer, ligero.

La reunión se cerrará con un gran "match" entre los plumas Royo, de Alcañiz, y Sabanza, de Caspe.

DESDE MOVERA

PRIMERAS COMUNIONES. —Con gran brillantez se celebró el día 30, festividad de la Ascensión, en la iglesia parroquial de esta localidad, admirablemente adornada con multitud de flores, el acto de recibir por primera vez el Pan de los Angeles los niños y niñas siguientes:

Eduardo Marco, Vicente Loscertales, Fernando Ferreruella, Agustín Gimeno, Gonzalo Abadía, Vicente Roche, Luis Rebollo, Andrés Salvador, José Mombiola y Bienvenido Sisamón.

Concha Abadía, Carmen Loscertales, Visitación Rebollo, Pilar Larraz, Luisa Anés, Luisa Abella, Carmen y Luisa Tapia, Antonia y Rosario Pardo, Eugenia, Juliana y María Mombiola, Carmen Chaure y María Abadía, siendo acompañados por sus respectivos maestros don Sebastián Grávalos y doña Aurora Sanz Muñiz.

Tuvimos el gusto de saludar con el mismo objeto a los monísimos niños del Lugarico Luis Cidraque, Felicidad Soriano y Pascuala Herrero y a la niña de Malpica Trinidad Ferrer, siendo también acompañados por sus respectivos maestros, doña María Artal (del Lugarico) y don Ramón Recaséns y doña Andresa Esteruelas, de Malpica.

La iglesia ofrecía un aspecto deslumbrador, siendo insuficiente para cobijar el gran gentío que se congregó; momentos antes de administrar el Santísimo Sacramento de la Eucaristía el párroco, don Mariano Viñado, lesdirigió un sentido y elocuente fervorín a los niños.

La misa "Ee Deum laudamus" del maestro Perossi fué cantada por don José Martínez, don Carmelo Coromina y Fr. Fidel, acompañada al armonium por la notable organista María Allué.

Acto seguido les fué entregado el diploma de primera comunión, así como unas medallas donadas por don Pío Hernando.

Se les obsequió con un espléndido desayuno servido en un gran salón preparado y adornado para tal efecto.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

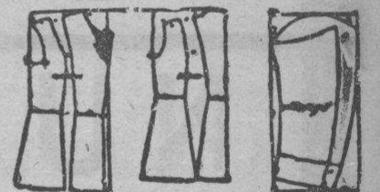
ACADEMIA

Central de Corte y Confección

inventora PILAR FERRER

Profesora: D.^a Antonia Clemente

En esta acreditada ACADEMIA se donde se da enseñanza más completa por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la muestra de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, núm. 14, tercero

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

GUÍA del ENFERMO

RINON Y VIAS URINARIAS

ANTONIO MARRACO

RINON Y VIAS URINARIAS
RAYOS X
 Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7
 Plaza de la Constitución, 4
 Teléfono 51-54

DIGESTIVO

Reynaldo Melendo Cabrerizo

Médico
 Estómago-Intestinos-Higado-Rayos X
 Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 8
 Independencia, 14, 1.^o—Teléf. 46-41

Hemorroides, Varices, Ulceras

CLINICA LACAUSTRA

(antigua de la plaza de la Seo)
SE HA TRASLADADO
 a Independencia, 6—Teléfono 17-54
 Cura radical, sin operación ni dolor, de **HEMORRIDAS, VARICES, ULCERAS, ENF. DE RECTO**, por procedimientos científicos modernos comprobados

Reumáticos! Artríticos!

Tomad la
"Sampaguifa"
 para contrarrestar el ácido úrico.
 Exigid la fotografía de garantía.

O S T E C A L

PODEROSO RECONSTITUYENTE — Se prepara en GOTAS, INYECTABLES y GRANULADO
 Laboratorios HERRERA -- Ayala, 94 -- MADRID

Farmacia HORMAECHEA

Manifestación, 31. — Teléfono 30-23
ABIERTA DIA Y NOCHE

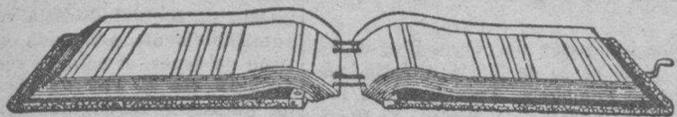
BICICLETAS

CASA LORIENTE - Calle del Pilar, 32 - Zaragoza



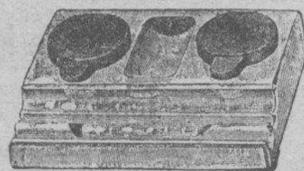
Esta Casa es la que más surtido presenta en todo para ciclismo. Equipos completos para football. Carros de reparto para toda clase de industrias. Gomas para coche de niño. Bicycletas "ALCYON" para carrera. El nuevo modelo "CHAMPION", toda montada en dur-aluminio, quedando su peso de 7 a 8 kilogramos.

CASA SABATER



PAPELERIA -- IMPRESOS -- LIBROS RAYADOS -- ESTAMPERIA -- MATERIAL DE ORGANIZACION -- ARTICULOS DE DIBUJO Y PINTURA.

se
traslada
a



OBJETOS DE ESCRITORIO

Escribanías -- Vades.

TINTAS -- SELLOS -- GRABADOS -- ESTILOGRAFICAS -- ARTICULOS DE CRISTAL, BAKELITA, METAL, ETC.

DON JAIME I, 32



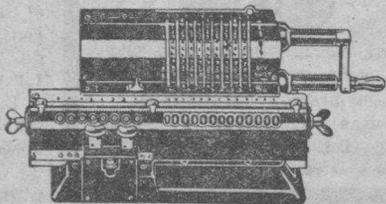
MAQUINAS DE OFICINA

ESCRIBIR, SUMAR, CALCULAR, REPRODUCIR.

MULTICOPISTAS Y ACCESORIOS -- REPARACIONES -- PIECERIO -- CONTADO Y PLAZOS

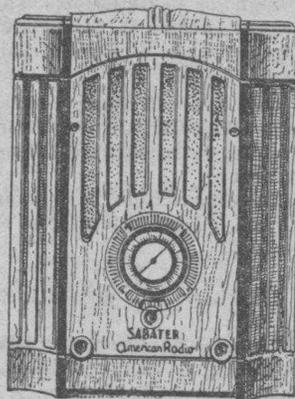
ALQUILER
CAMBIOS

TODAS MARCAS



por
ampliación
de
negocio

15
JUNIO

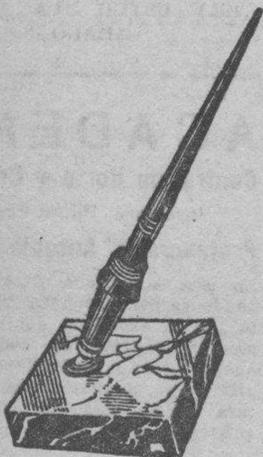


RADIO

RECEPTORES DE TODAS MARCAS -- "SABATER AMERICAN RADIO" (audición perfecta). MAS DE 100 MODELOS.

PLAZOS DESDE 10 PESETAS AL MES
VALVULAS -- ACCESORIOS -- REPARACIONES
GARANTIZADAS.

INAUGURACION



ARTICULOS PARA REGALOS

RELOJES -- FIGURAS. LAMPARAS -- APARATOS LUZ -- SOPORTES. JUEGOS DE FUMADOR. GONGS -- PISA-PAPELES -- ARTICULOS DE PIEL -- FIGURAS RELIGIOSAS Y DE ARTE.

de los
nuevos
locales
con

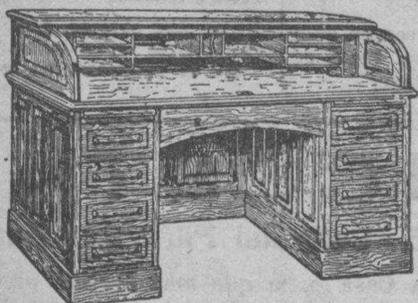


REFRIGERADORAS

NEVERAS

PLAZOS DESDE 15 PESETAS AL MES. MARCA EXCLUSIVA "SABATER"

NUEVAS SECCIONES



MUEBLES PARA OFICINAS

Roble y acero.

INSTALACION DE DESPACHOS -- CAJAS CAUDALES "PIBERNAT" -- CONTADO Y PLAZOS

surtidas
extensa-
mente

D. JAIME I, 32
(frente a los locales actuales)
PASAJE CON
SAN ANDRES, 11



BICICLETAS "SABATER"

PLAZOS DESDE 20 PESETAS AL MES -- MODELOS DE PASEO, CARRERA Y FONDO. TODAS LAS MARCAS -- SOLO MAQUINAS DE CALIDAD -- Pida ver la nueva "SABATER".

Comentarios e información regionales

Velilla de Ebro

PRIMERA COMUNION. — El día de la Ascensión del Señor, previamente preparados por el señor cura párroco de esta villa, recibieron el Pan de los Angeles por primera vez, en la iglesia parroquial de esta localidad, los niños y niñas siguientes: Jerónimo López, Antonio Rozas, José Sancho, José Magallón, José Lucea, Mariano Rivera, Tomás Guimerá, Aurora Gufu, Ascensión Arruga, María Guimerá, Antonia Insa, Teresa Rivera, Joaquina Salinas, Amparo Martín, Teresa Lambea, Florencia Gonzalvo, Victoria Sanz, Angeles Gonzalvo, Rosalia Guimerá, Carmen Romanos, Carmen López y Silvestra Rozas.

Durante la comunión fueron cantados por señoritas de esta villa cánticos alusivos y resultó un acto brillantísimo, solemne y de gran emoción. — **EL CORRESPONSAL.**

Agón

INAUGURACION DEL TELEFONO. — Con asistencia de las autoridades locales y demás personalidades se celebró el día 29 del pasado mes de mayo, en este pueblo, la inauguración del teléfono. Cinco líneas telefónicas surcaban este término municipal y sin embargo nos veíamos privados de comunicarnos telefónicamente desde la localidad; pero debido al celo del incansable don Gregorio Carranza, principal protector de este pueblo, hemos podido conseguir que rápidamente se instalara la estación.

Para asistir a dicho acto llegaron a ésta los dignísimos jefes de la Telefónica señores Piazuelo y Casanova, a quienes les aguardaban en la entrada del pueblo don Gregorio Carranza, don Alejandro Torres, don

Eliseo Carranza y don Enrique Carranza y bastante vecindario que después de las saluciones de rigor se dirigieron a casa de don Alejandro Torres, en la que se les sirvió un suculento almuerzo.

Después de esto, dichos señores, las autoridades y numeroso vecindario se trasladaron a casa de don Pedro Conget, que tiene a su cargo la estación, y tanto por él como por su esposa, D.ª Manuela Agapito, fuimos obsequiados espléndidamente con pastas, vinos y licores.

Una vez inaugurado, primeramente se cursaron telefonemas al ilustre paisano ministro de Obras Públicas, don Manuel Marraco, quien es precisamente el que se ha interesado por que en este pueblo se instalara el teléfono, al señor gobernador civil de la provincia, a don Jesús Galindo y otras personalidades.

Como durante el acto de inaugurar las conferencias fueron gratuitas, numerosos vecinos, especialmente señoritas, conferenciaron con sus familiares y amigos.

Un aplauso cariñoso para todos los que han intervenido en tan importante mejora, de los que este pueblo tendrá recuerdo imperecedero. — **CORRESPONSAL.**

Vistabella de Huerva

Monótonas han resultado las tradicionales fiestas que este laborioso y simpático pueblo dedica a su Patrona, Santa Quiteria, durante los días 21, 22, 23 y 24 de mayo.

El día 21, con volteo de campanas, se anunciaron las fiestas. Por la noche las juventudes organizaron sus bailes, prolongados hasta altas horas de la madrugada. Transcurre la noche en medio de bullicio algareño, y al amanecer el día la Peña Formal, integrada por los jóve-

nes Saturnino Andréu, Fidel Aladrén, Julián Aguilar, Eliseo Orós, Lorenzo Martín, José Berné, Tomás Navarro y David Gimeno, hicieron en la plaza pública una suculenta comida a cargo de David Gimeno, anfitrión del rancho.

El día 22, a las diez de la mañana, se subió en procesión al santuario, resultando una espléndida manifestación religiosa. La misa fué celebrada por nuestro digno y querido presbítero mosén Carlos Lahoz. Por la tarde, baile. A las ocho, rosario general, siguiendo antiquísima costumbre. Por la noche, baile.

Anuncios económicos

NODRIZAS

SE OFRECE ama para criar donde a los padres conveniga. De toda confianza. Para informes, Román Modrego. Purujosa.

VARIOS

COCHINAS de todas clases calderas y radiadores para calefacciones, compra-venta y cambio. Delfín Errazu, Mayor, 6, y Refugio, 15. Teléfono 57-94.

"TURIS": Reclamaciones Tribunal Industrial. Presentación, recogida documentos y pago de echos en Centros oficiales. Corresponsal en Madrid. Gran actividad personal competente. Plaza Constitución, 5. Teléfono 26-17.

NESEO socio con dos mil pesetas para explotar invento patentado sin competencia; hay 5.000 en existencias. San Pablo, 32 y 34, 1.º Izquierda. De 10 a 12 y de 4 a 6.

Los días 23 y 24, por la mañana, tarde y noche, nuevamente bailes, mostrándose los tocadores de laúd y guitarra Pascual Sanjuán y Blas Berné incansables. Pudimos admirar la gallardía de las simpáticas jóvenes de esta localidad, Milagros Andréu, María Molina, Viti Cucalón, Puri Valiente, Dorotea Floría, Presenta Simón, Manola Navarro, Pascuala Aguilar, Lamberta Melguizo y Consola Cainar, y las del pueblo de Cerveruela, Gloria Anadón y Antonia Minguillón.

Los cafés han estado concurridísimos y la consumición de licores ha sido enorme, pero a pesar de todo, como decía maese Ronsard, no ha hecho falta ningún "sacerdote de Baco".

En los días de referencia no hemos tenido que lamentar el menor incidente.

SOCIEDAD. — Con motivo de pasar los días de la fiesta en nuestra compañía, hemos tenido el gusto de saludar a José Lázaro, de Cerveruela, hijo de Hipólito Lázaro, industrial de aquella plaza, y a Máximo Gonzalo, también del antedicho pueblo.

EL TIEMPO. — El Huerva está amenazando con la inundación. Su cauce lleva todo el agua que puede. Las intensas lluvias que durante quince días caen sobre nosotros tienen preocupados a los agricultores, ya que una vez la cosecha habiase preparado mediocre la pertinaz lluvia perjudica los cereales. Ahora lo que hace falta es buen tiempo. — **R. ANDREU ANADON.**

Mezalocha

Por primera vez se han acercado a la Mesa Sagrada para tomar el Pan de los Angeles las niñas María Ansón, Carmen Aparicio, Carmen

Mainar, Carmen Gracia, María Jesús Pérez, Sara Soler, Araceli Navarro, Araceli Bosque, Andresa Casas, María Luisa Navarro, Carmen Bardají y María Navarro.

Niños: Nicomedes Navarra, Esteban Gracia, Carlos Pérez, Jesús Clos, Miguel Cardiel, Cesáreo Cardiel, Conrado Ansón, Rodolfo Gracia y José Aliaga.

La ceremonia, con todo el esplendor que tan simpático acto merece, fué llevada a cabo en la iglesia parroquial de esta localidad, al final de la misa mayor, por cierto magistralmente cantada. Nuestro bondadoso cura regente don Jerónimo Rubio pronunció una elocuente plática sabiendo infiltrar en los tiernos corazones de los comulgandos la fe de nuestra religión. Todos los oyentes salimos altamente emocionados. El día fué muy favorable para que los pequeños pudieran lucir sus monísimos y elegantes vestuarios.

AGRICOLAS. — Ha llovido a torrentes durante el mes de mayo, con cuyo beneficio va a recolectarse, salvo otros rigores, una regular cosecha.

DE SOCIEDAD. — Para acompañar en el día de su primera comunión a sus sobrinas María y María Luisa Navarro, llegaron de Zaragoza don Carmelo Jaime y su esposa, Benilde Navarro, acompañados de sus monísimos hijos Carmencita, Pepe y Pilarín. — **N. CANALES.**

OPOSICIONES

en Zaragoza
Oficiales administrativos
Policía Urbana
Policía Sanitaria
Caja de Ahorros

Instituto Cerbuna

—Mucho asegurar es eso, señor alcalde.

—Vos sois.

—¿Quién?

—El don Sebastián tras cuyas huellas voy desde hace unos días.

—¿Y estás seguro de no equivocarnos?

—Tanto que vais a seguirme en el acto.

—Nunca opuse resistencia a los mandatos que emanan del rey.

—Yo aquí represento su augusta persona.

Dirigió don Sebastián desdeñosa mirada a López y con marcado acento de desprecio, dijo:

—Conducidme a donde lo tengáis por conveniente.

Coincidiendo con la salida de Acuña de la casa del barón, Carmen fué agradablemente sorprendida en la suya con la presencia de Rosa.

Ambas jóvenes permanecieron hablando por espacio de largo intervalo. Cuando Carmen hubo dejado a su amiga acomodada en su aposento, dirigióse seguidamente al suyo y en él se encontró con que la estaba aguardando Domingo.

—Amigo mío—le dijo—supongo que ya sabrás la fausta nueva.

—¡Ah, querida Carmen!...

—¿Qué te sucede?

—Me hablas de faustas nuevas y las que he de comunicarte son por demás desagradables.

—¿Pues qué ocurre?

—Don Sebastián...

—Continúa.

—Ha sido reducido a prisión esta noche.

Un supremo grito de angustia se escapó de los labios de la joven. Quiso levantarse de su asiento pero faltaronle las fuerzas para conseguirlo, e inclinándose la frente hacia el suelo rompió a llorar.

También de los ojos del anciano escapábanse abundantes lágrimas.

Largo rato lleváronse después hablando Carmen y Domingo pasada la primera impresión, cambiando lo que debía hacerse para salvar al preso.

Al cabo de una hora, aquellas dos personas tan enérgicas, habían formulado todo un plan que desde el siguiente día se proponían poner en planta.

—De repente Carmen, que en todo estaba, exclamó:

—Silencio; alguien se acerca.

Efectivamente, Ramón, el hijo de Domingo, se presentó en la estancia.

—¿Qué ocurre—le preguntó su padre.

—Acaba de presentarse un caballero, que dice serle preciso hablaros.

—Su nombre...

—No me lo ha dicho, y aunque procura recatar el rostro con el embozo, yo creo que es persona a quien ya he visto en esta casa.

Vicisitudes, peligros, alegrías, pesares, todo, en confuso torbellino se presentó clara y distintamente ante su vista.

Cuando, por fin, levantó la cabeza, era tan grande la palidez de su rostro, tal expresión de dolor había en su mirada que a verle cualquiera de sus amigos en aquel instante le habría supuesto preso de gran indisposición.

Maquinalmente, sin dares cuenta de lo que hacía, comenzó a pasear por su aposento.

Algunos momentos después apoyóse en la mesa y entonces llamó la atención una carta que se hallaba encima del mueble.

Fijó la vista en las líneas escritas en el sobre y al ver su nombre apoderóse de ella, exclamando:

—¡Para mí! ¡Quién puede dirigirla! — y después de una pequeña pausa, con triste acento añadió:—De ella, sin duda.

Entre sus manos trémulas por la emoción sostenía el papel sin determinarse a leerlo.

Decidióse al fin a ello, y rompiendo el sobre, cual impulsado por un vértigo, dijo:

—Veamos.

Así decía el billete:

"La persona a a quien durante muchos años habréis creído muerta, de la misma manera que ella juzgó lo estabais vos, ha menester hablaros; aprovechará para hacerlo la primera oportunidad que se le ofrezca: aguardad."

—¡Ah! ¡No me había engañado!—exclamó Sebastián.—He aquí que si pudiera quedarme alguna duda esta carta ha venido a desvanecérmela. ¡Vive!

—Momentánea alegría embargó su corazón, empero no tardó en caer nuevamente en el estado de tristeza en que se hallaba antes de la lectura de la carta.

—La salvó Riperdá y me suponía muerto. Los años borran el recuerdo de los que dejaron de existir...

Durante mucho tiempo ha permanecido junto al hombre a quien debió librarse de mortal peligro; ha estado habitando bajo el mismo techo que él, le ha visto a todas horas siempre afable, dispuesto a favorecerla... ¡¡Oh imposible, imposible que la gratitud no haya formado al fin más dulces lazos! Ella es hermosa, él galán ahmbos se encontraron en esa edad en que las pasiones se desarrollan en toda la plenitud de la fuerza. Se amarán de fijo. ¿Y tengo yo algún derecho a venir de repente a ser un obstáculo a la felicidad de ambos? ¡Dice que vendrá a verme! ¡No, no, debo evitarlo! Será indigno de mí pagar con la más negra de las ingratitudes la generosa protección que en las circunstancias actuales me ha prestado el dueño de esta casa. ¿Qué debo hacer?

FAHR
EL MEJOR MATERIAL DE SIEGA
 Segadoras, batadoras con cadenas de rodillos, engrase automático y engranes cerrados. Agavilladoras, Guadañadoras, Rastrillos, etc.
PEDRO PARÉS Conde Aranda, 5 **ZARAGOZA**
 Telef. 31-74

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS
 Plaza de San Roque, N.º 1
 (junto a Valenzuela)

SEÑORA: Para su ropa exija siempre precinto y sello de las marcas

Jabón Carnicer y Lejía La Perla

Hoy, en el mercado, no tienen rival.

Esta Casa no tiene sucursales. Venta en ultramarinos y comestibles.

Fábrica: Heroísmo, 13 y 15.

LOS CONVALESCIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.

Para un buen cliché tipográfico, encárguelo V. en

Fotograbados GOYA

MIGUEL SERVET, 34 -- Teléfono 12-55

¿Qué es el Banco Hipotecario de España?

- ES LA ENTIDAD que constantemente se preocupa de conceder préstamos a los propietarios de fincas tanto rústicas como urbanas.
- ES LA ENTIDAD que concede plazos hasta 50 años para la devolución del capital, pudiendo hacerse dicha devolución en cualquier momento que le convenga al propietario.
- ES LA ENTIDAD cuyos préstamos no pagan la CONTRIBUCION DE UTILIDADES siendo por lo tanto un ahorro de gastos grande para que necesita el dinero.
- ES LA ENTIDAD que, a pesar de las circunstancias difíciles, sigue dando préstamos en cantidad fabulosa de millones de pesetas.

Y POR ESO...

los agricultores, los propietarios de casas y los de solares en los cuales quieren edificar se dirigen al BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA para hacer sus préstamos, porque saben QUE SIEMPRE TIENE DINERO abundante, a un interés barato y en condiciones ventajosísimas para ellos.

Información gratuita en la Agencia de préstamos para el

BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

DE

ANSELMO GRACIA FORCES

Alfonso I, núm. 12, ent o. - ZARAGOZA - Teléfono 45-51

COLA DRAGON

Pintura en polvo, en blanco y 21 colores, que mezclado con agua fría permite obtener una pintura al temple, en el momento, de admirables resultados. Con un kilo se pinta una habitación de dos camas. Úsalo y se convencerá. No lo admita más que en paquetes precintados, pues malos comerciantes, que no lo tienen, recomiendan otros productos que no son COLA DRAGON ni sus resultados pueden compararse.

Precio del paquete de kilo, 1'50. Venta en las droguerías de Viuda de José Alfonso, Coso, 5. Droguería Moderna, E. A., Coso, 93. Rived y Chólliz, Don Jaime I, 19. S. A. Farmacéutica Aragonesa, Coso, 43.

Asociación de Labradores de Zaragoza
COSO, 104

HILO SISAL MAIZ PARA SIMIENTE

No comprar sin consultar antes a esta Asociación

CAJA DE AHORROS

Los más altos intereses permitidos por la Ley.-La Asociación responde con todos sus bienes de los capitales impuestos en su Caja de Ahorros

TRAJES
 a plazos de 5 pesetas semanales
Crédito Español del Vestido
 Plaza de Sas, 5 (Entrada: Estébanes, 1)
 ZARAGOZA

ZARAGOZA TIENE PLANTEADOS GRANDES PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIALES. A DIARIO LOS COMENTA "LA VOZ DE ARAGON"

Tras largísima reflexión sentóse junto a la mesa y se puso a escribir una carta.

Firmada la carta y escrito el sobre conveniente, colocóla encima de la mesa; acto continuo se puso la capa y después de cubrirse la cabeza bandonó el aposento y cortos instantes después pisaba la calle.

Transcurridos algunos segundos, y en el instante en que acertaba a pasar por una esquina en la cual había un farol encendido alumbrando la imagen de Nuestra Señora, tropezó con él un hombre que al parecer se hallaba embriagado.

Cayó el embozo que velaba el rostro de don Sebastián, quien, dando un fuerte empujón a su atropellador, dijo:

—Mire por dónde camina.

Y cubriéndose de nuevo continuó su marcha.

Apenas había desaparecido cuando el borracho, enderezándose, corrió algún trecho hasta unirse con otro individuo que recatadamente le había seguido hasta aquel sitio.

—Síguele ahora tú; bien hicimos en estar de guardia; ya sabes dónde podrás encontrarme luego. Adiós.

Ambos sujetos se separaron tomando dirección distinta.

Don Sebastián, al llegar a la Cava Baja penetró en un mesón de muy modesta apariencia.

—¿Qué se le ofrece a su merced?—le preguntó el mesonero.

—Una habitación. ¿Tenéis alguna disponible?

—De las pocas que hay en la casa sólo una hay desocupada.

—Pues me quedo con ella; guíadme.

—Es que...

—¿Qué le detiene?

—La verdad, es tan... tan poco cómoda.

—¿Hay lecho en ella?

—Eso sí, blando y limpio.

—Pues tengo cuanto necesito.

—¿Su merced quiere tomar algo?

—Por ahora no.

Un tanto cariacontecido el mesonero guió a su nuevo huésped hasta dejarle instalado en un aposento, que no había exagerado al calificar de incómodo.

—Dejad la luz y si algo se me ofrece daré una voz.

—Siempre hay alguien el vela abajo, por lo tanto...

—Está bien.

—En mi despensa hay muy ricos fiambres, y el vino que se expende en mi casa es tan moro como el mismo Mahoma, así es que a cualquier hora que se le ocurra a su merced...

—Corriente.

—Pues señor —pensaba el mesonero al alejarse— este hombre es muy poco amigo de conversación y a juzgar por su palidez no debe encontrarse muy bien de salud. Pues si está enfermo, le planto en la calle mañana, que mi casa no es hospital.

Haciendo tan caritativas reflexiones llegó a la cocina.

Escasamente habría transcurrido una hora cuando una verdadera nube de corchetes, a cuyo frente marchaba un alcalde de casa y corte, que no era otro que López, penetró en el mesón.

—¡Vade retro!—exclamó el mesonero al ver a los golillas; pero haciendo de tripas corazón, como suele decirse, aproximóse a los alguaciles. Con la amabilidad que le era propia le dijo el alcalde:

—¿Qué gente albergáis en la casa?

—Un tratante en ganado, un mercader, dos arrieros y los mozos que están a mi servicio.

—Mientes.

—Señor—respondió temblando el medroso posadero.

—Repito que miente el muy bellaco; en adelante yo le enseñaré a ser más sincero.

—Además de la gente que has nombrado hay en esta pocilga un sujeto...

—¡Ah, sí!—dijo el mesonero dándose una palmada en la frente.

—Hola, parece que ya haces memoria.

—Puedo jurar que había olvidado por completo al desconocido que ocupa el cuarto del desván.

—Raro olvido.

—Como no me ha pedido que le sirviera nada...

—Condúceme al aposento en que se halla.

—Inmediatamente —replicó el mesonero apoderándose de un enorme candil.

López, dirigiéndose a su escolta, dijo:

—Quédense aquí tres para impedir que nadie salga, los demás seguidme. Pistón y Nicolás, pasad adelante.

Por lo que pudiera acontecer, el valiente alcalde tomaba sus medidas de precaución.

Sentado y en actitud reflexiva permanecía aún don Sebastián cuando los fuertes golpes aplicados a la puerta de su aposento y el rumor de los que hablaban por la parte de afuera le vino a sacar de sus cavilosasidades.

—¿Quién va?—preguntó.

—Abrid, en nombre del rey.

Levantóse pausadamente el caballero y sin que su rostro diera muestra del más mínimo temor fué a franquear el paso.

—¿A quién buscáis—dijo tranquilamente.

—A vos—apresuróse a contestar López.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 5 CENTIMOS
MINIMO, 15 PALABRAS

3 DIAS

25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

hasta 5 pesetas del precio de anuncio	0'10
desde 5'01 a 10 pta.	0'15
10'01 a 50 "	0'20
50'01 a 100 "	0'30
100'01 a 250 "	0'50
250'01 a 500 "	0'75
500'01 a 750 "	1'00
750'01 a 1.000 "	1'50
1.000'01 a 1.500 "	3'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes, y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

SE ARRIENDA gran local con buenas luces en 110 pesetas. Razón, Santiago, 15, tercero.

LOCALES de nueva planta, propios para industria, almacén o garage, 250 metros cuadrados con despacho y W. C.; para coches entrada directa sin hacer maniobras. Calle Barcelona, número 12, frente a tranvía Delicias.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

ARRIENDO local 400 metros cuadrados, propio para fábrica o almacén, buenas luces. Razón, San Lorenzo, números 32 y 34, 1.º derecha.

SE ARRIENDA gran local, con buenas luces todo el día, próximo la plaza de San Lorenzo, en 110 pesetas. Razón, Santiago, 15, 3.º

ANTIGUA CASA



COSO 10

ENSEÑANZA

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio. Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas, Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: **HECHOS y NO PALABRAS.**

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **ACADEMIA de chófers "Aragón"**. Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código Heroísmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas: los mejores precios; siempre Casa Maquina. Fin, número 1 (plaza Huesca).

COMPRARIA nevera ocasión con serpentín, propia para Casino. Ofertas por escrito a J. N., Escuelas Pías, 10 y 12. Sastrería.

SE DESEA comprar auto "Renault" de 6 HP., conducción interior, en buen estado. Ofertas con último precio a P. C., apartado de Correos 256. Zaragoza.



¿NO SABE USTED BAILAR?

¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en boga? Acuda a la acreditada **ACADEMIA PINTO**, donde aprenderá de una forma **SENCILLA, MODERNA y CORRECTA**, por el mínimo precio.

HUESPEDES

SE DESEAN huéspedes, trato económico y esmerado. Santa Cruz, 6, 1.º

SE DESEA un huésped o dos amigos para una habitación exterior, sitio céntrico, buen trato. Informarán, Mayor, 9, 2.º

VENTAS

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blonda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

SE VENDE coche "Flat" 509, conducción interior, en buen estado y barato. Bajos propios para taller o almacén y garage. Paseo del Ebro, 172, frente al Puesto del Pilar. Terrenos junto carretera Valencia, gran porvenir. Razón, San Diego, 5, 3.º

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5.

VENDO armario, trinchante y mesa automática, a juego, estilo Renacimiento, nuevo; se dará baarto. Absténanse prenderas. Boggiero, 142, tienda.



EL HOSPITAL DE LAS MAQUINAS

de coser, arregla pronto, bien y económico, porque tiene perito mecánico especialista 19 años establecido.

Si necesita vender su máquina, acuda a esta Casa. Si desea cambiarla, igual se le cambia por la que quiera, y si desea comprar usada, las hay de lanzadera, desde 40 pesetas. Bobina central, desde 200 pesetas. Industriales, desde 125.

Si le hace falta piezas y de todo para cualquier máquina o marca, las encontrará baratas.

Plaza San Cayetano, 1. (Tienda)

PASCUAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 8. Teléf. 41-50.

DRENSAS para vino, varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas y bombas hidráulicas para aceite. Avery, S. A., paseo María Agustín, 73, Zaragoza.

OCCASION: Vendo tractor "Fordson", equipo regulador "Boch", bomba de trasego, motores gasolina, bombas centrifugas, maquinaria panaderías, husos para la construcción de compuertas, tajaderas de todas las medidas siempre existencias. Talleres A. Talamás, Avenida del Siglo XX, núm. 51.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

ALUBIA garrafal para siembra, elegidas, 1'30 kilo. Sopa surtida, 0'95 kilo. Lentejas, 1'20. Garbanzos, 1. Alubias, 1. Bacalao, 2. Café, 8'50. Chorizo 5. Butifarra catalana, 8. Salchichón, 10. Chocolate, 0'80 libra. Galletas, 1'95 kilo. Longanizas superiores, 2 pesetas vuelta. Espárragos, 0'40 lata. Melocotón, 0'75 lata. Arroz, 0'75 kilo. Pruebe el exquisito café "Tropical". **CASA EMBID**, Pilar, 17. Teléfono 27-13.

VENDO tractor "Deering" seminuevo, moderno, gastando Gas-oil y Fordson. Roque Serrano. Haro.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberias. Cortadillo para arraduras. Chapa cortada sobre medida Compraventa de chatarra. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

ANTES de comprar camión vea la liquidación de camiones usados que hace Jiménez y Sancho, Coso, 102, en la seguridad de que habrá de interesarle los mismos, así como sus condiciones.

SE VENDE instalación completa para central eléctrica, corriente continua con motor "Diessel" (Cambel) 13-15 HP., a toda prueba. Verdadera ganga. Informes, calle Barrio Verde, 12, 1.º

OCCASION: Trilladora número 0 "Ajuría", seminueva, con motor "Lister" de 8 HP., equipada. Razón, Plátanos, 39. Teléfono 44-33.

CONEJOS carne y raza, los mejores de Aragón. Vendo 400 gazapos uno a tres meses, Gigante España, Boscat blanco. Conejos adultos dispuestos criar, 20 pesetas. Avenida Cataluña, 18 (frente estación Norte). Sólo tarde. Aragonés.

CESTERIA B. B. B. Democracia, 60. Inmensos modelos. Sillones junco, médula y mimbre; se hace el especial pintado al duco; encargos breve plazo entrega; consultar precios y calidades; vendo bajo precio 300 sillas junco seminuevas.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguerras. Ramón y Cajal, 51.

VENDESE carro seminuevo, cuatro caballerías 4.500 kilos. Concepción, 4, Borja. Justo Pardo.

PIANO "Pleyel" colín. Se venderá muy barato. Para verlo, San Gil, 23 y 25, 2.º izquierda, de 3 a 8 tarde.

VENDO máquina de coser industrial marca "Dürkopp", baratísima, propia para garantizar y zapateros. Don Juan de Aragón, 15, portería.

SE VENDEN sillas y banquetas por menos de la mitad de su valor. Razón, plaza del Rosario, núm. 4 ("Vinos Manolés", Arrabal).

A 11 PESETAS mes, sin pago entrada, alfombras, vajillas, relojes, estufas, lámparas, libros, cristalerías, coches para niños, bicicletas, máquinas fotográficas, neveras y otros artículos. Luis Parellada, Independencia, núm. 16, entresuelo. Teléfono 47-38.

FINCAS

VENDO torres y campos, 11-bres de arriendo, facilidades de pago, en Zaragoza y región. F. Floren. Coso, 8, 3.º derecha. Teléfono 55-21.

VENDO casa nueva en Delicias, hace esquina, todo ladrillo, con grandes locales, huerto, corral, planta y piso, derecha e izquierda, mosaico, cinco huecos, lavadero, galería, mucho sol y agua. Lo mismo cambiaría por casa pequeña en Zaragoza, cada una en su valor. Tratar directamente con dueño. Razón, Prudencio, núm. 33, 3.º; de dos a cuatro.



Enseñanza de bailes modernos garantizada. Todos los días Baile Taxi-Girls amenizado por la notable Orquesta The Mirth Boys.

PRUDENCIO, 15

TRASPASOS

TRASPASO gran casa de viajeros admirablemente presentada con fijos y viajeros, grandes habitaciones, punto muy céntrico, en condiciones. Santiago, 23, bar. De tres a siete.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **TRASPASO** alpargatería en sitio céntrico, con trastero y bodega. Tiene instalación de luz eléctrica; de gas para guisar. Calle Azoque, 20.

PERDIDAS

SE RUEGA a quien recogió perro lobo joven, con una mancha blanca en el extremo del rabo, a primera hora de la tarde del sábado, día 1, lo devuelva a Independencia, 28; de lo contrario se pedirá por hurto.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.)

OFERTAS

SE NECESITAN oficiales y medio oficiales guarnicioneros para la fabricación de balones de "foot-ball". Dirigirse a don Alfonso Meseguer. Fabara (Zaragoza).

SASTRE: Hace falta oficial que sepa su obligación. Saturnino Buisán. Fustifiana (Navarra).

COMPANIA Seguros importante, incendios, pedrisco, necesita productor Aragón. Escribir Apartado 390. Madrid.

CHOFER-MECANICO se necesita a prueba; escribir a T. L. Z. Apartado 271, edad, estado servicios hechos, pretensiones, etc. Sin buenas condiciones personales y serias referencias excusa ofrecerse.

RECAUCHUTADOS

Juan Lázaro
Plaza de la Libertad, n.º 23
Teléfono 27-92 Zaragoza

MATRIMONIO necesita joven bien impuesta, educada, preferentemente huérfana. Sin excelentes informes no se presente. Razón, Zurita, 11, principal derecha.

SE NECESITA aprendiz adelantado de herrería. Informes en esta Administración.

SE PRECISA urgente aprendiz Sastrería Gimeno. Independencia, 31, principal derecha.

SEÑORAS: Con "Rocandí" para servidumbre informada, ya tienen lo que buscan. Plaza Pueblo, 8. Teléfono 42-13.

DEMANDAS

SE OFRECE aprendiz para comercio de tejidos o sedería; hav quien responda. San Blas, 12, entresuelo interior.

SE OFRECE chica para dependiente, clínica médico o cosa análoga. Buena presencia. Razón, Armas, 89, 2.º interior.

MOZO de 34 años, con buenos informes, ofrécese, para portero, vigilante o cosa análoga. Razón, en esta Administración.

SE OFRECE modista a domicilio y en casa, precios económicos. Paseo de Sagasta, 21, bajo.

SE OFRECE aprendiz de mecánico o cosa análoga. Calle del León, 1. 1.º

SE OFRECE soltera formal para servir con señora sola. Para tratar, Organo, número 3, principal.

JOVEN 17 años, ayudante mecánico, garantía personal y certificado taller, pocas pretensiones, desea colocación en el oficio o cosa análoga. Razón, Espoz y Mina, comercio confecciones El Sol.

SE OFRECE ebanista o carpintero o mozo de almacén para fuera o dentro de la capital, sin pretensiones. Razón, calle Alcalá, 6, 3.º R. Guillén.

A YUDANTE radio electricista, pocas pretensiones, buenos informes y quien lo garantice. Informarán, Zaragoza industrial, géneros de punto, Don Jaime I, 41.

SE OFRECE ebanista o carpintero o mozo de almacén o lo que convenga, sin pretensiones. Calle de las Armas, número 110, entresuelo. M. García.

SE OFRECE chófer con carnet de primera especial para dentro o fuera de la capital, sin pretensiones. Experto en la mecánica. Dirigirse calle de los Estudios, 4 y 6, entresuelo izquierdo.

SE OFRECE joven sastrer, sabiendo su obligación y práctico en el corte. Pocas pretensiones. Inmejorables referencias. Informarán, Camino San José, 125, sedería.

SE OFRECE huérfana, título practicante, auxiliar Medicina Cirugía, ofrécese ayudar médico, clínica, cuidar enfermo, dentro o fuera Zaragoza. Ofertas: apartado Correos, 167. Zaragoza.

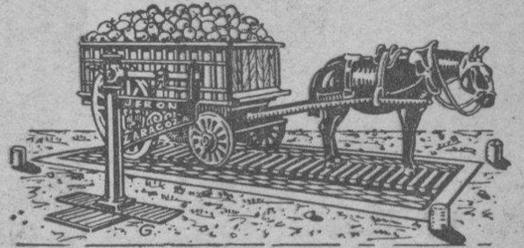
SE OFRECEN chicos de 14 y 17 años para trabajo en lo que convenga. Buenas referencias. Razón, Armas, 67, segundo.

TOVEN 18 años, mucha voluntad y energía, se ofrece para trabajo fuerte en taller, ayudante oficina, hacer circulares, cartas, etc. Dirigirse, E. A. M., Avenida Cataluña, número 6, 3.º derecha. Inmejorables referencias.

CABALLERO formal, casado, de 43 años, con solvencia, encargarse cobranza alquileres fincas urbanas o administración de las mismas, por temporadas o como convenga; pretensiones módicas. Dirigirse calle del Temple, núm. 23, tienda.

OFRECESE señora viuda, 35 años, para hacer mandados por horas. Dirigirse Madre Sacramento, 65, entresuelo derecha.

SE OFRECE chico 15 años para meritorio, recaudos u otra cosa análoga. Informarán, Mayor, 59, 2.º izquierda.



BASCULAS Y CAJAS PARA CAUDALES JULIAN FRON

Básculas. Puentes para carros, camiones y vagones. Portátiles para el comercio. Romanas y Balanzas. Prensas para alfalfa y paja.

Construcción y reparación. **SAN PABLO, 163** — Teléfono 1713

LA CASA MAS IMPORTANTE DE LA REGION

GRAN HOTEL ZARAGOZA

El de mayor lujo y confort, magnífico salón de fiestas
Banquetes - Lunchs - Tés
Servicio esmeradísimo
Pidan precios en la Dirección. - Teléfono 1900

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad anónima

AÑO 1935

Número de 20 páginas



El domador de caballos del circo alemán Dulmen procede al desbravado de los caballos que luego han de causar la admiración de chicos y grandes.

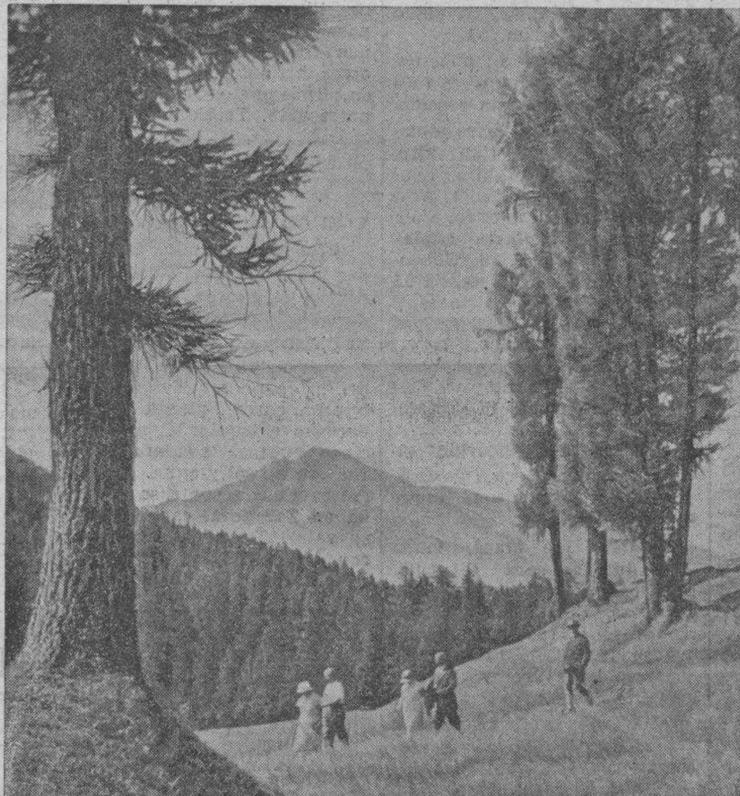
OJEADA
MUNDIAL
CON
LA
CAMARA
FOTOGRAFICA



El nuevo representante de la Marina de Guerra alemana, en Londres, capitán Wasner.—M. Ribentrop, encargado de la Delegación del desarme.



Suecia se jacta de poseer el Parlamento más viejo del mundo. Estos días se ha celebrado el 500 aniversario de su fundación con brillantes fiestas, una de las cuales reproduce la fotografía.



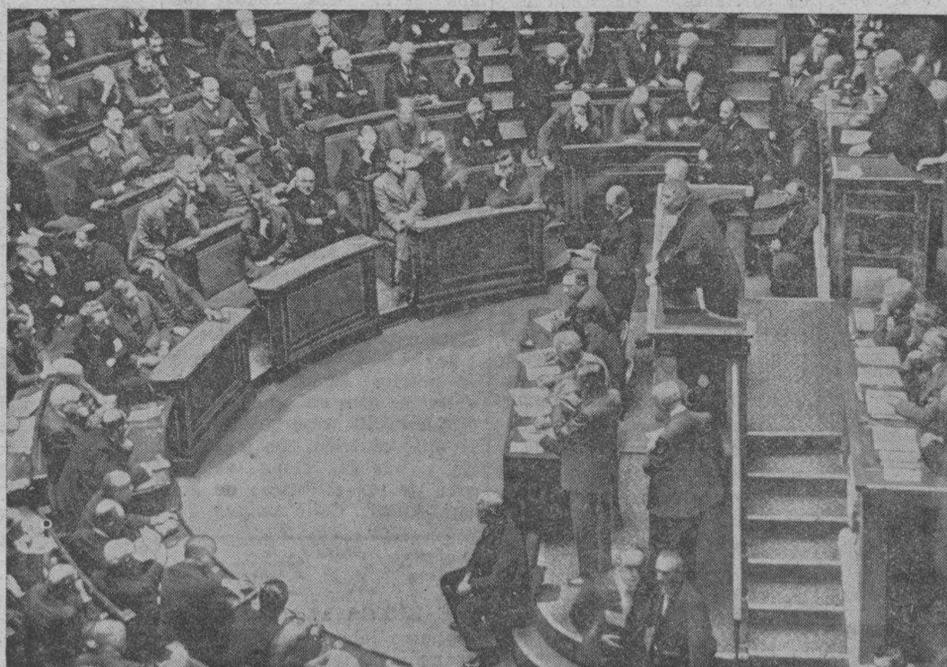
Un paisaje de montes salpicado de vegetación. Día de sol bien aprovechado para el paseo matinal y arrojarse en la contemplación de la Naturaleza.



M. Germain, ministro de Hacienda que fué del Gabinete Flandin, al entrar en el Ministerio con motivo de un Consejo de ministros que tuvo como base el problema del franco.



A raruk, de 15 años, hijo del soberano de Egipto, se le han acabado las vacaciones. Saluda nostálgico al marchar a Inglaterra para someterse a la disciplina militar.



El Parlamento francés, en plena actividad. Martin Germain leyendo su importante discurso sobre el problema del franco. En la presidencia, Bouisson.



La mujer invade los destinos y oficios del hombre. En los barcos soviéticos Fémina hace un bonísimo papel. Esta señorita es el piloto del trasatlántico "Kalinin". Consulta el sextante.